

**YAESU**  
*The radio*

C4FM / FM 144 / 430MHz  
DUAL BAND DIGITAL TRANSCEIVER

**FT3D R**

**FT3D E**

Benutzerhandbuch



# Inhalt

<b>Einführung</b> .....	3
<b>Kurzanleitung</b> .....	4
<b>Bedienelemente und Anschlüsse</b> .....	5
Transceiver .....	5
Bedientasten .....	6
Ändern der Einstellungen des Transceivers .....	6
Touch Screen Display .....	7
<b>Sicherheitsvorkehrungen (Be Sure to Read)</b> .....	13
<b>Zu diesem Handbuch</b> .....	17
<b>Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör und Optionen</b> .....	18
Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör .....	18
Optionen .....	18
<b>Vorbereitung</b> .....	19
Die Installation der Antenne .....	19
Anbringen der Zubehör .....	19
Schutzkappe / Gürtelclip .....	19
Einlegen des Batteriepacks .....	19
<b>Aufladen des Akkus</b> .....	20
<b>Externe Stromversorgung</b> .....	20
<b>Mit Hilfe einer microSD-Speicherkarte</b> .....	21
Nutzbare microSD-Speicherkarten .....	21
Montage und Demontage .....	21
microSD-Speicherkarte .....	21
Formatieren einer microSD-Speicherkarte .....	21
<b>Operation</b> .....	22
Drehen des Transceivers .....	22
Einstellen der Lautstärke .....	22
Einstellen des Squelch-Einstellung .....	23
Umschalten der Betriebs Band .....	23
Auswählen eines Frequenzband .....	24
Abstimmen auf eine Frequenz .....	24
Ändern der Frequenz Schritt .....	25
Die Auswahl des Kommunikationsmodus .....	25
Zur Festsetzung des Kommunikationsmodus .....	26
Übertragen .....	26
Ändern der Sendeleistungspegel .....	27
Sperrern der Tasten und Knopfwahlkörpers .....	27
<b>Mit Hilfe der bequemen</b> .....	28
<b>Digitale C4FM Funktionen</b> .....	28
Über den Digital Group ID (DG-ID) Merkmal .....	28
Die Kommunikation mit der DG-ID-Funktion .....	28
Einstellen der Sende- und Empfangs-DG-ID-Nummer „00“ mit allen anderen Stationen mit C4FM digitalem Modus zu kommunizieren ....	28
Kommunizieren Sie nur mit den Mitgliedern, indem die DG-ID-Nummer mit Ausnahme von „00“ .....	29
<b>Repeater Betrieb</b> .....	31
<b>Verwenden der Speicher</b> .....	32
Registrieren von Speicherkanälen .....	33
Unter Hinweis auf einen Speicherkanal .....	33
Clearing Gedächtnisse .....	34
Wiederherstellung gelöschten Speicher .....	34
Unter Hinweis auf die Home Kanäle .....	34
Ändern der Startseite Kanal Frequenz .....	34
Verwenden von Speicher Tag 35 .....	35
Speicherkanalliste .....	35
Split-Speicher .....	35
Mit Memory-Bank .....	35
<b>Scanfunktion</b> .....	36
VFO Scan .....	36
Speicherkanal-Scan .....	36
die Einstellung Empfangen Bedienung Beim Scannen Stops .....	37
Wetterwarnung Scan .....	37
Weiter Speicherkanäle und Angaben Speicherkanäle .....	38
Programmierbare Speicher Scan (PMS) .....	38
Dual-Receive (DW) Funktion .....	38
<b>Bequeme Preset Receiver Speicherkanäle</b> .....	39
Preset VHF Wetter Broadcast-Receiver Speicherkanäle .....	40
Preset Internationale VHF (Meer) Funkempfänger Speicherkanäle .....	41
Preset Worldwide Shortwave .....	41
Sendungs-Empfänger-Speicherkanäle .....	42
<b>Annehmlichkeitsmerkmale</b> .....	44
<b>Bluetooth® Der Betrieb</b> .....	44
<b>Pairing des Bluetooth® Headset</b> .....	44
<b>Im Anschluss Bluetooth® Headset-Anschluss, wenn der Strom eingeschaltet wird ...</b>	45
<b>Freihändiges VOX-Betrieb mit einem Bluetooth-Headset</b> .....	45
Sendebetrieb mit der Taste am Headset Bluetooth drücken .....	45
(Wenn die VOX-Funktion ist OFF) .....	45
<b>Eine Verbindung mit einem anderen Bluetooth® Headset ....</b>	46
<b>Entfernen eines registriert (gepaart) Bluetooth® Gerät aus der Liste</b> .....	46
Anzeigegegeräteleiste .....	46
<b>Bluetooth® Batterie speichern Funktion</b> .....	46
<b>VOX Betrieb</b> .....	47
Einstellung VOX-Funktion .....	47
Stellen Sie die VOX (Sprachgesteuertes Senden) Verzögerungszeit .....	48
Band Scope .....	48
Wechselfrequenz .....	48
Ändern Sie die Anzahl der Kanäle angezeigt .....	48
CAM (Club-Kanal Activity Monitor) Funktion .....	49

Mit Hilfe der Sprachaufzeichnung .....	49		
Über die Datei .....	49		
Aufzeichnung der Audio erhalten .....	50		
Einstellen der Aufnahmefunktion .....	50		
Wiedergabe der aufgenommenen Audio .....	51		
Taking Picture (Snapshot-Funktion) .....	52		
Aufnehmen von Bildern .....	53		
Betrachten Sie das gespeicherte Bild .....	53		
WIRES-X Funktion .....	54		
APRS (Automatic Packet Reporting System) -Funktion .....	54		
GPS-Funktion .....	55		
Tonsquelch Merkmal .....	55		
Digital-Code-Squelch (DCS) Funktion .....	55		
Digital Personal ID (DP-ID) Merkmal .....	55		
<b>Mit Set-Modus .....</b>	<b>56</b>		
Set-Mode-Betrieb .....	56		
<b>Tabellen der Set-Modus-Operationen .....</b>	<b>57</b>		
<b>Set-Modus: DISPLAY Menüfunktionen .....</b>	<b>63</b>		
1 Einstellung Was Anzeige der Smart Navigation Funktion Mit .....	63		
2 Einstellen der Kompassanzeige .....	63		
3 Einstellen der Kanalsuchlauf für die BAND SCOPE Funktion .....	63		
4 Ändern der Beleuchtung Zustand .....	63		
5 Auswählen der Display-Sprache .....	64		
6 Einstellen die LCD-Hintergrundbeleuchtung und Key-Taste Licht Helligkeit .....	64		
7 Ändern der Öffnungs Display Meldung sofort nach dem Einschalten auf ....	64		
8 Anzeige der Batteriespannung .....	65		
9 Software-Version anzeigen .....	65		
<b>Set-Modus: TX / RX Menüfunktionen .....</b>	<b>66</b>		
1 MODE .....	66		
1 Reduzierung der Empfängerempfindlichkeit Dämpfungsglied (ATT) Funktion .....	66		
2 Einstellen der Sendemodulationspegel ... 66 3 Umschalten des Empfangsmodus .....	66		
2 DIGITAL .....	67		
1 Einstellung der Pop-up-Zeit der Remote Station Informationen .....	67		
2 angezeigt Ihre Position im Digitalmodus ... 67 3 Einstellen der Standby-Beep .....	67		
4 Drehen des VW Modusauswahl EIN oder AUS. .. 68 3			
AUDIO .....	69		
1 Einstellen des Mikrofon-Empfindlichkeit (Mikrofon Gain) .....	69		
2 Muting Audio .....	69		
3 Simultane Radiosendungs-Empfang .....	69		
4 Einstellen der VOX (automatische Sprachübertragung) Funktion .....	69		
5 Einstellen der Sprachaufnahmefunktion ....	69		
<b>Set-Modus: MEMORY Menüfunktionen .....</b>	<b>70</b>		
1 Einstellung Speicherbank Link.....	70		
2 Zuordnung Name Speicherbank .....	70		
3 Zuordnung Name Speicherkanal .....	70		
4 Speicherkanal-Protect-Funktion .....	70		
5 Einstellen Speicher überspringen Funktion .....	70		
6 Einstellen der Speicherkanäle benutzt für Registration .....	71		
<b>Set-Modus: SIGNALISIERUNGSMenüFunktionen ... 72</b>			
1 Benachrichtigung bei Anrufen von einer entfernten Station von der Glocke .....	72		
2 Auswählen eines DCS-Code .....	72		
3 Senden und Empfangen eines DCS-Code mit einer invertierten Phase DCS INVERSION Funktion .....	72		
4 Einstellen der Übertragungsmethode des DTMF-Code .....	72		
5 Einstellung des DTMF-Code .....	72		
6 Aufruf nur eine bestimmte Station (New Pager-Funktion) .....	72		
7 Aktivieren der No-Kommunikation Squelchfunktion PR Frequenzfunktion .....	72		
8 Einstellen der Rauschsperrfunktion SQL LEVEL Funktion .....	73		
9 Einstellen des Squelch bei einer bestimmten Signalstärke S-Meter Squelch-Funktion aktivieren .....	73		
10 Einstellen des Squelch Typ für Senden und Empfangen SQL EXPANSION Funktion .....	73		
11 Einstellen der Art des Squelch .....	73		
12 Auswahl eines CTCSS-Frequenz .....	74		
13 Einstellen des Tons und Geschwindigkeit während Tone Suche Tone Suchfunktion .....	74		
14 EIN / AUS für die Wetterwarnung Eigenschaft ...	74		
<b>Set-Modus: SCAN Menüfunktionen .....</b>	<b>75</b>		
1 Einstellung der Überwachungsintervallzeit für Prioritätskanäle DW INTERVAL TIME Funktion .....	75		
2 Einstellen der Beleuchtung Ein / Aus Wenn Scanning Stops LAMP Funktion .....	75		
3 Einstellen der Zeit zum Fortsetzen SCAN RE-START-Funktion Scannen .....	75		
4 Auswählen eines Empfangsbetrieb Ist das Scannen .....	75		
5 Einstellen der Scanbereich .....	75		
6 Einstellen der Priorität Speicherkanal Sendebetriebs .....	76		
<b>Set-Modus: GM Menüfunktionen .....</b>	<b>76</b>		
<b>Set-Modus: WIRES-X Menüfunktionen .....</b>	<b>76</b>		

<b>Set-Modus: CONFIG Menüfunktionen .....</b>	<b>77</b>	2 Bluetooth .....	86
1 Schalten Sie das Gerät automatisch ab		3 Bluetooth-Geräteliste .....	86
Auto Power-Off-Funktion .....	77	4 Bluetooth Speichern .....	86
2 Schutz vor unbeabsichtigter Übertragung Belegkanalsperre (BCLO) Funktion ..	77	<b>Set-Modus: RUFZEICHEN Menüfunktionen .....</b>	<b>87</b>
3 Einstellen die Tastenbedienug		<b>Wiederherstellung auf Standardwerte (Reset) .....</b>	<b>88</b>
Bestätigungstons .....	77	Alle zurücksetzen .....	88
4 Einstellen der Lautstärke BEEP .....	78	Set-Modus zurücksetzen .....	88
5 Drehen die BUSY-Anzeige 78 ausgeschaltet .....		<b>Texteingabe-Bildschirm .....</b>	<b>89</b>
6 Einstellen der Uhr Umschalttaste für die		Alphabet Eingang .....	89
Micro Computer Clock Typ Funktion .....	78	Anzahl Eingangs .....	89
7 Einstellen eines Zeitintervalls für das Speichern von		<b>Spezifikationen .....</b>	<b>90</b>
GPS-Positionsinformationen .....	79	<b>YAESU LIMITED GARANTIE .....</b>	<b>92</b>
8 Zulassungs- / Verhinderungs-Übertragung der			
Heimkanalfrequenz zu VFO .....	79		
9 Einstellen der LOCK Funktion .....	79		
10 Einstellen der Funktion des			
MONI / T-CALL Key .....	80		
11 Durch Drehen des Transceiver ON / OFF			
an der angegebenen Funktion Zeit Timer ...	80		
12 Kennwort Funktion .....	80		
13 Einstellen der PTT Delay Time			
PTT DELAY Funktion .....	81		
14 Einstellen der ARS-Funktion			
RPT ARS Funktion .....	81		
15 Einstellen der Repeater Shift-Richtung			
RPT SHIFT Funktion .....	81		
16 Einstellen der Frequenz für die Repeater-Offset			
Shift RPT SHIFT FREQ Funktion .....	82		
17 Deaktivieren der Empfänger Während kein Signal vorhanden ist			
Empfänger			
Empfänger-Batterie speichern Funktion .....	82		
18 Ändern der Frequenz Schritt manuell ...	82		
19 Einstellen			
der Uhrzeit .....	82		
20 begrenzen die Zeit eines kontinuierlichen			
Getriebe (TOT Funktion) .....	83		
21 Einstellung des Frequenzwahlbereich			
für den Einsatz im VFO-Modus			
VFO MODE Funktion .....	83		
22 Swapping Wählknopfes Functions .....	83		
<b>Set-Modus: APRS Menüfunktionen .....</b>	<b>83</b>		
<b>Set-Modus: SD CARD Menüfunktionen .....</b>	<b>84</b>		
1 Speichern / Laden von Daten zu / von			
microSD-Speicherkarte .....	84		
2 Speichern / Laden Speicherkanal-Informationen zu /			
von microSD			
Speicherkarte .....	84		
3 Display microSD-Speicherkarte			
Informationen .....	85		
4 Formatieren einer microSD-Speicherkarte .....	85		
<b>Set-Modus: OPTION Menüfunktionen .....</b>	<b>86</b>		
1 Einstellung des optionalen Mikrophon mit Kamera zur Verwendung			
.....	86		

Merkmale des Yaesu FT3DR / DE Transceiver.

**m Digitale Kommunikation mit Yaesu (C4FM (Quartär FSK) System)**

**m Ausgestattet mit AMS (Automatic Mode Select) Funktion**

Die AMS (Automatic Mode Select) Funktion wählt automatisch die analogen FM und C4FM digitale Betriebsart, entsprechend das Signal von der anderen Station.

**m Die DG-ID (Digital Group ID) Funktion (Seite 28), und die Konzern-Monitor (GM) Funktion**

ermöglichen automatische Ortung und mit anderen Stationen im Kontaktbereich in Verbindung steht, daß die Anpassung DG-ID-Nummer haben, (Gruppen-ID-Nummer 00 bis 99).

**m Vollfarbe 320x240 Punkt LCD, hochauflösende TFT-Touch-Panel-Display**

Der Kommunikationsstatus und die Einstellungen des FT3DR / DE in einer gerade- vorwärts Weise angezeigt, ausgezeichnete Bedienbarkeit zu erreichen.

**m mit Bluetooth ausgestattet® Funktion als Standard**

**Unterstützt freihändige Kommunikation das optionale Bluetooth® Headset SSM-BT10 oder ein im Handel erhältliches Produkt.**

**m WIRES-X-Verbindungs**

**m Unterstützt WIRES-X tragbare digitale Knotenfunktion**

**m Ausgestattet mit GM-Funktion**

**m Digital Personal ID (DP-ID) Funktion**

**m Gleichzeitigen Empfang von zwei verschiedenen Frequenzen, auf verschiedenen Bändern oder innerhalb der gleiche Band (V + V / U + U)**

**m Breitbandempfang (520kHz bis 999.995MHz) (USA Cellular Blockiert)**

**m Wasserdichtes Design entspricht IPX5, die den Transceiver aus regen schützt und Spritzer**

**m Großvolumige 1256 Speicherkanäle**

**m Anzeigespeicher-Tags bestehen aus bis zu 16 alpha / numerischen Zeichen**

**m Convenient Empfang von voreingestellter Empfangsspeicherkanäle**

**m Eine Vielzahl von Scanfunktionen**

**m Integrierte GPS-Einheit ermöglicht die Anzeige der aktuellen Position und Richtungsinformation**

**m Bereit für APRS® Kommunikation mit Weltstandard 1200/9600 bps Modem AX25 (B-Band nur)**

**m Hochauflösendes Bandscope, die 79 Kanäle zeigt**

**m Intelligente Navigationsfunktion**

**m Eine Vielzahl von individuellen Selective Calling-Funktionen (Tonsquelch (CTCSS) und DCS usw.)**

**m Pager (EPCS) Funktion nur eine bestimmte Station rufen**

**m Einfache hohe Helligkeit LED-Lichtfunktion**

**m Batteriesparfunktion verlängert Betriebszeit**

**m Datenterminal für die Kommunikation mit externen Geräten und Firmware-Updates**

**m Kompatibel mit microSD-Speicherkarten**

**m Snapshot-Funktion (optional Kamera / Mikrofon-MH-85A11U erforderlich) Vielen Dank für den Kauf des FT3DR / DE Transceiver. Wir bitten Sie, dieses Handbuch vollständig zu lesen, und auch die Advance-Manual (verfügbar zum Download auf der Yaesu web- site), ein umfassendes Verständnis der erstaunlichen Fähigkeit des aufregenden neuen FT3DR / DE Transceiver zu gewinnen.**

WIRES-X, GM-Funktion und APRS Bedienungsanleitungen sind nicht in der Produktverpackung eingeschlossen. Sie sind **erhältlich und können von der Yaesu.com Website heruntergeladen werden. die Bluetooth® Schriftzug und Logo sind** eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und werden unter Lizenz von Yaesu Musen Co., Ltd., verwendet

## Kurzanleitung

### ① Einschalten des Geräts

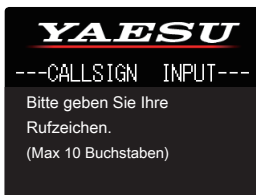
Installieren Sie den geladenen Akku und drücken Sie dann und halten Sie die  Schalter.

### ② Die Eingabe der Rufzeichen

Wenn Sie die Stromversorgung zum ersten Mal nach dem Kauf, Eingang des Rufzeichen der eigenen Station.

Eingabe Rufzeichen kann von Set-Modus [RUFZEICHEN] (Seite 87) geändert werden.

1. Wenn die Kamera zum ersten Mal einschalten nach dem Kauf wird der Rufzeichen Eingabebildschirm angezeigt.



2. Drücken Sie die [DISP] Schlüssel.





3. Geben Sie das Rufzeichen. drehen Sie den WÄHLEN Knopf jedes Zeichen auszuwählen. Berühren

 den Cursor nach rechts zu bewegen.

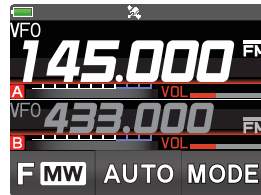
Siehe „Texteingabe-Bildschirm“ auf Seite 89 zur Eingabe von einem Rufzeichen.

4. Wiederholen Sie Schritt 3 zur Eingabe der restlichen Rufzeichen Zeichen. Berühren

 den Cursor nach links zu bewegen. Berühren  das Zeichen an der Cursorposition zu

löschen.

5. Drücken Sie die PTT Schalter zu schließen, Inputting. Normalbetrieb (VFO-Modus) Bildschirm wird angezeigt.



### ③ Die Auswahl des Betriebs Band

Drücken Sie die [BAND] Schlüssel.

### ④ Abstimmen der Frequenz

drehen Sie den WÄHLEN Knopf.

### ⑤ Einstellen der Lautstärke

drehen Sie den VOL Knopf, um die Lautstärke auf ein angenehmes Niveau einzustellen.

### ⑥ Einstellen der Squelch-Einstellung

Die Squelchpegel kann das Hintergrundrauschen zu dämpfen eingestellt werden, wenn kein Signal empfangen wird.

1. Drücken Sie die SQL Schalter.

2. Drehen Sie den VOL Knopf, um die justieren

Squelch, bei dem auf einen Pegel der Hintergrundgeräusche stumm geschaltet ist.

\* Wenn der Squelchpegel erhöht wird, ist der Lärm eher sinus lenced sein, aber es kann mehr schwierigen worden zu schwachen Signalen zu empfangen.

3. Drücken Sie die SQL Schalten Sie die Set- speichern ting.

### ⑦ Die Auswahl des

#### Kommunikationsmodus

Der Kommunikationsmodus wird automatisch auf das Signal empfangen wird, entsprechen, ausgewählt. Berühren [MODUS] manuell die Kommuni- kation Modus auswählen.

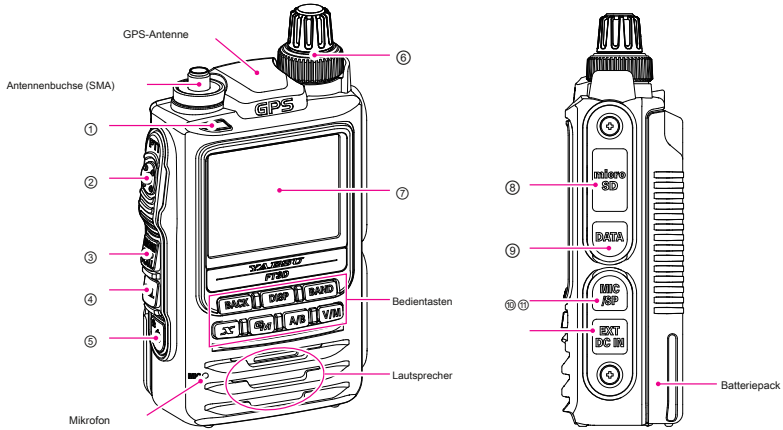
### ⑧ Senden / Empfangen von Signalen

Sprechen Sie in das Mikrofon, während die Halte PTT Schalter an der Seite. Befreit das PTT Schalter zurückkehren zu empfangen.



#### Stellen Sie die Bluetooth® Funktion

Die FT3DR / DE mit der Bluetooth- Funktion ausgestattet. Um einen Bluetooth-Headset zu verwenden, finden Sie unter „Bluetooth®-Betrieb“ auf Seite 44 für die Einstellung.

Transceiver

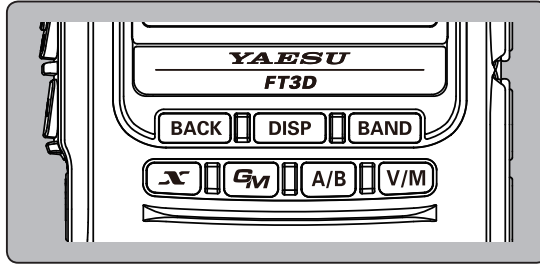


①	<p><b>TX / BUSY LED</b></p> <p>Leuchtet grün auf A-Band erhalten, blau auf B-Band und Blau auf A-Band und B-Band empfangen. Leuchtet während der Sende-rot.</p>
②	<p><b>PTT-Schalter</b></p> <p>Drücken und halten Sie die <b>PTT</b> Schalter zu übertragen, und lassen Sie sie zu empfangen.</p>
③	<p><b>MONI / T-CALL-Switch USA / asiatische Version</b></p> <p>Drücken Sie die <b>MONI / T-CALL</b> schalten die Squelch zu öffnen.</p> <p><b>Europäische Version</b></p> <p>Drücken Sie die <b>MONI / T-CALL</b> Schalter akti- viert die T-CALL (1750 Hz).</p>
④	<p><b>SQL-Switch</b></p> <p>Drücken Sie die <b>SQL</b> Schalter, dann drehen sich die <b>VOL</b> Regler, um den Squelch-Pegel einzustellen.</p>
⑤	<p><b>Power (Lock) Schalter</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn die Stromversorgung ausgeschaltet ist, drücken und halten diesen Schalter, um die Leistung anzuschalten.</li> <li>• Wenn der Strom, drückt und hält die Schalter erneut die Stromversorgung aus zu aktivieren.</li> <li>• Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie kurz diese Taste, um eingreifen, oder die Tastensperre lösen.</li> </ul>
⑥	<p><b>Wählknopf</b></p> <p>drehen Sie den <b>WÄHLEN</b> Knopf, um die Häufigkeit zu ändern oder einen Speicherkanal auszuwählen.</p> <p><b>VOL-Regler</b></p> <p>drehen Sie den <b>VOL</b> Knopf, um die Audio-Lautstärke einzustellen.</p>
⑦	<p><b>Farb-Touchscreen-Display</b></p> <p>Berühren Sie die Frequenz und verschiedene andere Einstellungen.</p>
⑧	<p><b>MicroSD-Speicherkartenschlitz *</b></p>

⑨	<p><b>DATA-Anschluss *</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbinden das optionale Kamera ausgestattete Mikrofon (MH-85A11U) an diese Buchse.</li> <li>• Um die Klon-Funktion zu verwenden, schließen andere FT3DR / DE mit einem optionalen Kabel Klon (CT-168) AN-.</li> <li>• Wenn die Firmware-Aktualisierung, eine Verbindung zu einem PC mit einem USB-Kabel.</li> </ul> <p>* Für Anweisungen, um die Firmware zu aktualisieren, rufen Sie die Yaesu Webseite.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein externer GPS kann an diesen Anschluss angeschlossen werden.</li> </ul>
⑩	<p><b>MIC / SP-Buchse *</b></p> <p>Schließen Sie das optionale Lautsprecher-Mikrofon oder Headset-Mikrofon an diese Buchse an. Wenn ein externes Mikrofon oder ein Kabel angeschlossen ist, wird der Staub und Spritzwasserschutz nicht funktionieren.</p> <p> Verwenden Sie kein Mikrofon anschließen, die von Yaesu nicht angegeben ist.</p>
⑪	<p><b>EXT DC IN-Buchse *</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Um den Akku aufzuladen, schließen Sie das Ladegerät (SAD-25) an dieser Buchse an.</li> <li>• Verbinden einer externen Stromversorgung anpassungs er mit einem Zigarettenanzünder-Stecker (SDD-13) oder einem externen Stromkabel (E-DC-6) mit dieser Buchse.</li> </ul> <p> Verwenden Sie keine Batterie-ladegerät anschließen, die nicht von Yaesu angegeben ist.</p>

\* Wenn die mitgelieferte Antenne und Akku-Pack installiert sind, und die MIC / SP-Buchse, DATA-Anschluß, sind Micro-SD-Kartenslot und EXT DC IN-Buchse fest mit Gummikappen bedeckt, trifft die FT3DR / DE, die gegen Nässe ing Spezifikationen IPX5.

## Bedientasten



### [ZURÜCK] Schlüssel

Drücken Sie, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. [DISP]

#### Schlüssel

- Jedes Drücken schaltet zwischen der Frequenz und dem Zurückverfolgungsanzeige-Display.
- Drücken und halten Sie Set-Modus zu gelangen. [BAND] Schlüssel

Jedes Drücken erhöht sich die Frequenzband. Berühren [F MW], dann die Taste [Band], um die Frequenzbänder in umgekehrter Reihenfolge zu wechseln. [

### [X] Schlüssel

- Im Normalmodus drücken DRÄHTEN-X zu starten.
- Wenn WIRES-X aktiviert ist, drücken und halten für mehr als eine Sekunde, um den normalen Modus zurückzukehren.

### [GM] Schlüssel

- Drücken Sie, um die GM-Funktion EIN / AUS.
- Drücken und halten Sie die GD-ID-Nummer Einstellung Bildschirm einzugeben. [A / B] Schlüssel

- Drücken jeden t ime SWI tches zwischen A-Band und B-Band.

- Jedes Drücken schaltet zwischen dem Dual-Band-Empfangsmodus und die Mono-Band Empfangsmodus.

### [V / M] Schlüssel

Jedes Drücken schaltet zwischen VFO-Modus und Speichermodus.

## Ändern der Einstellungen des Transceivers

### 1. Halten Sie die [DISP] Schlüssel.

Der SET-MODE-Bildschirm wird angezeigt.

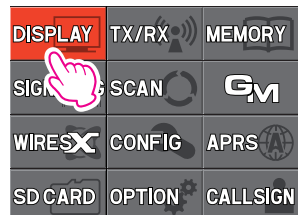
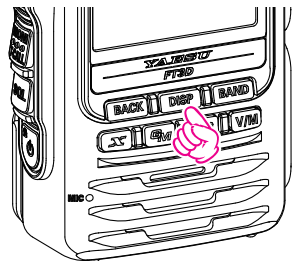
### 2. Tippen Sie auf das gewünschte Element in Set-Modus. Der

Teilmenübildschirm wird angezeigt.

- Kann auch durch Drehen der betrieben werden WÄHLEN Knopf, um den gewünschten Eintrag im Set-Modus zu wählen, und drücken Sie die [DISP] Schlüssel.

### 3. Drücken Sie die PTT Schalten Sie die Einstellungen zu speichern und

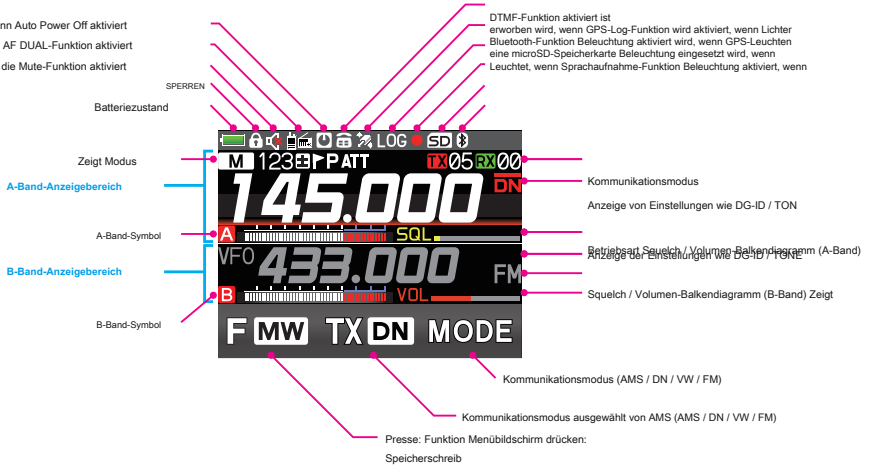
zum Normalbetrieb zurückzukehren.





# Touch-Screen-Display

- Leuchtet, wenn Auto Power Off aktiviert
- Leuchtet, wenn AF DUAL-Funktion aktiviert
- Leuchtet, wenn die Mute-Funktion aktiviert



## z Statusleiste



Der Batteriezustand wird in 8 Schritten angezeigt.



: Volle Batterieleistung

: Batterie erschöpft ist. Akku aufladen. : Batterie sofort  
kosten (wenn blinkt). Erscheint, wenn die Sperrfunktion



aktiviert ist.



Erscheint, wenn die Mute-Funktion für B-Band eingeschaltet ist.



Erscheint, wenn die AF Doppelfunktion aktiviert ist.



Erscheint, wenn die APO (Automatic Power-Off) -Funktion aktiviert ist.



Erscheint, wenn die DTMF Autodialer-Funktion aktiviert ist. Erscheint, wenn die  
eingebaute GPS-Funktion aktiviert ist. Erscheint: Satelliten erfasst werden.



Blinkt: Satelliten können nicht erworben werden.



Erscheint, wenn die Sprachaufzeichnungsfunktion aktiviert.



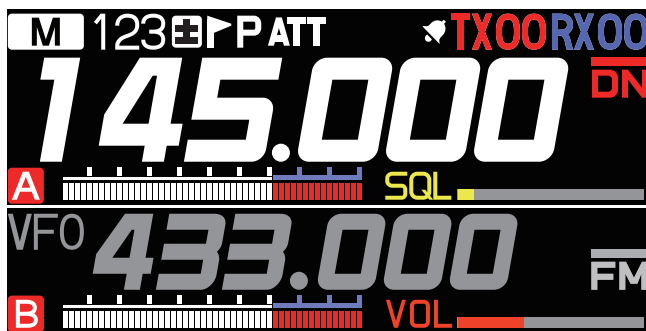
Erscheint, wenn die GPS-Log-Funktion aktiviert ist.



Erscheint, wenn eine microSD Karte eingesetzt ist. Erscheint, wenn  
die Bluetooth-Funktion aktiviert ist. Erscheint: Bluetooth-Gerät



angeschlossen ist. Blinks: Bluetooth-Gerät nicht angeschlossen.



A-Band Anzeigemodi



**VFO** : VFO-Modus

**M 123** : Memory-Modus („M“ und die Kanalnummer):

**HOM** Start-Kanal: Repeater



**-** Minus (-) Verschiebung: Repeater

**+** Plus (+) Verschiebung: Split Betrieb

**+** angegeben Speicherkanal



(Angaben, dass nur bezeichneten Speicherkanäle während Speicher abgetastet werden Scanning).



Weiter Speicherkanal

(Genehmigungen Bezeichnen unerwünschte Kanäle werden während des Scannens übersprungen.) Priorität



Speicherkanal

(Die Transceiver-Überprüfungen für Signale auf der Frequenz der ausgewählten registrierten Prioritäten ty Speicherkanal, einmal alle 5 Sekunden.) ATT (Dämpfungsglied) -Funktion



(Wenn das gewünschte Signal sehr stark ist, aktiviert das Dämpfungsglied das ankommende Signal von der Antenne zu reduzieren.) Klingelfunktion aktiviert wird. TX / RX-DG-ID wird angezeigt



**TX00RX00** : TXXX (Die Sende DG-ID-Nummer), Rxxx (Der DG-ID-Nummer erhalten) Squelch Typ angezeigt wird

(Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung beziehen.)

**TN** : Tone Encoder (Tonfrequenz wird angezeigt): Tonsquelch

**TSQ** (Tonfrequenz wird angezeigt): DCS (Digital-Code Squelch)

**DCS** (DCS-Code angezeigt wird): Reverse-Ton (Tonfrequenz angezeigt):

**RTN** Signal Squelch: Pager (EPCS)

**PR**

**PAG**



Folgendes kann eingestellt werden, wenn die Squelch Erweiterung (siehe Seite 73) eingeschaltet ist.

**DC** Senden Sie den DCS-Code nur während der Übertragung.

**T-D** Senden Sie das CTCSS-Ton-Signal während des Sendens und warten Sie auf den DCS-Code in Wieder- ceive Modus. (Tonfrequenz angezeigt wird)

**D-T** Senden Sie den DCS-Code während des Sendens und warten, bis das CTCSS Tonsignal in Wieder- ceive Modus. (Tonfrequenz angezeigt wird)

Zeigt die Betriebsart (Digital-Modus wird durch ein rotes Symbol)

**FM** : FM (Analog) Modus

**DN** : Breiten digitalen Modus (digital Modus C4FM Modulation): AMS

**VW** (Automatic Mode Select) FM (Analog) Modus: AMS (Automatic Mode

**FM** Select) DN-Modus: AMS (Automatic Mode Select) Normaler Digital-Modus

**DN** (Digitalbetrieb C4FM Modulation) VW-Modus

**VW**

Wenn AMS (Automatic Mode Select) Funktion aktiviert ist, wird Anzeige mit einem Balken über dem Modus erscheinen, gezeigt.



**A** : A-Band-Symbol:

**B** : B-Band-Symbol



: S-Meter (Anzeige der Signalstärke in 10 Stufen erhalten)



: PO Zähler (Displays Ausgang in 4 Stufen übertragen, wenn Sendung)



: Lautstärke



: SQL-Ebene

#### z Touch-Tasten-Anzeigebereich



**F MW**

Tippen Sie: Um das Funktionsmenü

Berühren und halten: Um die „Memory Write“ -Modus zu aktivieren

Jede Berührung Schritte, um den Sendekommunikationsmodus wie folgt:

→ AUTO → TX (FM) → TX (DN) → AUTO → ...

**TX DN**

AUTO: Wählt automatisch den Sendemodus in das Empfangssignal zu entsprechen. TX (FM): überträgt immer in dem analogen FM-Modus. TX (DN): überträgt immer im digitalen (DN) Modus.

Bei jeder Berührung Schritt des Kommunikationsmodus wie folgt:

→ **FM** → **DN** → **VW** → **FM** → **FM** → ...

Der aktuelle Kommunikationsmodus ist auf der oberen rechten Seite der Frequenz angezeigt.

**FM** : AMS-Funktion Betrieb (A Leiste am oberen Rand des Kommunikationsmodus-Symbol angezeigt wird, und die AMS-Funktion des ausgewählten Kommunikationsmodus automatisch anzeigt.)

**MODE**

**DN** : V / D-Modus (Sprach- / Daten gleichzeitige Übertragung Modus): Breite digitaler Modus

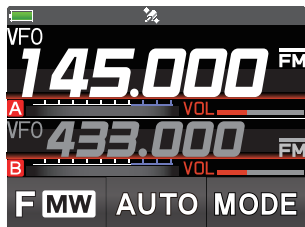
**VW** (qualitativ hochwertige digitale Kommunikation) \*: FM (Analog) Modus

**FM**

\* Wenn der Set-Modus Punkt [TX / RX] → [2 DIGITAL] → [4 DIGITAL VW] auf „ON“ (Werkseinstellung ist „OFF“), kann die Voice-FR (VW) ausgewählt werden.

### z Dual-Band-Bildschirm

A-Band und B-Band werden in einer Top-Down-Weise angezeigt. Beide Bänder werden gleichzeitig empfangen.



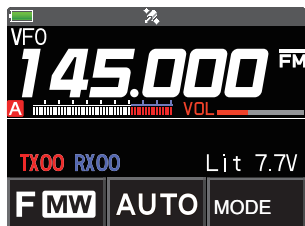
- Berühren die Frequenz des Betriebsbandes (weiße Anzeige) die numerische Tastatur-Bildschirm für Frequenzeingabe anzuzeigen.
- Berühren das Unterband (graue Anzeige) Frequenz des Betriebsbandes zu ändern.



Halten Sie die Taste [ A / B ] Schlüssel.

### z Mono-Band-Bildschirm

A-Band oder B-Band erscheint. Empfängt nur die angezeigte Band.



- Tippen Sie auf die Frequenz der Zifferneingabebildschirm für die Frequenzeingabe angezeigt werden soll.
- Der Speicher-Tag und die Batteriespannung etc. werden auf dem unteren Segment angezeigt.

### z Funktion Menübildschirm

Berühren [ F MW ] das Funktionsmenü-Bildschirm anzuzeigen. Drücken Sie die [ ZURÜCK ] Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. Es gibt zwei Funktionsmenüs an. Berühren [ FWD → ] oder [ BACK ← ] an der unteren rechten Ecke des Displays die Bildschirme umgeschaltet werden.

Funktion Menübildschirm 1



Berühren [ FWD → ] „Funktionsmenü 2“ anzuzeigen.

Funktion Menübildschirm 2



Berühren [ BACK ← ] „Funktionsmenü 1“ anzuzeigen.

Berühren [ FWD → ]



Berühren [ BACK ← ]

### z BACKTRACK Bildschirm

Entweder der Zurückverfolgungs Bildschirm oder die GPS-Informationen Bildschirm, der letzte wurde angezeigt wird angezeigt.

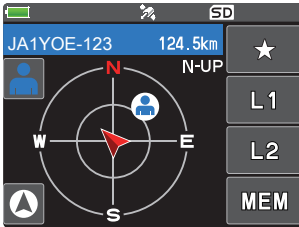
- Echtzeit-Navigationsfunktion Berühren Sie [



] Oben links auf dem Bildschirm in Echtzeit während der Kommunikation in C4FM digitalen V / D-Modus, die Position und die Richtung der Partnerstation angezeigt werden. (Das Signal der Partnerstation muss Standortinformationen enthalten.)

- BACKTRACK Funktion

**Kann den Ausgangspunkt usw. sein registrieren, um 3 Plätze nach oben ( „ H “, „L1“, „L2“) im voraus und zeigt den Abstand von der aktuellen Position zu dem registrierten Punkt in Echtzeit.**

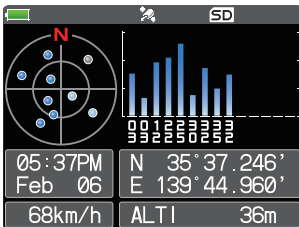


Berühren Sie den Bildschirm (andere als die Touch-Tasten)

### z GPS-Bildschirm

Der Backtrack-Bildschirm oder der GPS-Informationen Bildschirm, je nachdem, was zuletzt angezeigt wurde, wird angezeigt.

Der GPS-Satelliten-Status und Zahlen dargestellt.

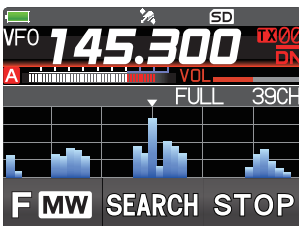


Die folgenden Informationen werden angezeigt.

- Richtung und Höhe der Satelliten und ihre Signalstärke
- Aktuelle Breiten- und Längen
- Bewegungsgeschwindigkeit
- Höhe der aktuellen Position

### z Band Scope-Bildschirm

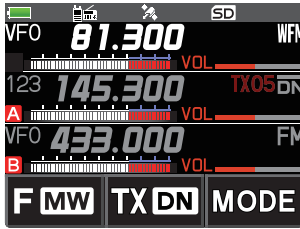
Im VFO-Modus sucht das Band Scope die Kanäle oberhalb und unterhalb dem ceive Frequenzwieder Zentrum mit hohen Geschwindigkeit. Die Signalstärken sind in einem Diagramm dargestellt, so dass das Vorhandensein oder Fehlen eines Signals auf jedem Kanal wird leicht festgestellt.



- Die Frequenz kann durch Drehen der geändert werden **WÄHLEN** Knopf.
- Berühren [ **SUCHE** ] oder [ **HALT** ] zu beginnen oder die Suche zu beenden.
- Die Anzahl der Kanäle in Band Scope suchen können 19, 39 oder 79. (Siehe „Einstellen des Suchkanal für die BAND SCOPE-Funktion“ (Seite 63)) eingestellt werden.

## z AF Dual Screen

Während des Empfangs und zu einer Radiosendung hören, SI- multaneously kann die A-Band und B-Band auch auf Aktivität überwacht werden.



- Wenn ein Signal auf dem A-Band oder B-Band empfangen wird, ist das Broadcast-Audio stumm geschaltet und der A- oder B-Band Ton zu hören ist.
- Um die AF-DUAL-Funktion zu beenden, berühren Sie [ F MW] wieder, dann [A. berühren DUAL].

## z Einst.menü

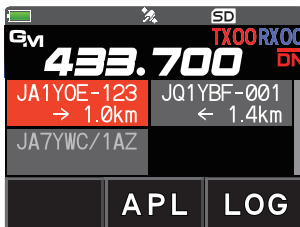
Set-Modus erlaubt es, verschiedene Funktionen aus der angezeigten Liste auszuwählen und dann die Parameter der einzelnen Funktionen nach individuellen Vorlieben einzustellen.



- Drücken Sie die PTT Schalter oder [drücken ZURÜCK] Taste mehrmals den eingestellten Modus zu verlassen.

## z GM (Group Monitor) Bildschirm

hört automatisch für Stationen, die mit GM-Funktion auf der gleichen Frequenz oder Stationen in DN-Modus arbeitet, die innerhalb der Kommunikationsreichweite sind, und zeigt das Rufzeichen, die Richtung, Entfernung, innerhalb außen /.



- Mitglieder im Servicebereich, die miteinander kommunizieren können, sind in leuchtend grün angezeigt.
- Wählen Sie eine Mitgliedsstation Position berühren, um Dis- es mit mehreren Mitgliedern um die eigene Station auf dem Kompass Bildschirm zentriert zu spielen.
- Tippen Sie [APL] anzuzeigen, die Position mit mehreren Mitgliedern auf Ihrer eigenen Station auf dem Kompass-Bildschirm zentriert.
- Berühren Sie [LOG] zuvor gesendeten oder empfangenen Nachrichten und Fotos zu sehen.

## Sicherheitsvorkehrungen (Be Sure to Read)

**Achten Sie darauf, diese wichtige Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, und benutzen Sie dieses sicher Produkt.**

Yaesu haftet nicht für irgendwelche Störungen oder durch den Gebrauch oder Missbrauch dieses Produkts durch den Käufer oder Dritte verursacht werden. Auch ist Yaesu keine Haftung für Schäden, die durch die Verwendung dieses Produkts durch den Käufer oder Dritte verursacht wurde, außer in Fällen, in denen bestellt Schäden nach den Gesetzen zu zahlen.

### Typen und Bedeutungen der Markierungen



**ACHTUNG** Dieses Zeichen weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.




**WARNUNG** Dieses Zeichen weist auf eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.




**VORSICHT** Dieses Zeichen weist auf eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermeidbar ist, leichte bis mittelschwere Verletzungen oder Sachschaden führen kann.

### Typen und Bedeutungen der Symbole



Diese Symbole bedeuten verbotene Handlungen, die darf dieses Produkt nicht getan werden, sicher zu verwenden. Zum Beispiel:  zeigt an, dass das Produkt nicht demontiert werden soll.



Diese Symbole bedeuten erforderliche Aktionen, die dieses Produkt getan werden muss, sicher zu verwenden. Zum Beispiel:  zeigt an, dass der Netzstecker gezogen werden sollte.



## ACHTUNG



Dieses Produkt nicht in Umgebungen ein, in denen HF-Sender verboten sind, zB innerhalb eines Krankenhauses, Flugzeug oder Zug.

Dieses Produkt kann elektronische oder medizinische Geräte beeinflussen.



Nicht mit diesem Gerät während Verschleppung oder mit Hilfe eines medizinischen Gerätes wie einem Herzschrittmacher übertragen. Bei der Übertragung, eine externe Antenne verwenden und so weit wie möglich von der externen Antenne halten.

Die Funkwelle von dem Sender emittiert wird, kann die medizinische Vorrichtung zu Fehlfunktionen führen und zu Verletzungen oder zum Tod führen.



Nicht mit diesem Gerät in einem überfüllten Platz für die Sicherheit von Personen, die ein Medical Gerät wie ein Herzschrittmacher übertragen werden.

Die Funkwelle, die von diesem Produkt emittiert wird, kann die medizinische Vorrichtung zu Fehlfunktionen führen und zu Verletzungen oder zum Tod führen.



Wenn Blitz und Donner in der Nähe entwickeln, wenn eine externe Antenne verwendet wird, schalten Sie mit sofortiger ly diesen Transceiver aus und trennen Sie die externe Antenne von ihm.

Ein Feuer, Stromschlag oder Schäden führen können.



Nicht überall brennbares Gas verwenden Sie das Produkt oder die Batterie Charger produziert wird. Ein Brand oder einer Explosion kommen kann.



Dieses Produkt nicht verwenden, während ein Fahrrad oder Auto fahren Reiten. Unfälle können die Folge sein. Achten Sie darauf, das Fahrrad oder mit dem Auto an einem sicheren Ort zu stoppen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.



Berühren Sie kein Material aus dem LCD-Display oder das Akkupack mit bloßen Händen undicht.

Die Chemikalie kann an der Haut haften oder Ihr Auge eindringen und zu Verätzungen führen. In einem solchen Fall sofort den Arzt.



löten oder Kurzschluss nicht die Anschlüsse des Batteriepacks.

Ein Feuer, Leckage, Überhitzung, Explosion oder Zündung führen kann.

Sie den Akku nicht zusammen mit einer Halskette, haarmadel oder kleinen Gegenständen aus Metall tragen. Ein Kurzschluss kann zur Folge haben.



## WARNUNG



**Sie nicht in dieses Produkt zerlegen oder Änderungen gleich machen.**

Eine Verletzung, Stromschlag oder Ausfall führen kann.



**Sie nicht den Akku oder das Ladegerät nicht mit nassen Händen. Stecken Sie keine oder den Netzstecker nicht mit nassen Händen entfernen.**

Eine Verletzung, Leck, Feuer oder Versagen führen kann.



**Halten Sie die Kontakte des Akkus sauber sind.**

Wenn Anschlusskontakte sind verschmutzt oder korrodiert, ein Feuer, Leckage, Überhitzung, Explosion oder Zündung führen.



**Wenn Rauch oder ein ungewöhnlicher Geruch aus dem Hauptkörper emittiert wird, Akku oder Batterieladegerät, schalt sofort den Transceiver aus; Entfernen des Akkupsacks und Entfernen aus der Steckdose des Netzsteckers.**

Ein Feuer, chemischer Leck, Überhitzung, Beschädigung von Komponenten, Zündung oder Ausfall führen kann. Con- den Händler Takt, von dem Sie dieses Produkt oder Yaesu Amateur Customer Support erworben haben.



**Nicht biegen, drehen, ziehen, Wärme und das Netzkabel und Anschlusskabel in unzumutbarer Weise modifizieren.**

Dies kann geschnitten oder die Kabel beschädigt und in Brand, Stromschlag und Geräteausfall führen.



**Das Kabel nicht ziehen beim Stecken und das Netzkabel und Verbin- dung Kabel ziehen.**

Stets am Stecker oder Verbinder, wenn Ausstecken; wenn nicht, ein Feuer, Stromschlag und Geräteausfall führen kann.



**Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel und Anschlusskabel beschädigt sind, oder wenn der DC-Stromanschluss nicht fest eingesteckt werden.**

Kontakt Yaesu Amateur Customer Support oder das Geschäft, in dem dieser Transceiver wurde für die Unterstützung erworben hat, wie dies in Brand, Stromschlag und Geräteausfall führen kann.



**Schnitten Sie niemals den Sicherungshalter aus dem Gleichstromkabel.**

Dies kann einen Kurzschluss verursachen und in der Zündung und Brand führen.



**Verwenden Sie nur die angegebenen Sicherungen.**

Die Verwendung einer falschen Sicherung kann zu Bränden und Geräteausfall führen.



**Sie nicht die Frontplatte, die transceiv- er oder die Drahtseile in der Nähe der Kraftfahrzeug-Airbags installieren.**

Im Falle eines Unfalls kann der Transceiver mit Airbag-Entfaltung stören und in extremen Verletzungen führen. Die Drahtseile können auch dazu führen, um den Airbag zu Fehlfunktionen kommen.



**Mach diesen Transceiver nicht mit einer anderen Spannung als die Versorgungsspannung festgelegt.**

Ein Feuer, Stromschlag oder Schäden führen können.



**Nicht sehr lange Übertragungen machen.**

Der Hauptkörper des Transceivers kann überhitzen, Komponentenfehler oder Betreiber Verbrennungen führt.



**Stellen Sie den Transceiver nicht in nassen oder feuchten Räumen (zB in der Nähe eines Luftbefeuchters).**  
Dies kann in Brand, Stromschlag und Geräteausfall führen.



**DC Sie Netzkabel nicht anders als die geschlossenen oder spezifizierten verwenden.**

Dies kann in Brand, Stromschlag und Fehlfunktionen des Geräts führen.



**Wenn ein Gleichstromkabel anschließen, Gewisse die positiven und negativen Polaritäten korrekt sind.**

Reverse-Verbindung wird zu Materialschäden führen.



**Bei der Übertragung, hält die Transceiver mindestens 5,0 mm (3/16 Zoll) vom Körper weg. Nur die mitgelieferte Antenne. Nicht verändert oder beschädigt Antennen verwenden. Das Netzkabel und Verbindungskabel, bevor separat verkauft AC- cessory Elemente installieren oder die Sicherung zu ersetzen.**



Dies kann in Brand, Stromschlag und Geräteausfall führen.



**Folgen Sie den Anweisungen, wenn ein Abwürgen Artikel separat erhältlich und die Sicherung ersetzen.**

Dies kann in Brand, Stromschlag und Geräteausfall führen.



**Verwenden nur die vorgesehenen Schrauben oder spezifiziert.**

Verwendung von Schrauben mit einer anderen Größe, kann Feuer verursachen, einen elektrischen Schlag und Bauteilschäden.



**Sie nicht den Transceiver in einem geschlossenen Raum platzieren, wie ein Bücherregal, das nicht gut belüftet ist.**

Dies kann zu einer Überhitzung und Feuer, Stromschlag und Geräteausfall führen.



**Sie nicht den Transceiver auf einem Teppich oder eine Decke betreiben.**

Dies kann zu einer Überhitzung und Feuer, Stromschlag und Geräteausfall führen.



**Ist ein Fremdkörper in den Transceiver verschüttet wird, schalten sie sofort aus und den Netzstecker aus der Steckdose.**

Wenn es verwendet wird, wie es ist, ein Feuer, Stromschlag oder dem Alter führen kann.





## VORSICHT



**Platzieren die Transceiver nicht auf einer unbe steady oder schräge Oberfläche oder an einem Ort mit starken Vibrationen.**

Der Transceiver fällt oder fallen kann, wodurch Brände, Verletzungen und Sachschäden.



**Stellen Sie den Sender-Empfänger nicht in einem feuchten oder staubigen Ort.**

Ein Brand oder Ausfall führen kann.



**Verwenden Sie den Transceiver in der Nähe der Richtfunkanlagen nicht.**

Übertragungen können Funkverkehr beeinträchtigen.



**Verwendung dünnerer und Benzol nicht der Fall wischen usw.**

Verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch Flecken abzuwischen der Fall.



**Sie nicht den Transceiver werfen, oder starken Stoßkräften ausgesetzt.**

Körperliche Misshandlung in der Komponente dem Alter und Geräteausfall führen.



**Wenn der Transceiver wird es nicht für eine ex- neigten Zeitraum verwendet werden, schalten Sie und den Akku aus Sicherheitsgründen entfernen.**



**Halten Sie Magnetkarten und Videobänder vom Transceiver.**

Die aufgezeichneten Daten auf EC-Karten oder video- Bänder gelöscht werden können.



**Stellen Sie diesen Transceiver nicht eine Heizung in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe.**

Das Gehäuse kann verformt oder entfärbt werden.



**Achten Sie darauf, mit dem Hersteller eines Hybrid- oder spritsparenden Autos überprüfen Wiederverwendung des Transceivers in diesem Auto Garding.**

Erzeugte Rauschen durch ein Bordgerät (Wechselrichter, etc.) kann den normalen Betrieb des Sender-Empfängers stören.



**Sie nicht den Transceiver in der Nähe des TV oder Radio betreiben.**

Funkstörungen können im transceiver- er auftreten, das TV oder Radio.



**Nicht in der Nähe des Fernseh- und Radio übertragen.**

Übertragungen können elektromagnetische Störungen verursachen.



**Beim Senden halten Sie die Antenne so weit von Ihnen wie möglich.**

Langzeit-Exposition gegenüber elektromagnetischen Wellen können sich negativ auf Ihre Gesundheit haben.



**Sie nicht, indem die Antenne baumeln lassen oder den Transceiver werfen.**

Dies kann andere verletzt und kann auch zu einer Beschädigung und Ausfall des Transceivers führen.



**Sie nicht den Transceiver in einem überfüllten Platz verwenden.**

Die Antenne kann andere schlagen und zu einer Verletzung führen.



**Halten Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.**

Verletzungen des Kindes, oder eine Beschädigung des transceiver- er kann zur Folge haben.



**Verwenden Sie keine andere als die angegebenen Optionen und Zubehör.**

Ausfall oder Fehlbetrieb kommen kann.



**Installieren Sie die Handschlaufe und Gürtelclip sicher.**

Eine unsachgemäße Installation kann die FT3DR / FT3DE verursachen fallen oder fallen, in einer Verletzung oder Schäden.



**Dieses Produkt hat eine wasserdichte Struktur und entspricht „IPX5“, wenn die enthaltenen Antenne und Batteriesatz installiert sind und Gummikappen sind sicher an den MIC / SP-Buchse angebracht, EXT DC IN-Buchse und DATA-Anschluß. Wenn dieses Gerät nass wird, trocknen Sie es mit einem weichen Tuch, lassen Sie es nicht zu der Feuchtigkeit ausgesetzt.**

Die Exposition gegenüber hoher Feuchtigkeit kann der Transceiver Leistung beeinträchtigen, ihre Lebensdauer verkürzen oder einen Ausfall oder einen elektrischen Schlag verursachen.



**Bevor ein abgereichertes Batteriepack Verwerfen befestigen Band oder Isolierabdeckung seiner ter- Klemmen.**



**Nicht bei extrem niedrigem Luftdruck verwenden.**

## Über Abdichtung Eigenschaft Konform zu IPX5

Wenn die mitgelieferte Antenne und Akku-Pack installiert sind, und die MIC / SP-Buchse, EXT DC IN-Buchse, DATA-Anschluss und Micro-SD-Slot ist mit Gummikappen sicher abgedeckt ist dieses Produkt Feuchtigkeit und beständig spritzen. Zur Fortsetzung Abdichtung cherschutz zu gewährleisten, müssen Sie die folgenden Punkte vor dem Gebrauch zu überprüfen.

### m Überprüfen Sie für Beschädigungen, des Verschleißes und Schmutz.

Antenna Gummi, Gummi-Schlüsselschalter, MIC / SP-Buchse, EXT DC IN-Anschluss, DATA-Terminal, Micro SD Slot Gummikappe und Batteriepack Dichtung.

### m Reinigung

Wenn dieses Produkt mit Meerwasser kontaminiert ist, Sand oder Schmutz, mit Frischwasser spülen und dann mit einem trockenen Tuch abwischen sofort.

### m Empfohlene Wartungsintervall

Um einen unterbrechungsfreien Wasserbeständigkeit und eine optimale Leistung zu gewährleisten, empfiehlt es sich, Wartung jährlich durchgeführt werden, oder wenn ein Schaden oder eine Verschlechterung gefunden wird. Beachten Sie, dass der Wartungsservice gebührenpflichtig ist.

### m Dieses Produkt nicht in den folgenden Flüssigkeiten tauchen:

Meer, Pool, Thermalquelle, Wasser, enthaltende Seife, Waschmittel oder Badezusatz, Alkohol oder Chemikalien.

### m Sie dieses Produkt nicht für längere Zeit in folgenden Orten verlassen:

Badezimmer, Küche, oder feuchter Ort

### m Weitere Vorsichtsmaßnahmen

Da dieses Produkt nicht absolut wasserdicht ist, kann es nicht in Wasser getaucht werden.

Um ein Element auszuwählen, auf dem Bildschirm des FT3DR / DE angezeigt, entweder berühren Sie das Element Direct-ly auf dem Display, oder drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um das Element auszuwählen, und drücken Sie dann die **[ DISP ]** Schlüssel. In diesem Handbuch wird nur die Touchscreen-Bedienung beschrieben, wenn eine Operation durchgeführt werden.

Die folgende Notation wird auch in diesem Handbuch verwendet.



Dieses Symbol zeigt Warnhinweise und Informationen, die gelesen werden sollen. Dieses Symbol



kennzeichnet Hinweise, Tipps und Informationen, die gelesen werden sollen.

Aufgrund von Produktverbesserungen, konnten einige der Abbildungen in der Bedienungsanleitung von dem tatsächlichen Produkt. Bitte beachten Sie.

### beiliegendes Zubehör

- Lithium-Ionen-Akku (7,2 V, 2200 mAh) **SBR-14LI**
- Akkuladegerät **SAD-25 \***
- Antenne
- Gürtelschnalle
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung (dieses Handbuch)
- SBR-14LI Handbuch
- Akku-Schutzkappe

\* Je nach Transceiver-Version.



Wenn ein Teil fehlt, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie den Transceiver erworben.

### Verfügbare Optionen

- Lautsprecher / Mikrofon **MH-34B4B**
- Hörmuschel Mikrofon **SSM-57A**
- VOX Headset **SSM-63A**
- **Bluetooth® Headset** **SSM-BT10**
- Mikrofonadapter **CT-44**
- DC-Kabel mit und Zigarettanzünder-Stecker **SDD-13**
- DC-Kabel **E-DC-6**
- Soft Case **SHC-34**
- 3x „AA“ Zellen-Batterie-Fall **FBA-39**
- Li-Ionen-Akku (7,2 V, 2.200 mAh)  
(Equivalent des mitgelieferten Zubehörs) **SBR-14LI**
- Li-Ionen-Akku (7,4 V, 1.100 mAh) **FNB-101LI**
- Akkuladegerät **SAD-25 \***  
(Equivalent des mitgelieferten Zubehörs)
- Schnellladegerät **CD-41**
- **Lautsprecher-Mikrofon mit Snapshot-Kamera** **MH-85A11U**
- Cloning-Kabel **CT-168**
- Datenkabel **CT-170**
- PC-Anschlusskabel **SCU-39**
- PC-Anschlusskabel **CT-169**
- Datenkabel **CT-176**
- Gürtelschnalle **SHB-13**  
(Equivalent des mitgelieferten Zubehörs)
- BNC-zu-SMA Adapter (BNCJ-SMAP) **CN-3**

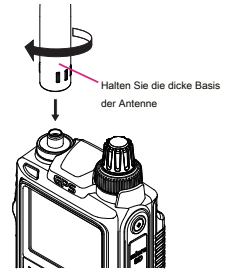
\* Je nach Transceiver-Version.

## Installation der Antenne

1. Schalten Sie die Antenne im Uhrzeigersinn, bis es befestigt ist.



- Sie nicht den oberen Teil der Antenne halten oder drehen Sie bei der Installation oder zu deinstallieren. Um dies zu tun brechen kann innerhalb der Antenne, den Leiter.
- Sie drücken, der die Sende nicht ohne die Antenne zu installieren. Die Senderkomponenten können beschädigt werden.



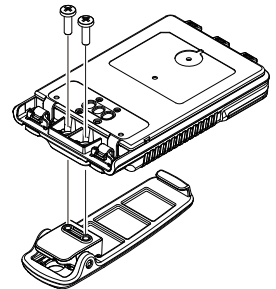
## Anbringen der Zubehörschutzkappe / Gürtelclip

### z Anbringen des Gürtelclip

1. Befestigen auf der Rückseite des Transceivers der mitgelieferten Schrauben (zwei) mit der Gürtelclip.

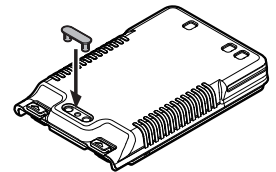


Achten Sie darauf, die mitgelieferten Schrauben verwenden, wenn Sie den Gürtelclip befestigen. Wenn andere Schrauben verwendet werden, kann der Gürtelclip nicht fest mit dem Batteriepack und die Transceiver abfallen kann zusammen mit dem Batteriepack befestigt werden; der Transceiver und Akku-Pack können herunterfallen und Verletzungen verursachen, Bruch und andere Schäden.



### z Anbringen der Schutzkappe

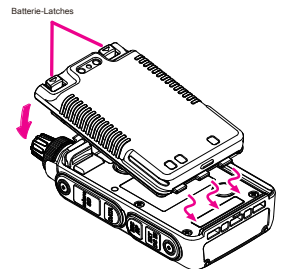
Wenn der Gürtel-Clip nicht verwendet wird, installieren Sie die Schutzkappe die Gürtelclips Befestigungsschraubenlöcher auf dem Batteriepack zu decken.



## Einsetzen des Akkus

1. Legen Sie die unteren Laschen des Batteriepacks in die Schlitz auf der Rückseite unteren Teil des Sender-Empfängers.

2. Drücken Sie die Batterie in, bis die Akkuverriegelungen sicher klicken. Laden Sie den Akku, bevor Sie den Sender-Empfänger zum ersten Mal nach dem Kauf, oder wenn er nicht für eine lange Zeit nicht benutzt worden ist.



**Vorsicht:** Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen ersetzt falscher typ. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.

### z Abnehmen des Akkus

1. Während die Riegel nach unten drücken, entfernen Sie den Akku.

## Aufladen des Akkus

### Aufladen des Akkus mit dem Ladegerät (SAD-25)

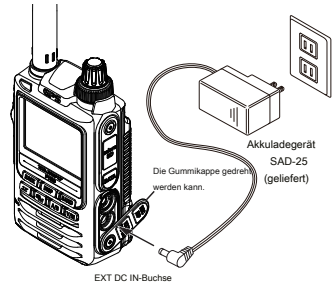
Mit dem mitgelieferten Ladegerät (SAD-25), dauert es etwa 9 Stunden \* die SBR- 14LI Akku vollständig aufzuladen.

\*Je nach Batteriezustand kann die Ladezeit erhöht werden

1. Schalten Sie den Transceiver AUS, um den Akku zu installieren.
2. Unter Bezugnahme auf die Abbildung rechts, schließen Sie die Batterieladestecker.

Wenn der Akku geladen wird, leuchtet die TX / BUSY-Anzeige rot, und das Display zeigt „Jetzt Laden“. Der Ladezustand wird durch ein Balkendiagramm angezeigt.

3. Wenn der Vorgang abgeschlossen aufgeladen wird, ändert sich die Anzeige „Complete“ und der TX / BUSY-Anzeige, um anzuzeigen, leuchtet grün.



In den USA Version, die TX / BUSY-LED nicht leuchtet, wenn ein Laden oder wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, schaltet sich der Sender-Empfänger nach 3 Minuten aus.

- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, wird der Ladevorgang automatisch beendet.
- Fest in die SAD-25 DC die EXT DC IN-Anschluss-Stecker in. Wenn es schwierig ist, einzusetzen, drehen Sie die Gummikappe.



- Wenn „CHGERR“ während des Ladens auf dem LCD angezeigt wird, und der Akku nach einem Ablauf von 10 oder mehr Stunden nicht belastet, stoppen Sie den Akku sofort geladen. Der Akkupack wird vermutet, am Ende seiner Lebensdauer zu sein, oder defekt. In diesem Fall ersetzen Sie den Akku durch einen neuen.
- Aufladen des Batteriepacks im Temperaturbereich von + 41 ° C bis + 95 ° F (+ 5 ° C bis + 35 ° C).

### Aufladen des Akkus mit dem Schnellladegerät (CD-41)

Einzelheiten zur Schnellladegerät (CD-41) finden Sie unter Optionale CD-41 Handbuch

#### z Ungefähre Betriebszeit und Restladestand-Anzeige

Ungefähre Betriebszeit für den Transceiver mit dem voll geladenen Akku oder eine neue AA Alkaline-Batterien ist wie folgt:

Band	Akku SBR-14LI Akku FNB-101LI	Batterie-FBA-39
Amateur-Band 144 MHz Band	Ca.. 9,5 Stunden	Ca.. 12 Stunden
430 MHz Band	Ca.. 8 Stunden	Ca.. 11 Stunden

Die Batterieladepiegel-Berechnungen basieren auf einem Betriebszyklus: Sende 6 Sekunden (5 W): Empfangen von 6 Sekunden (VOL Stufe 16): Stand um 48 Sekunden (RX SPEICHERN 1: 5) Die tatsächlichen Zeiten der Transceiver arbeitet wie angedeutet in der obigen Tabelle, variiert bei Verwendung Je Bedingungen, Umgebungstemperatur usw.

## Externe Stromversorgung

### Anschließen eine externe Stromversorgung für den Einsatz im Fahrzeug

Die optionalen DC Kabel mit Zigarettenanzünder-Steckern (SDD-13) ermöglicht, Strom von einer Kraftfahrzeugtyp Zigarettenanzünder versorgt werden.

### Anschließen an einen externen Stromversorgung ein Stromkabel verwenden

Das optionale Gleichstromkabel (E-DC-6) kann der Transceiver mit einer externen Gleichstromversorgung angeschlossen werden.

## Mit Hilfe einer microSD-Speicherkarte

eine codierte Karte mit dem Transceiver verwenden, können die folgenden Funktionen.

- Sichern der Daten-Transceiver und Informationen
- Speichern von Speicherinformationen
- Sprachaufzeichnung und -wiedergabe
- Speichern von Bilddaten erfasst mit der optionalen Kamera ausgestattete Mikrofon (MH-85A11U)
- Speicher von Nachrichten mit der GM-Funktion oder DRÄHTE-X Funktion heruntergeladen
- Speichern von GPS-Log-Daten

### Nutzbare microSD-Speicherkarten

Dieser Transceiver unterstützt nur die folgende Kapazität von microSD und microSDHD Mit-ory Karten.

- 2GB • 4GB • 8GB • 16GB • 32GB



- microSD-Speicherkarten auf anderen Geräten formatierten Informationen möglicherweise nicht richtig speichern, wenn sie mit diesem Transceiver verwendet. Format microSD-Speicherkarten wieder mit diesem Transceiver, wenn Verwendung von Speicherkarten mit einem anderen Gerät formatiert.
- Sie nicht die microSD-Speicherkarte entfernen oder den Transceiver auszuschalten, während Daten auf einer microSD-Speicherkarte Speichern ist im Gange.

### Montage und Demontage microSD-Speicherkarte

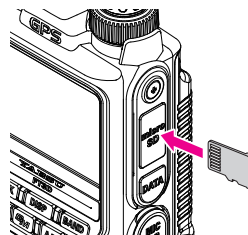
1. Drücken und halten Sie die Power (Lock) Schalter, um die trans- EMPFÄNGERS ON einzuschalten.

2. Legen Sie die microSD-Speicherkarte in den Kartenslot, bis ein Klickgeräusch zu hören ist (wie in der Abbildung rechts gezeigt).

3. Drücken und halten Sie die Power (Lock), um den Transceiver einzuschalten.

Wenn die Speicherkarte richtig erkannt wird, wird „

 Beleuchtung



#### z Das Entfernen der microSD-Speicherkarte

Um die codierte Karte zu entfernen (eingefügt in Schritt 2 oben), schieben die Speicherkarte ein, bis ein Klicken zu hören ist, entfernen dann die Speicherkarte.

### Formatieren einer microSD-Speicherkarte

Formatieren Sie eine neue microSD-Speicherkarte folgende Schritte vor dem Gebrauch.



- Eine microSD-Speicherkarte, die in einem anderen Gerät verwendet wurden nicht richtig funktionieren, zum Beispiel, kann es nicht durch den FT3DR / DE oder Lese erkannt und Schreiben kann eine ungewöhnlich lange Zeit in Anspruch nehmen. Die Verwendung der SD-Speicherkarte Formatter von der SD Association bereitgestellt wird, kann dies verbessern. Die SD-Speicherkarte Formatter kann von dieser URL (<https://www.sdcard.org/downloads/formatter/index.html>) heruntergeladen werden.
- Formatieren einer microSD-Speicherkarte löscht alle Daten darauf gespeichert waren. Bevor die Karte formatiert, müssen Sie für Daten zu überprüfen und vor der Formatierung speichern.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

Die „Setup-Menü“ erscheint.

2. Berühren Sie [ **SD-KARTE** ], und berühren Sie [ **4 FORMAT** ].

„FORMAT?“ Erscheint auf dem LCD.

3. Berühren Sie [OK].

Die Initialisierung startet und „Warten“ angezeigt wird.

z Um die Formatierung abzubrechen, wählen Sie [ **STORNIEREN** ].

4. Wenn dies abgeschlossen ist, Formatierung, ein Signal ertönt und „COMPLETED“ erscheint auf dem LCD.

# Operation

## Durch Drehen des Transceivers

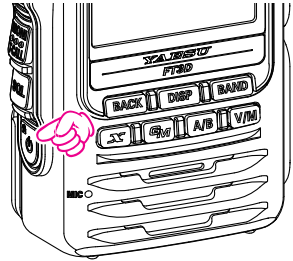
1. Drücken und halten Sie die Power (Lock), um den Transceiver einzuschalten.

### z Drehen Sie den Transceiver AUS

Halten Sie die Taste Power (Lock) schalten wieder den Transceiver auszuschalten.



Wenn der Akku entfernt wird oder die externe Stromversorgung ausgeschaltet wird, ohne dass die FT3DR / DE AUS geschaltet wird, kann die Anzeige für eine Weile auf dem Bildschirm bleiben, dies ist keine Fehlfunktion.



### z Die Eingabe der Rufzeichen

Das erste Mal wird der Sender-Empfänger eingeschaltet, nachdem sie gekauft wird; geben Sie Ihre eigenen Rufzeichen.

1. Drücken Sie die [ DISP ] Schlüssel zum Rufzeichen Eingabe, um fortzufahren Bildschirm.

- Wenn der Transceiver anschließend eingeschaltet wird, wird der Startbildschirm durch die Frequenz Bildschirm verfolgt.

2. Geben Sie die Rufzeichen (Toggle dem Alphabet-Eingabebildschirm und dem Eingabebildschirm, wenn erforderlich).

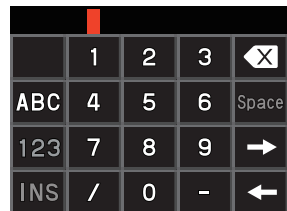
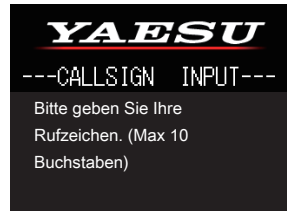
3. Speichern der eingegebenen Rufzeichen:

### 4. Drücken Sie die [ PTT ] Schalter oder drücken Sie die [ DISP ]

Schlüssel.



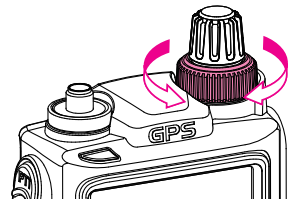
- Bis zu 10 Zeichen (Buchstaben, Zahlen und Sonderzeichen) eingegeben werden.
- Zeichen, die für das Rufzeichen eingegeben werden können, sind die Zahlen 0-9, Buchstaben „A - Z“ in Großbuchstaben, der Bindestrich und der Schrägstrich.



## Einstellen der Lautstärke

1. Drehen Sie den WÄHLEN Knopf, um die Lautstärke auf einen Kom- einzustellen portable Niveau.

- Der Transceiver-Lautstärkepegel für die A- und B-Band-Band wird getrennt eingestellt.
- Der Transceiver-Lautstärkepegel für den AM-Rundfunkband und den FM-Rundfunkband separat eingestellt.





## Einstellen der Squelch-Einstellung

Der Squelch-Pegel kann das Hintergrundrauschen zu dämpfen eingestellt werden, wenn kein Signal vorhanden ist.

1. Drücken Sie die SQL-Schalter und drehen Sie den VOL-Regler auf einen Wert einzustellen, bei dem die Hintergrundgeräusche stumm geschaltet ist.

 erscheint auf dem Display.

- Der Transceiver Squelch Pegel für die A- und B-Band-Band wird getrennt eingestellt.
- Die Transceiver-Squelch Pegel für den AM-Rundfunkband und dem Rundfunkband FM separat eingestellt.



- Die Standardeinstellung ist „1“.
- Wenn der Squelchpegel erhöht wird, ist der Lärm eher zum Schweigen gebracht werden, aber es kann schwieriger werden, schwache Signale zu empfangen.

2. Drücken Sie die SQL, um die Einstellung zu speichern.

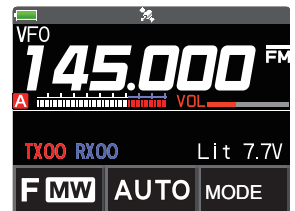
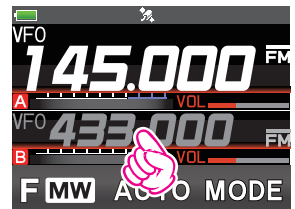
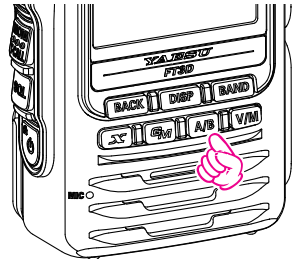
## Umschalten der Betriebs Band

Normalerweise werden beide Betriebsbänder auf der oberen Hälfte und der unteren Hälfte des Transceivers Touchscreen angezeigt. Dies ist Dual-Band.

Das Betriebsband ausgewählt ist, und die Frequenz und die Funkbetriebsmodus geändert werden kann.

- Das gewählte Band (angezeigt in weißen Buchstaben) ist das Betriebsband.
- Das andere Band (in grauen Buchstaben angezeigt) ist der Subband.
- Mit jedem Drücken der [ A / B ] Taste schaltet die Betriebs- und Unterbänder.
- Das gewünschte Betriebsband kann auch durch Berühren des Frequenzanzeige ausgewählt werden.

Drücken und Loslassen der [Halt A / B] Taste zeigt nur das Betriebsband, das ist Mono-Band.

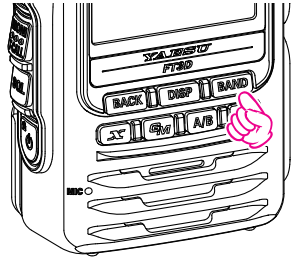


## Auswählen eines Frequenzband

1. Drücken Sie die [ **BAND** ] drücken, um die gewünschte Frequenz auszuwählen

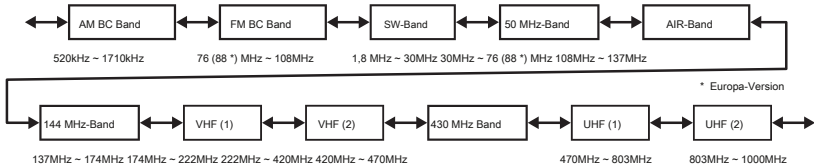
Band.

- Drücken Sie die [ **F MW** ] Taste, drücken Sie dann die [ **BAND** ] Schlüssel, die Frequenzbänder in umgekehrter Reihenfolge zu wählen.

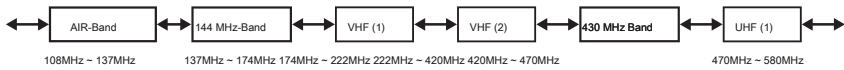


Die Frequenzbänder, die für jedes der Bänder A und B ausgewählt werden können, sind wie folgt:

### z Frequenzbänder auf A-Band



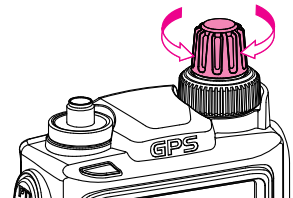
### z Frequenzbänder auf der B-Band



## Abstimmen auf eine Frequenz

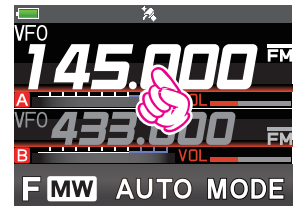
### z Wählknopf

Durch das Drücken der Taste [ **F MW** ] Schlüssel und dann die rotierende **WÄHLEN** Knopf, wird die Frequenz in 1-MHz-Schritten ändern.



### z Die Zifferntasten

1. Berühren Sie die Frequenz auf dem LCD angezeigt. Die numerische Tastatur erscheint.

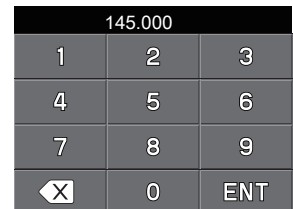


2. Geben Sie die Frequenz mit den Zifferntasten. Beispiel:

**Eingeben von 145,520 MHz [ 1 ] → [ 4 ] → [ 5 ] → [ 5 ] → [ 2 ]**

**Beispiel: Eingeben von 430.000 MHz [ 4 ] → [ 3 ]**

**→ [ ENT ]**



Während eine Frequenz über die Zifferntasten der Eingabe kann die Eingabe durch Drücken der abbrechbar PTT Schalter oder [ **ZURÜCK** ] Schlüssel.

## Ändern der Frequenz Schritt

Das **WÄHLEN** Knopfdrehung Frequenzschritt verändert werden. Normalerweise wird die Werkseinstellung einen guten Frequenzschritt bereitzustellen.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, berühren Sie [ **CONFIG** ].
2. Berühren Sie [ **18 STEP** ] Dann drehen sich die **WÄHLEN** Regler, um den Frequenzschritt zu ändern.
3. Drücken Sie die **PTT** Schalten Sie die Einstellung und Rückkehr in den Normalbetrieb zu speichern.



In der Grundeinstellung wird von dem Frequenzschritt auf „AUTO“ eingestellt, was automatisch einen geeigneten Frequenzschritt gemäß dem Frequenzband zur Verfügung stellt.


## Die Auswahl des Kommunikationsmodus

### z Mit AMS

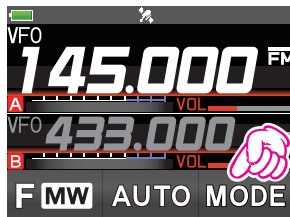
Die FT3DR / DE-Transceiver ist mit dem AMS (Automatic Mode Select) Funktion ausgestattet, die den Kommunikationsmodus auf das empfangene Signal entspricht, automatisch auswählt.

Um die AMS-Funktion zu nutzen, berühren Sie [ **MODUS** ] wiederholt, um „



„Auf dem Display. Nach dem Empfangen des Signals, „FM“ von „“ Wird sich ändern, um anzuzeigen, der Modus des empfangenen Signals.

\*Die Anzeige unterscheidet sich in Abhängigkeit von dem empfangenen Signal.

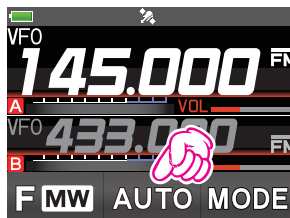


### z Einstellen des Sendemodus, wenn das AMS mit Funktion

Die AMS-Funktion wird automatisch den Empfänger an den Modus des empfangenen Signals eingestellt, aber die Sendebetriebsart unabhängig von dem empfangenen Modus befestigenden kann.

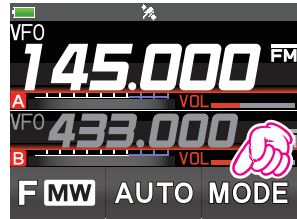
1. Drücken Sie [ **AUTO** ]\* Zum Einstellen auf den gewünschten Sendemodus wie folgt.

\*Die Anzeige unterscheidet sich je nach Sendemodus.



Sendemodus	Empfangs- und Sende
AUTO (Standard)	Empfangen: wählt automatisch den Empfangsmodus entsprechend dem empfangenen SIGNAL. Senden: trägt automatisch in den Kommunikationsmodus von der AMS ausgewählten Funktion.
TX FM	Empfangen: wählt automatisch den Empfangsmodus entsprechend dem empfangenen SIGNAL. Übertragen: Immer im analogen FM-Modus überträgt.
TX DN (TX DIGITAL)	Empfangen: wählt automatisch den Empfangsmodus entsprechend dem empfangenen SIGNAL. Übertragen: Immer in dem DN-Modus überträgt.

1. Stellen Sie den Sendebetrieb zu beenden, berühren Sie [ **MODUS** ] zu Schalter des Kommunikationsmodus.



Kommunikationsmodus	Symbol	Beschreibung der Modi
V / D-Modus (Voice & Daten werden übertragen gleichzeitig)	<b>DN</b>	Dies ist der Standard-Digital-Modus. Anrufe sind weniger anfällig für Unterbrechungen durch Erkennung und Korrektur des digitalen Sprachsignals empfangen.
Voice-FR-Modus * <sub>1</sub> (Voice Full Rate-Modus)	<b>VW</b> * <sub>1</sub>	Hochgeschwindigkeits-Datenkommunikation unter Verwendung gesamte 12,5-kHz-Band. Ermöglicht qualitativ hochwertige Sprachkommunikation.
FM-Modus	<b>FM</b>	Analog Kommunikation mit FM-Modus.
AM-Modus (nur Empfang) * <sub>2</sub>	<b>AM</b>	Der AM-Modus ist für nur erhalten.

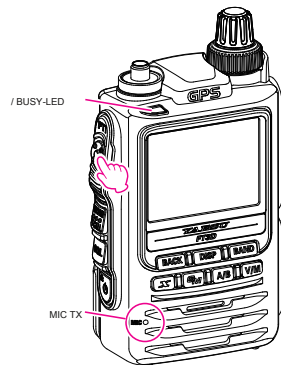
\* 1 Wenn der Set-Modus [ **TX / RX** ] → [ **2 DIGITAL** ] → [ **4 digitale VW** ] ist eingestellt auf " **AUF** "(Werkseinstellung ist,OFF'), kann der Voice-FR-Modus (VW) ausgewählt werden.

\* 2 Wenn der Set-Modus [ **TX / RX** ] → [ **1 MODE** ] → [ **3 RX MODE** ] ist eingestellt auf " **AUTO** "(Werkseinstellung), wird AM-Modus innerhalb der AIR-Band automatisch ausgewählt (108 - 136,995 MHz).

## Sende

1. Während Drücken und Halten der **PTT** Schalter, sprechen in das Mikrofon.

Die TX / BUSY wird Anzeige während des Sendens rot glühen.



wenn die **PTT** Schalter gedrückt wird, wenn eine andere Frequenz als die Amateur-Amateurfunkband ausgewählt wird, ein Alarmton (Piepton) emittiert wird, und „ERROR“ erscheint auf dem LCD, Übertragung zu deaktivieren.

2. Lassen Sie die **PTT** Umschalten auf den Empfangsmodus zurückzukehren.

Wenn ein Signal empfangen wird, werden die TX / BUSY Anzeigelampen entsprechend dem Band des empfangenen Signals.

Erhalten Band	TX / BUSY LED
Eine Bandaufnahme	Grün
B-Band-Empfang	Blau
Empfangen von A und B gleichzeitig	Hellblau



Wenn die Übertragung für einen langen Zeitraum fortgesetzt wird, überhitzt der Transceiver und die Hochtemperatur-Schutzfunktion aktiviert wird. Als Ergebnis wird der Sendeleistungspegel auf Low Power automatisch eingestellt. Wenn die Übertragung fortgesetzt, während die Hochtemperatur-Schutzfunktion aktiviert ist, wird der Sender-Empfänger zwangsweise auf den Empfangsmodus zurückgeführt werden.





## Ändern der Sendeleistungspegel

1. Drücken Sie [ **F MW** ], berühren Sie [ **TX PWR** ].

Ob [ **TX PWR** ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ **BACK ←** ] um [ **TX PWR** ] und berühren Sie es dann.

2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf eine der folgenden Optionen wählen

Leistungspegel übertragen.

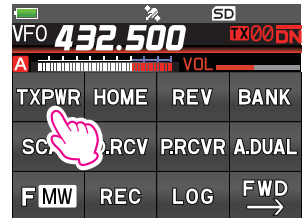
TX PO Stufe	PO Meter
HIGH (5W) *	
LOW3 (2.5W)	
NIEDRIG2 (1W)	
LOW1 (0.3W)	

\* Die Standardeinstellung. Wenn der optionale Alkali-Batterie Fall (FBA-39) verwendet wird, NIEDRIG2 nur (ca. 0.9W) und LOW1 (etwa 0,3 W) gewählt werden.

3. Drücken Sie die **PTT** Schalten Sie die Einstellung und Rückkehr in den Normalbetrieb zu speichern.




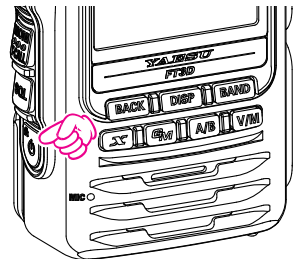
Der Sendeleistungspegel kann getrennt für jedes Frequenzband festgelegt werden.



## Sperren der Tasten und Drehknopf

1. Drücken Sie die Power (Lock) Schalter „**SPERREN**“ Wird auf gezeigt

die Anzeige für eine Sekunde, das „Symbol“  scheint auf dem LCD, und dann die Tasten und **WÄHLEN** Knopf verriegelt ist.



- Die Schlüssel, die **WÄHLEN** Knopf, und die **PTT** Schalter kann Set-Modus gewählt wird gesperrt mit [ **CONFIG** ] → [ **9 LOCK** ]. Die Standardeinstellung ist das „**KEY & DIAL**“ (Die Tasten und die **WÄHLEN** Knopf verriegelt sind).
- Das **MONI / T-CALL** Schalter, **SQL** Schalter und die **VOL** Knopf kann nicht gesperrt werden.

2. Drücken Sie die POWER (Lock) wieder einschalten „**FREISCHALTEN**“ Wird auf dem Display angezeigt werden und die Schlüssel und die **WÄHLEN** Knopf entriegelt.

# Mit den bequemen digitalen C4FM Funktionen

## Über den Digital Group ID (DG-ID) Merkmal

1. Digital Group ID (DG-ID) Funktion ermöglicht es, die zweistellige ID-Nummern verwenden nur mit bestimmten Gruppenmitgliedern kommunizieren. Die gewünschte DG-ID-Nummer 00 bis 99 wird im Voraus von allen Gruppenmitgliedern festgelegt. Diese ID-Nummer kann separat für Senden eingestellt werden und empfangen, wenn die gleiche ID-Nummer für beide Senden eingestellt ist und zu empfangen, wird nur die Gruppenmitglieder mit der gleichen ID-Nummer zu hören. Diese Funktion kann verwendet werden, die Kommunikation zu begrenzen nur die Gruppenmitglieder, die die gleiche DG-ID-Nummer haben. Die GM-Funktion kann auch verwendet werden, automatisch zu überwachen, ob oder ob nicht die Gruppenmitgliedsstationen mit derselben DG-ID-Nummer innerhalb des Kommunikationsbereiches arbeitet.

Die DG-ID-Nummer 00 detektiert Signale mit allen ID-Nummern. unter Verwendung der digitalen C4FM Modus, unabhängig von der Senden DG-ID-Nummer Einstellungen der anderen Stationen normalerweise für beide Senden Einstellung der ID-Nummer „00“ und erhält den Empfang der Signale von allen anderen Stationen ermöglichen.

Beachten Sie auch, dass, wenn die DG-ID-Nummer des Sender-Empfänger empfangen wird auf eine DG-ID-Nummer anders als „00“ ist, empfangene Signale, die nicht die gleiche DG-ID-Nummer haben möglicherweise nicht zu hören.

2. Wenn ein C4FM digitalen Repeater durch eine DG-ID-Nummer gesteuert zugreift, stellen die Senden DG-ID-Nummer des FT3DR / DE derjenigen des Repeaters Eingang. Selbst in diesem Fall, wenn der Empfang DG-ID-Nummer der FT3DR / DE ist auf „00“ ist, alle Downlink-Signale von dem Zwischenverstärker empfangen werden können.

## Die Kommunikation mit der DG-ID-Funktion

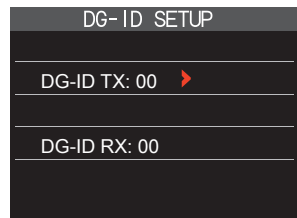


- Digitale C4FM Modus Transceiver kompatibel mit der DG-ID-Funktion erforderlich ist, um diese Funktion zu nutzen.
- Wenn die Firmware nicht kompatibel mit der DG-ID-Funktion ist, ein Update auf die neueste Firmware, die DG-ID-Funktion zu verwenden. Die neueste Firmware ist auf der YAESU Website zur Verfügung.

## Einstellen der Senden und DG-ID-Nummer „00“ erhalten, mit allen anderen Stationen mit C4FM digitalen Modus zu kommunizieren,

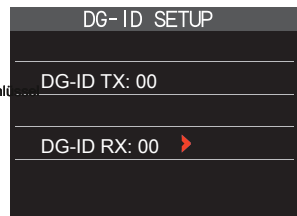
### 1. Halten Sie die [ GM ] Schlüssel.

Der DG-ID-Nummer Einstellungsbildschirm wird angezeigt. Wenn die **Senden-DG-ID (DG-ID TX) Nummer ist nicht auf „00“, die Taste [ GM ] Schlüssel, und dann drehen sich die WÄHLEN** Knopf „00“ einzustellen.



### 2. Drücken Sie die [ GM ] Taste erneut der Empfang DG-ID wählen (DG-ID RX).

Wenn die DG-ID-Nummer empfangen wird, nicht „00“ eingestellt ist, drücken Sie die [ GM ] Schlüssel dann drehen sich die **WÄHLEN** Knopf „00“ einzustellen.



**3. Halten Sie die [ GM] Taste, oder drücken Sie die PTT Schalten Sie die Einstellung und Rückkehr zu speichern**

in dem Normalbetrieb. Die Einstellung ist abgeschlossen.

**4. Um zu überprüfen, ob andere Stationen im Kommunikationsbereich arbeiten, drücken Sie die [ GM] Taste, um die GM (Group Monitor) Funktion einzuschalten.**

- Die anderen Stationen müssen auch die GM (Group Monitor) Funktion ON haben.
- Siehe separate Bedienungsanleitung GM Ausgabe für Details, wie die GM-Funktion zu verwenden (laden Sie das Handbuch von unserer YAESU Website).

**5. Drücken Sie die [ GM] Taste, um die GM (Group Monitor) Funktion auszuschalten und zurück zum Normalbetrieb.**



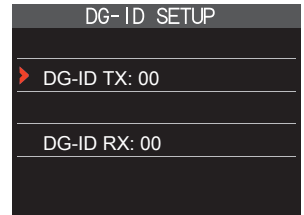
- Während die DG-ID-Nummer einstellen, drücken und halten Sie die [ DISP] Taste die Sende- gesetzt und die DG-ID-Nummern erhalten auf „00“.
- Ist das Empfangs DG-ID auf eine andere Zahl als „00“ eingestellt ist, die Signale nur mit, dass die GD-ID empfangen werden. Normalerweise setzen die DG-ID-Nummer „00“ mit Ausnahme erhalten, wenn eine Kommunikation nur mit Gruppenmitgliedern erwünscht ist.
- Die Sende- und Empfangs DG-ID Standardnummer auf „00“ gesetzt ist.

**Kommunizieren Sie nur mit den Mitgliedern von der DG-ID-Nummer mit Ausnahme von „00“**

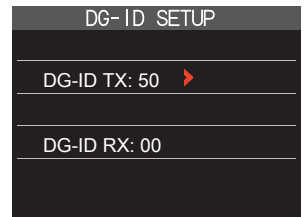
**Beispielseinstellung: Stellen Sie die DG-ID-Nummer auf „50“**

**1. Halten Sie die [ GM] Schlüssel.**

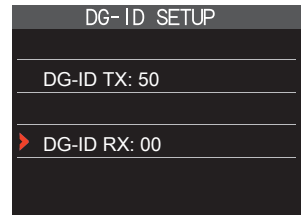
Der DG-ID-Nummer Einstellungsbildschirm wird angezeigt.



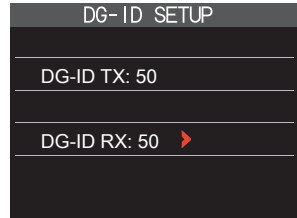
**2. Drücken Sie die [ GM] Schlüssel, dann drehen sich die WÄHLEN Knopf einstellen die Sende DG-ID (DG-ID TX) auf „50“.**



**3. Drücken Sie die [ GM] Taste erneut, dann drehen die WÄHLEN Knopf DG-ID (DG-ID RX), um das erhalten.**



4. Drücken Sie die [ **GM** ] Schlüssel, dann drehen sich die **WÄHLEN** Knopf einstellen der Empfang DG-ID (DG-ID RX) auf „50“.



5. Halten Sie die Taste [ **GM** ] Taste, oder drücken Sie die **PTT** Schalten Sie die Einstellung und Rückkehr zu speichern in dem Normalbetrieb.

6. Drücken Sie die [ **GM** ] Taste, um die **GM (Group Monitor) Funktion einzuschalten und prüfen, ob**

oder nicht, die anderen Stationen auf der Frequenz betrieben werden, mit der GM (Group Monitor) Funktion EIN, und die gleiche ID-Nummer GD-Einstellung werden in dem Kommunikationsbereich.

- Die anderen Stationen müssen auch die GM (Group Monitor) Funktion ON haben.

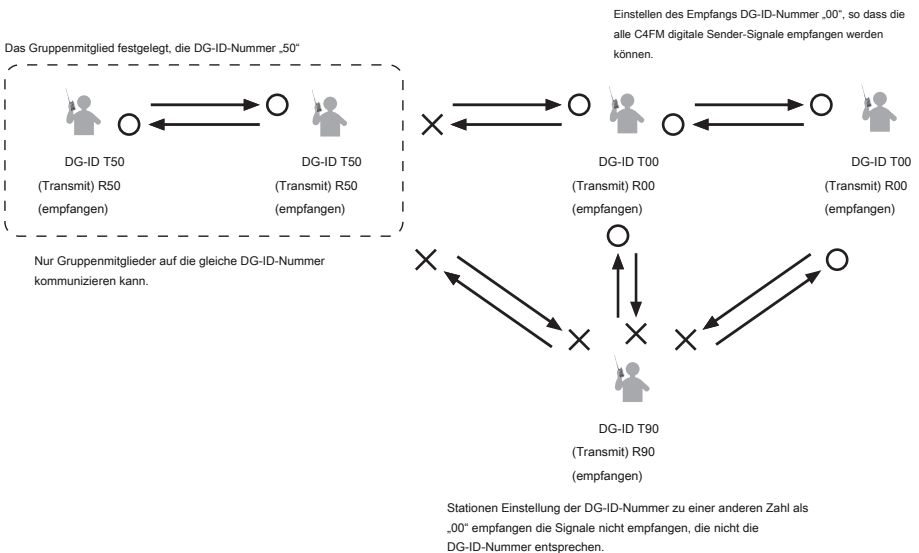
7. Drücken Sie die [ **GM** ] Taste, um die **GM (Group Monitor) Funktion auszuschalten und zurück zum Normalbetrieb.**



- Während die DG-ID-Nummer einstellen, drücken und halten Sie die [ **DISP** ] Taste die Sende- gesetzt und die DG-ID-Nummern erhalten auf „00“.
- Ist das Empfangs DG-ID auf eine andere Zahl als „00“ eingestellt ist, die Signale nur mit, dass die GD-ID empfangen werden. Normalerweise setzen die DG-ID-Nummer „00“ mit Ausnahme erhalten, wenn eine Kommunikation nur mit Gruppenmitgliedern erwünscht ist.





Wenn beispielsweise die Sende- und DG-ID-Nummern der Gruppenmitglieder erhalten werden alle auf „50“ eingestellt ist, die Kommunikation mit anderen DG-ID-Nummern nicht empfangen werden und nur die Mitglieder der Gruppe der gleichen DG-ID-Nummern einstellen können kommunizieren. Auch die anderen Stationen setzen die DG-ID auf eine beliebige Zahl mit Ausnahme von „00“ erhalten, werden sie nicht die Signale Ihrer Stationen empfangen werden.

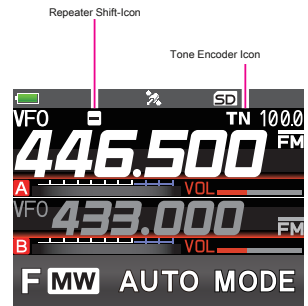




## Die Kommunikation über den Repeater

Der Sende-Empfänger enthält eine ARS (Automatic Repeater Shift) Funktion, die automatisch den Repeater Betrieb setzt, wenn der Empfänger an die Repeater Frequenz abgestimmt ist.

1. Stellen Sie den Downlink (Ausgang) Frequenz des Repeater.
2. „“ oder „“ und „TN“ Symbole können automatisch über der Frequenz erscheinen.
3. in das Mikrofon sprechen gedrückt halten und gleichzeitig die PTT Schalter.





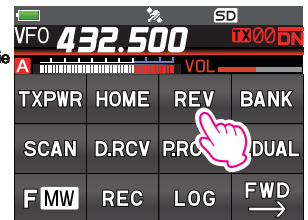
### z Der umgekehrte Zustand

Der „reverse“ Zustand kehrt vorübergehend die Sende- und Empfangsfrequenzen. Dies ermöglicht die Überprüfung zu finden, wenn die direkte Kommunikation mit der anderen Station möglich ist.

1. Drücken Sie [ F MW ], berühren Sie [ REV ].

Ob [ REV ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ BACK ← ] um [ REV ] und berühren Sie es.

- Die Sende- und Empfangsfrequenzen werden vorübergehend umgekehrt (Zustand „reverse“).
- In dem „umgekehrten“ Zustand, der „“ oder „“ blinkt auf dem Anzeige.



2. Berühren Sie [ F MW ], berühren Sie [ REV ] zum Austritt aus dem „Reverse“-Zustand.



- Die Repeater-Einstellungen können von dem Set-Modus geändert werden.  
Set-Modus [CONFIG] → [15 RPT SHIFT]: Ermöglicht die Einstellung der Repeater Schallrichtung. Set-Modus [CONFIG] → [16 RPT SHIFT FREQ]: Ermöglicht die Änderung der Repeater Verschiebung gegenüber. Set-Modus [SIGNALISIERUNGS] → [12 TON SQL FREQ]: den Ton Geberfrequenz Ermöglicht die Einstellung.
- Die ARS-Funktion kann im Set-Modus [CONFIG] → [14 RPT ARS] auf OFF gestellt werden.

### z Tone Calling (1750 Hz)

Wenn Ihr Transceiver FT3DE (europäische Version), drücken und halten Sie in der MONI / T-CALL-Schalter (knapp unterhalb der PTT-Taste) ist erzeugt ein 1750-Hz-Ton-Burst des europäischen Repeater zuzugreifen. Der Sender wird automatisch aktiviert, und ein 1750-Hz-Audioton wird auf dem Träger überlagert werden. Sobald der Zugang zum Repeater gewonnen wurde, können Sie den Schalter loslassen und den Schalter verwenden, um danach den Sender zu aktivieren. Wenn Sie die Repeater zugreifen müssen, die durch die FT3DR (USA / asiatische Versionen) einen 1750-Hz-Burst-Ton für den Zugang erfordert, können Sie die Schalter als „Tone Call“ wechseln, anstatt zu dienen. Um die Konfiguration dieses Schalters zu ändern, verwenden Sie Set-Modus [CONFIG] → [10 MONI / T-CALL].

## Verwenden der Speicher

Der FT3DR / DE Transceiver enthält eine große Anzahl von Speicherkanälen, welche die Betriebsfrequenz, den Kommunikationsmodus und anderen Betriebsinformationen registrieren können.

z 900 Speicherkanäle

z 99 Skip Search Speicherkanäle

z 11 Home Kanäle

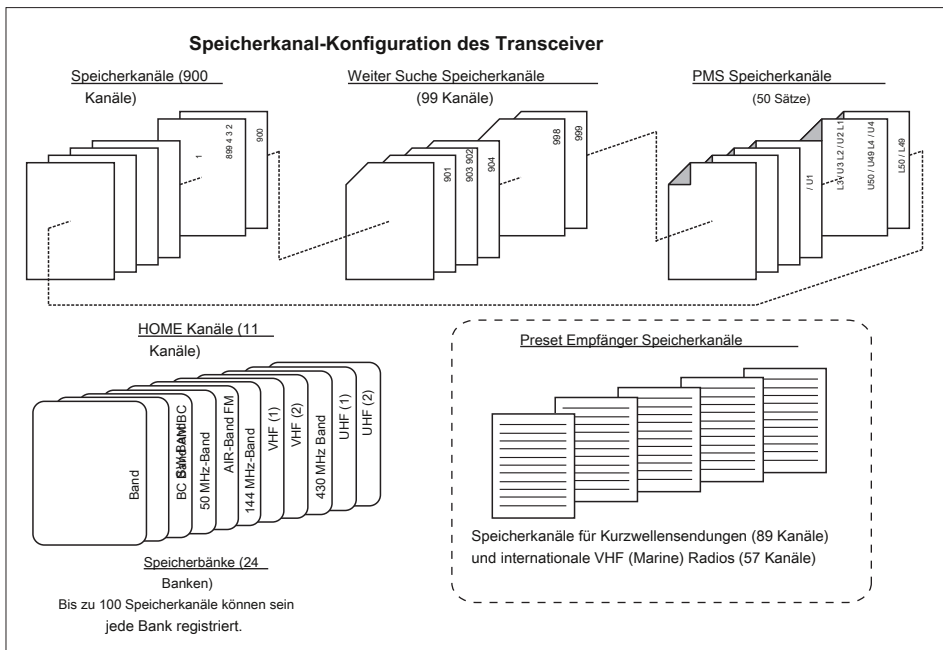
z 50 Paare PMS Speicherkanäle

z Preset Receiver Speicherkanäle sind die Internationale VHF Seefunk (57 Kanäle) und weltweit Weit Broadcasts (89 Kanäle)

Die Betriebsfrequenz und andere Betriebsinformationen können zu jedem regulären Speicherkanal, Heimkanal registriert werden, oder PMS Speicherkanal:

- Betriebsfrequenz • Betriebsmodus • Frequenz Schritt
- Speicher-Tag
- DCS Informationen
- Speicherkanal Informationen überspringen
- Repeater Umschalttaste
- ATT
- TX / RX DG-ID
- S-Meter-Squelch • FM-Modus Bandbreite
- Spezifizierte Speicherkanal
- Senderausgang
- Tone Informationen

Speicherkanäle können in Speicherbänke nach dem Ein- neigten Verwendung sortiert und registriert werden. Der Transceiver ermöglicht 24 Arten von Speicherbänken verwendet wird. Maximal 100 Speicherkanäle können in jeder Speicherbank gespeichert werden.



## Vorsicht

Die Informationen, die Speicherkanäle registriert sind, können durch falsche Bedienung, statische Elektrizität beschädigt werden oder elektrisches Rauschen. Darüber hinaus kann es im Fall eines Ausfalls oder eine Reparatur gelöscht werden. Achten Sie darauf, eine Aufzeichnung der Einstellungen auf dem Papier zu halten oder die Daten auf die microSD-Speicherkarte sichern. Ausführliche Informationen zur Sicherung auf eine microSD-Speicherkarte zu speichern, finden Sie unter „Set-Modus: SD CARD-Menü Operations“ auf Seite 84.

## Registrieren von Speicherkanälen

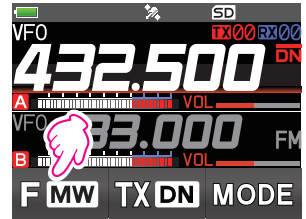
1. Stellen Sie die Frequenz und der Kommunikationsmodus in einen Speicherkanal registriert sein.

2. Halten Sie [ **F MW** ].

Das Speicherkanalnummer blinkt.

Das Speicherkanalnummer neben den zuvor abgerufene Speicherkanals automatisch ausgewählt.

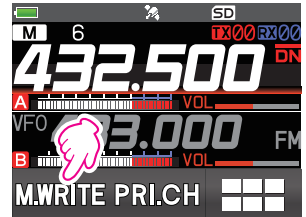
- Das Speicherkanalnummer des Speicherkanals, die bereits blinkt rot geschrieben worden ist.



3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den gewünschten Kanal auszuwählen Nummer.


4. Berühren Sie [ **M.WRITE** ].

- Wenn Sie eine Frequenz auf einen Speicherkanal zu registrieren versuchen, die bereits Frequenzdaten enthält, „ERSETZEN?“ Wird auf dem LCD angezeigt. Berühren Sie [OK] zweimal den Speicherkanal zu überschreiben.
- Der Speicher-Tag-Eingabebildschirm wird auf dem LCD angezeigt werden.



5. Eingabe der Speicher-Tag.

Wenn kein Namensschild → Eingabe mit Schritt 6 fortfahren.

- Verwenden Sie die Zifferntasten oder die **WÄHLEN** Knopf, um die Zeichen einzugeben.
- Berühren  die Cursor nach rechts in dem Texteingabebereich zu bewegen.
- Siehe „Texteingabe-Bildschirm“ auf Seite 89 zur Eingabe eines Speicher-Tag.

6. Drücken Sie die **PTT** oder [ **V / M** ] Schlüssel, um die Daten in den Speicher zu speichern und zurück zum normalen Operationen.

### Unter Hinweis auf einen Speicherkanal


1. Drücken Sie die [ **V / M** ] Schlüssel.

Der Speicherkanal zuletzt verwendete erscheint auf dem Display.

2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den gewünschten Speicherkanal auszuwählen.

Berühren [ **F MW** ] und drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf 10 Kanäle gleichzeitig schnellen Vorlauf.

3. Drücken Sie die [ **V / M** ] Taste, um den Speichermodus zu verlassen und wieder in den normalen Betrieb.


- Wenn ein Speicher markierter Speicherkanal abgerufen wird, werden beide Speicherkennung und Frequenz angezeigt werden. (Memory-Tag ist nur auf dem Betriebsband angezeigt.)
- Berühren und die Frequenzanzeige des Betriebsbandes gedrückt, um zwischen Speicher Tag-Anzeige und Normalfrequenzanzeige zu schalten.
- Die Daten von einem Speicherkanal registriert sind, können anhand der folgenden Verfahren auf das Betriebsband VFO übertragen werden: Berühren und halten [ **F MW** ] → Berühren Sie [  ] → Berühren Sie [ **V.WRITE** ] → „ÜBERSCHREIBEN?“ erscheint



→ Berühren [ **OK** ] zweimal.

- Der Transceiver kann in einen Speicherkanal-Nur-Modus versetzt werden, (die den FT3DR / DE schränkt nur auf den Speicherkanälen zu bedienen), indem Sie die Taste [ **V / M** ] Schlüssel, während die Leistung (Lock) Schalter Drücken des Transceivers zu aktivieren. Um den Speicherkanal Nur Modus zu verlassen, um den Transceiver AUS drehen, dann drücken Sie die [ **V / M** ] Taste erneut, während Preßdruck (Lock), um den Transceiver zu drehen.


## Clearing-Erinnerungen

1. Berühren und halten Sie [ F MW].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den Speicherkanal auszuwählen aus dem die Daten gelöscht werden.
3. Berühren Sie [  ], Berühren Sie [ **M.Del**].  
Bestätigungsbildschirm „ **LÖSCHEN?** " wird angezeigt.
4. Berühren Sie [ **OK** ] zweimal, um den Speicherkanal zu löschen.



- Daten auf Speicherkanal Eins, und der Heimat-Kanal kann nicht gelöscht werden.
- Der gelöschte Speicherkanal kann durch das folgende Verfahren gewonnen werden.

## Wiederherstellen gelöschten Speicher

1. Drücken Sie die [ V / M ] Taste, um den Speichermodus zu gelangen.
2. Halten Sie [ F MW].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den Kanal zu wählen zu sein, restauriert.
4. Berühren Sie [  ].
5. Berühren Sie [ **M.REV**].  
Bestätigungsbildschirm „ **LÖSCHEN?** " wird angezeigt.
6. Berühren Sie [ **OK** ] den Speicherkanal wiederherzustellen.




## Unter Hinweis auf die Fragen Home

1. Drücken Sie [ F MW], und berühren Sie [ **ZUHAUSE**].  
Ob [ **ZUHAUSE** ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ **BACK -** ] um [ **ZUHAUSE** ] und berühren Sie es dann.  
z „**HOM**“ und die Heimat-Kanalfrequenz der aktuell ausgewählte Band erscheinen auf dem LCD.
2. Drücken Sie die [ V / M ] Taste, oder berühren Sie [ F MW ] und berühren [ **ZUHAUSE** ] auf die vorherige Frequenz zurückzukehren.



- Während der Heimatkanal erinnert, drehen die **WÄHLEN** Regler, um den Heimfrequenzkanal zu dem Betriebsband VFO zu übertragen.
- Die Heimkanalfrequenz kann eingestellt werden, nicht im Set-Modus [CONFIG] übertragen werden  
→ [8 HOME VFO] (Seite 79).

## Ändern der Startseite Kanal Frequenz

1. Stellen Sie die Frequenz und die Betriebsart als ein Heimkanal gespeichert werden.
2. Halten Sie [ F MW].
3. Berühren Sie [  ].
4. Berühren Sie [ **H.WRITE**].  
Bestätigungsbildschirm „ **ÜBERSCHREIBEN?** " wird angezeigt.
5. Berühren Sie [ **OK** ] zweimal.  
Der Signalton ertönt und die Heimkanalfrequenz geändert wird.

## Verwendung von Speichern Tag

Speichernamensschilder, wie ein Rufzeichen oder Sendernamen können an die Speicherkanäle und Heim Kanäle zugewiesen werden. Eingangsspeichermarke bis 16 kenn ters zu verbrauchen. Buchstaben (Groß- und Kleinbuchstaben), Zahlen und Symbole können einge- tragen zu dem Speichernamensschild sein.

1. Drücken Sie die [ V / M ] Schlüsselspeichermodus zu aktivieren.

2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den Speicherkanal Rückruf


Weisen Sie den Namen.

Um einen Namen zu einem Heimatkanal zuweisen, wieder zu dem gewünschten Heimatkanal.

3. Halten Sie die [ DISP ] Taste, berühren Sie [ ERINNERUNG ].

4. Berühren Sie [ 3 MEMORY NAME ].

- Verwenden Sie die Zifferntasten oder die **WÄHLEN** Knopf, um die Zeichen einzugeben.

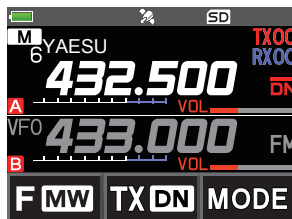
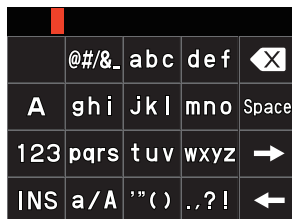
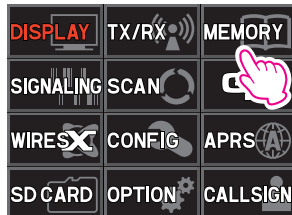
- Berühren  die Cursor nach rechts in dem Texteingabebereich zu bewegen.

- Siehe „Texteingabe-Bildschirm“ auf Seite 89 zur Eingabe eines Speicher-Tag.

---

- Wenn ein Speicher markierter Speicherkanal abgerufen wird, sowohl den Speicher-Tag und die Frequenz angezeigt. (Der Memory-Tag ist nur auf dem Betriebsband angezeigt.)

- Berühren und die Frequenzanzeige des Betriebsbandes gedrückt, um zwischen Speicher Tag-Anzeige und Normalfrequenzanzeige aller Speicherkanäle zu schalten.



Weitere Einzelheiten zu den folgenden Funktionen in der Erweiterten Anleitung beziehen, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

## Speicherkanalliste

Alle Speicherkanäle können aus der Liste angezeigt und abgerufen werden.

## Split-Speicher

Zwei unterschiedlichen Frequenzen, eine für empfangen und eine andere für Sende-, kann auf einen Speicherkanal registriert werden.

## Mit Memory-Bank

Der Transceiver 24 stellt Speicherbanken, die die kanäle in bequemen Gruppen erlauben Sortieren und Registrierung.

## Scanfunktion

Die FT3DR / DE unterstützt die folgenden vier Scanfunktionen:

- z VFO Scan
- z Speicherkanal-Scan
- z Programmierbarer Speicher Scan (PMS)
- z Speicherbank Scan



Weitere Details zu dem programmierbaren Speicher Scan (PMS) und Speicherbank Scan, in die Erweiterten Anleitung beziehen, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden können.

### VFO Scan

VFO-Scan-Funktion durchsucht die VFO Frequenzen und erfasst Signale.

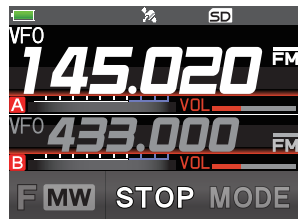
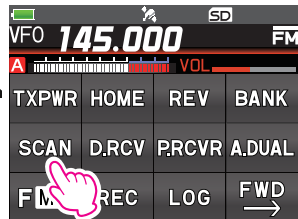
1. Drücken Sie die [ V / M ] Taste, um den VFO-Modus zu gelangen.

2. Berühren Sie [ F MW ], und berühren Sie [ SCAN ].

Ob [ SCAN ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ BACK ← ] um [ SCAN ] und berühren Sie es dann.

- Der Scanvorgang beginnt zu höheren Frequenzen.
- wenn die WÄHLEN Knopf gedreht wird, während des Scannens in prognos res ist, wird die Abstimmung weiter nach oben oder unten in Fre- cy entsprechend die Richtung der WÄHLEN Knopfdrehung.
- Wenn der Scanner auf einem ankommendes Signal stoppt, wird das Hintergrundlicht eingeschaltet und die Dezimalpunkt zwischen dem „MHz“ und „kHz“ Ziffern der Frequenzanzeige blinkt. Der Scanvorgang wird in etwa fünf Sekunden wieder aufzunehmen.

3. Drücken Sie die PTT Schalter oder berühren Sie [ HALT ] abzubrechen die Scannen.



- Wenn der Scan auf einem Signal angehalten hat, die Dreh WÄHLEN Knopf wird der Scanvorgang verursacht sofort wieder aufzunehmen.



- Wenn der Transceiver OFF beim Scannen eingeschaltet wird, wenn der Sender-Empfänger eingeschaltet ist, wird der Scanvorgang wieder aufzunehmen.
- [SCAN] → [2 SCAN LAMP] Legt fest, ob oder nicht der LCD leuchtet, wenn das Scannen abgeschlossen.

### Speicherkanal-Scan

Der Empfänger kann so eingestellt werden, um Speicher-Kanäle scannen:

1. Es sei daran erinnert einen Speicherkanal auf Speicher Scannen zu beginnen.

2. Berühren Sie [ F MW ], und berühren Sie [ SCAN ].

Ob [ SCAN ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ BACK ← ] um [ SCAN ] und berühren Sie es dann.

- Scannen beginnt zu höheren Speicherkanalnummern.
- wenn die WÄHLEN Drehknopf gedreht wird, während des Scanvorgangs, die Abstimmung ue nach oben oder unten in der Frequenz entsprechend der Richtung des kontinuier- wird WÄHLEN Knopfdrehung.
- Wenn der Scanner auf einem ankommendes Signal stoppt, wird das Hintergrundlicht eingeschaltet und der DEC- imal Punkt zwischen dem „MHz“ und „kHz“ Ziffern der Frequenzanzeige blinkt. Der Scanvorgang wird in etwa fünf Sekunden wieder aufzunehmen.

3. Drücken Sie die PTT Schalter oder berühren Sie [ HALT ] das Abtasten abzubrechen.



Wenn der Scan auf einem Signal angehalten hat, die Dreh WÄHLEN Knopf bewirkt, dass das Scannen fortzusetzen.

## Einstellen des Empfangsbetrieb Wenn Scanning Stops

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **SCAN** ].
2. Berühren Sie [ **4 SCAN RESUME** ], und drücken Sie dann die [ **DISP** ] Schlüssel.
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die Operation durchgeführt, um zu wählen, nachdem der Scan beendet:

z **2.0 S - 10.0 S**

Das Signal wird für eine bestimmte Zeit empfangen wird, und dann erneut zu scannen. Die Scan-Fortsetzungszeit kann von 2 bis 10 Sekunden in Intervallen von 0,5 Sekunden eingestellt werden.

z **BESCHÄFTIGT**

Das Signal empfangen wird, bis das Signal ausblendet. Zwei Sekunden, nachdem das Signal ausblendet, Scannen wieder aufnimmt.

z **HALT**

Scanning stoppt und Tuning bleibt auf der aktuellen Empfangsfrequenz (Scanning nicht wieder aufnehmen).

4. Drücken Sie die **PTT** Schalten Sie die neue Einstellung und zum Normalbetrieb zu speichern.



Die obige Einstellung wird für alle gemeinsamen Abtastvorgang.

## Wetterwarnung Scan

Diese Funktion überprüft die Wetter Broadcast-Speicherkanäle für die Signale, die das Vorhandensein des NOAA Warn Ton enthalten, während VFO-Scan oder einem Speicherkanal-Scan verwenden. Wenn die Wetter-Alarm-Scan-Funktion aktiviert ist, wird die FT3DR / DE Das Wetter Broadcast-Kanäle für die Aktivität überprüft alle fünf Sekunden während des Scannens. Wenn Sie die Anzeige genau beobachten, können Sie der Scanner regelmäßig zum Wetter Breit- warfen Kanal verschieben beobachten und schnell acan die Wetter-Kanäle auf der Suche nach der Alert-Tone. Wenn kein Warnton empfangen wird, wird regelmäßig Scannen für weitere fünf Sekunden fortgesetzt.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, um den Set-Modus zu gelangen.
2. Berühren Sie [ **MELDET** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf Set-Modus [14 WX ALEAT] wählen.
4. Drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel und dann drehen sich die **WÄHLEN** Knopf „ON“ auszuwählen.
5. Drücken Sie die **PTT** Schalten Sie die Einstellung und Rückkehr in den Normalbetrieb zu speichern.
6. Berühren Sie [ **F MW** ], und berühren Sie [ **SCAN** ].

Ob [ **SCAN** ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ **BACK --** ] um [ **SCAN** ] und berühren Sie es dann.

- Scannen beginnt mit der Suche nach oben in der Frequenz.
- Die Anzeige bleibt auf der VFO-Frequenz, aber alle fünf Sekunden der Sender-Empfänger wird das Wetter Broadcast-Kanäle für die Aktivität scannen.

7. Während das Wetter Kanäle scannen, drücken Sie die **PTT** Schalter und drücken Sie dann die **PTT**

Schalter wieder.

- Der Scanvorgang beginnt innerhalb der Wetter Broadcast-Kanäle.
- Während das Wetter Kanäle scannen, drücken Sie die **PTT** Schalter und dann drehen sich die **WÄHLEN** Knopf die gewünschte Wetter Broadcast Channel auszuwählen.

8. Drücken Sie die [ **V / M** ] Taste Rückkehr zum Normalbetrieb zurück.



Weitere Einzelheiten zu den folgenden Funktionen in der Erweiterten Anleitung beziehen, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

---

## **Weiter Speicherkanäle und Angaben Speicherkanäle**

Zwei Arten von Speicherkanälen bezeichnet werden, „skip Speicherkanäle“ und „Spezi- fachter Speicherkanäle“ für eine effektive Speicherkanalabtastung.

Überspringen Speicherkanäle: Erlaubt Bezeichnen unerwünschte Kanäle werden übersprungen während des Scannens. Alternativ können nur bestimmte Speicherkanäle eingestellt werden, während der Speicherabtastung abgetastet werden.

## **Programmierbare Speicher Scan (PMS)**

Diese Funktion durchsucht nur den Frequenzbereich zwischen den unteren und oberen in einem Paar von PMS Programmierbare Speicherkanälen registriert Grenzen. 50 Sätze von PMS Speicherkanälen (L1 / U1 bis L50 / U50) zur Verfügung.

## **Dual-Receive (DW) -Funktion**

Der Sender-Empfänger überprüft, um Signale auf der Frequenz des ausgewählten Speicherkanal registriert (Prioritätsspeicher Channel) einmal ungefähr alle 5 Sekunden.



## Bequeme Preset Receiver Speicherkanäle

Wetter Broadcast (10 Kanäle), Internationale VHF Seefunk (57 Kanäle) und Broadcast-Stationen Shortwave (89 Kanäle) in dem voreingestellten Empfänger Mit-ory Kanälen aufgezeichnet.

- **Wetter Live Übertragung voreingestellten Empfängerspeicherkanäle [WX CH] finden Sie auf:**  
..... Seite 40, um die Frequenzen (10-Kanal) für die VHF-Rundfunkwetterstation verwendet sind eingetragene gewidmet voreingestellten Empfängerspeicherkanäle.
- **Internationale VHF Seefunk voreingestellten Empfängerspeicherkanäle [INTVHF] sind aufgeführt:** .....  
..... .. Seite 41, um die Frequenzen (57-Kanal) für die internationale VHF (Marine) Funk verwendet sind eingetragene gewidmet voreingestellten Empfängerspeicherkanäle.
- **Internationale World Wide Broadcast-Preset-Empfänger Speicherkanäle [SW] sind aufgeführt:**  
..... 42 Seite hören bei großen Sendungen aus der ganzen Welt (89 Kanäle insgesamt).

## Preset VHF Wetter Broadcast-Receiver Speicherkanäle

Die Frequenzen (10 Kanäle) für den VHF Wetterradiosender sind eingetragen in dedizierten voreingestellten Empfängerspeicherkanäle.

1. Drücken Sie die [ **A / B** ] Taste, um die A-Band als das Betriebsband einzustellen.

2. Berühren Sie [ **F MWJ** ], und berühren Sie [ **P.RCVR** ].

Ob [ **P.RCVR** ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ **BACK ←** ] um [ **P.RCVR** ] und berühren Sie es.

3. Drücken Sie die [ **BAND** ] Taste, um [ **WX CH** ].

4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den gewünschten Kanal zu wählen.

- Für die verfügbaren Wetter Broadcast-Kanäle finden Sie in der folgenden Tabelle.
- Zum Stoppen der WX Kanalfrequenz empfängt, drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Taste oder berühren Sie [ **F MWJ** ] gefolgt von [ **P.RCVR** ].

WX-Kanal-Frequenzliste

Speicherkanal No.	Frequenz (MHz)	Speicherkanal No.	Frequenz (MHz)
1	162,550	6	162,500
2	162,400	7	162,525
3	162,475	8	161,650
4	162,425	9	161,775
5	162,450	10	163,275

Im Fall von extremen Wetterstörungen, wie Stürme und Hurrikane, sendet die NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration) eine Wetterwarnung begleitet durch einen 1050-Hz-Ton und anschließende Wetterbericht über einer der NOAA Wetterkanäle geleitet. Sie können den Wetter-Alarm Ton über Set-Modus-Option [SIGNALISIERUNGS] → [14 WX ALERT] aktivieren, falls gewünscht (siehe Seite 74).

## Preset Internationale VHF (Meer) Funkempfänger Speicherkanäle

Die Frequenzen (57 Kanäle) für die internationale VHF Seefunk sind eingetragen in gewidmet voreingestellten Empfängerspeicherkanälen.

1. Drücken Sie die [ A / B ] Taste, um die A-Band als das Betriebsband einzustellen.

2. Berühren Sie [ F MW ], und berühren Sie [ P.RCVR ].

Ob [ P.RCVR ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ BACK ← ] um [ P.RCVR ] und berühren Sie es dann.

3. Drücken Sie die [ BAND ] Taste, um [ INTVHF ].

4. Drehen Sie den WÄHLEN Regler, um den gewünschten Kanal zu wählen.

- Für die verfügbaren internationalen VHF-Kanäle finden Sie in der folgenden Tabelle.
- Um den Empfang der internationalen Marine-Radio-Kanäle zu stoppen, drücken Sie die [ ZURÜCK ] Taste oder berühren Sie [ F MW ] gefolgt von [ P.RCVR ].



- Die voreingestellten Empfängerspeicher-Kanäle können nicht mit einer anderen Frequenz oder die Daten neu geschrieben werden.
- Um die voreingestellte Empfangsspeicherkanäle zu höheren Kanalzahlen zu scannen, berühren [ F MW ] gefolgt von [ SCAN ]. Um die voreingestellte Empfangsspeicherkanäle zu niedrigeren Kanalnummern zu scannen, drehen sich die WÄHLEN gegen den Uhrzeigersinn, bis er einmal während des Scannens klickt. Wenn ein Signal während des Abtastens empfangen wird, stoppt das Abtasten der Frequenz für 5 Sekunden zu empfangen.
- Um den Transceiver Betrieb gesetzt, wenn stoppt das Scannen finden Sie unter „Einstellen des Empfangsvorgang beim Scannen von Stop“ auf Seite 37.

### Internationale VHF-Marine-Radio-Frequenzen registriert in den voreingestellten Empfängerspeicherkanäle

Speicherkanal No.	Frequenz (MHz)		Speicherkanal No.	Frequenz (MHz)	
1	156,050	160,650 *	60	156,025	160,625 *
2	156,100	160,700 *	61	156,075	160,675 *
3	156,150	160,750 *	62	156,125	160,725 *
4	156,200	160,800 *	63	156,175	160,775 *
5	156,250	160,850 *	64	156,225	160,825 *
6	156,300		65	156,275	160,875 *
7	156,350	160,950 *	66	156,325	160,925 *
8	156,400		67	156,375	
9	156,450		68	156,425	
10	156,500		69	156,475	
11	156,550		70	156,525	
12	156,600		71	156,575	
13	156,650		72	156,625	
14	156,700		73	156,675	
fünfzehn	156,750		74	156,725	
16	156,800		75	156,775	
17	156,850		76	156,825	
18	156,900	161,500 *	77	156,875	
19	156,950	161,550 *	78	156,925	161,525 *
20	157,000	161,600 *	79	156,975	161,575 *
21	157,050	161,650 *	80	157,025	161,625 *
22	157,100	161,700 *	81	157,075	161,675 *

Speicherkanal No.	Frequenz (MHz)		Speicherkanal No.	Frequenz (MHz)	
23	157,150	161,750 *	82	157,125	161,725 *
24	157,200	161,800 *	83	157,175	161,775 *
25	157,250	161,850 *	84	157,225	161,825 *
26	157,300	161,900 *	85	157,275	161,875 *
27	157,350	161,950 *	86	157,325	161,925 *
28	157,400	162,000 *	87	157,375	
			88	157,425	

\* gibt die Frequenz der VHF-Basisstation. Zum Beispiel: Wenn der voreingestellte Empfangsspeicherkanal 1 ausgewählt ist, wird die Basisstationsfrequenz 160,650 MHz und leuchtet. Durch Berühren von [ F MW] gefolgt von [EV] zeigt die Schiffsfunkfrequenz 156,050 MHz angezeigt wird, und blinkt. Die Frequenz, die niedriger ist als die Basisstationsfrequenz [EV] 4,6 MHz ist das Schiff Senderfrequenz und Duplexbetrieb beginnen kann. Zur Rückkehr zu der Basisstation Frequenz, drücken Sie [ F MW] gefolgt von [ REV].

## Preset Worldwide Shortwave Sendungs-Empfänger-Speicherkanäle

Die Frequenzen (89 Kanäle) für internationalen weltweit Funk sind eingetragene gewidmet voreingestellten Empfängerspeicherkanäle.

1. Drücken Sie die [ A / B] Taste, um die A-Band als das Betriebsband einzustellen.

2. Berühren Sie [ F MW], und berühren Sie [ P.RCVR].

Ob [ P.RCVR] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ BACK -] um [ P.RCVR] und berühren Sie es dann.

3. Drücken Sie die [ BAND] Taste, um [ SW].

4. Drehen Sie den WÄHLEN Regler, um den gewünschten Kanal zu wählen.

- Für die verfügbaren internationalen VHF-Kanäle finden Sie in der folgenden Tabelle.
- Zum Stoppen des Worldwide Shortwave Broadcast-Empfang, drücken Sie die [ ZURÜCK] Taste, oder berühren Sie [ F MW] gefolgt von [ P.RCVR].
- Je nach Zeitzone oder Signalstärke, Sendungen empfangen werden können, nicht.
- Es gibt Rundfunkstationen andere als die unten aufgeführten, dass auch empfangen werden können. Darüber hinaus kann die Rundfunksenderfrequenz geändert, es OffAir sein oder sind nicht mehr geworden. Für aktuelle Informationen finden Sie in eine im Handel erhältlichen Frequenzliste.

### Weltweit Kurzwellensendungen

CH Nummer	Frequenz (MHz)	Name	Sendestation Name	CH Nummer	Frequenz (MHz)	Name	Sendestation Name
1	6,030	VOA	Vereinigte Staaten von Amerika	11	12,095	BBC	Vereinigtes Königreich
2	6,160	VOA	Vereinigte Staaten von Amerika	12	15,310	BBC	Vereinigtes Königreich
3	9,760	VOA	Vereinigte Staaten von Amerika	13	6,090	FRANKREICH	Frankreich
4	11,965	VOA	Vereinigte Staaten von Amerika	14	9,790	FRANKREICH	Frankreich
5	9,555	KANADA	Kanada	fünfzehn	11,670	FRANKREICH	Frankreich
6	9,660	KANADA	Kanada	16	15,195	FRANKREICH	Frankreich
7	11,715	KANADA	Kanada	17	6,000	DEUTSCHE WELLE	Deutschland
8	11,955	KANADA	Kanada	18	6,075	DEUTSCHE WELLE	Deutschland
9	6,195	BBC	Vereinigtes Königreich	19	9,650	DEUTSCHE WELLE	Deutschland
10	9,410	BBC	Vereinigtes Königreich	20	9,735	DEUTSCHE WELLE	Deutschland

CH Nummer	Frequenz (MHz)	Name	Sendestation Name
21	5,990	ITALIEN	Italien
22	9,575	ITALIEN	Italien
23	9,675	ITALIEN	Italien
24	17,780	ITALIEN	Italien
25	7,170	TRUTHAHN	Truthahn
26	7,270	TRUTHAHN	Truthahn
27	9,560	TRUTHAHN	Truthahn
28	11,690	TRUTHAHN	Truthahn
29	9,660	VATIKAN	Vatikan
30	11,625	VATIKAN	Vatikan
31	11,830	VATIKAN	Vatikan
32	15,235	VATIKAN	Vatikan
33	5,955	NEDERLAND	Niederlande
34	6,020	NEDERLAND	Niederlande
35	9,895	NEDERLAND	Niederlande
36	11,655	NEDERLAND	Niederlande
37	5,985	CZECH LIBERTY	Tschechische Republik
38	6,105	CZECH LIBERTY	Tschechische Republik
39	9,455	CZECH PRAG	Tschechische Republik
40	11,860	CZECH LIBERTY	Tschechische Republik
41	9,780	PORTUGAL	Portugal
42	11,630	PORTUGAL	Portugal
43	15,550	PORTUGAL	Portugal
44	21,655	PORTUGAL	Portugal
45	9,650	SPANIEN	Spanien
46	11,880	SPANIEN	Spanien
47	11,910	SPANIEN	Spanien
48	15,290	SPANIEN	Spanien
49	6,055	NIKKEI	Japan (Nikkei)
50	7,315	NORWEGEN	Norwegen
51	9,590	NORWEGEN	Norwegen
52	9,925	NORWEGEN	Norwegen
53	9,985	NORWEGEN	Norwegen
54	6,065	SCHWEDEN	Schweden
55	9,490	SCHWEDEN	Schweden
56	15,240	SCHWEDEN	Schweden
57	17,505	SCHWEDEN	Schweden
58	6,120	FINNLAND	Finnland
59	9,560	FINNLAND	Finnland
60	11,755	FINNLAND	Finnland
61	15,400	FINNLAND	Finnland
62	5,920	RUSSLAND	Russland
63	5,940	RUSSLAND	Russland
64	7,200	RUSSLAND	Russland
65	12,030	RUSSLAND	Russland

CH Nummer	Frequenz (MHz)	Name	Sendestation Name
66	7,465	ISRAEL	Israel
67	11,585	ISRAEL	Israel
68	15,615	ISRAEL	Israel
69	17,535	ISRAEL	Israel
70	6,045	INDIEN	Indien
71	9,595	INDIEN	Indien
72	11,620	INDIEN	Indien
73	15,020	INDIEN	Indien
74	7,190	CHINA	China
75	7,405	CHINA	China
76	9,785	CHINA	China
77	11,685	CHINA	China
78	6,135	KOREA	Südkorea
79	7,275	KOREA	Südkorea
80	9,570	KOREA	Südkorea
81	13,670	KOREA	Südkorea
82	6,165	JAPAN	Japan
83	7,200	JAPAN	Japan
84	9,750	JAPAN	Japan
85	11,860	JAPAN	Japan
86	5,995	AUSTRALIEN	Australien
87	9,580	AUSTRALIEN	Australien
88	9,660	AUSTRALIEN	Australien
89	12,080	AUSTRALIEN	Australien

Empfangsmodus: AM

## Bluetooth® Operation

Der FT3DR / DE verfügt über eine integrierte Bluetooth® Funktionalität. Freihändiger Betrieb ist möglich us- die optionalen Bluetooth-ing® Headset (SSM-BT10) oder einem handelsüblichen Bluetooth®

Headset.



Der Betrieb allen im Handel erhältlichen Bluetooth® Headsets können nicht garantiert werden.

### Pairing des Bluetooth® Headset

Bei Verwendung der Bluetooth® Headset zum ersten Mal, das Bluetooth-Headset und das FT3DR / DE muss gepaart sein.

Dieser Schritt ist nur erforderlich, wenn zuerst das Headset anschließen.

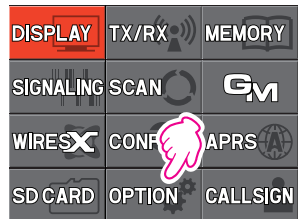
1. Um die Bluetooth zu starten® Headset im Pairing-Modus.

**SSM-BT10:** Halten Sie die Multifunktionstaste

3 Sekunden, bis das SSM-BT10-LED blinkt rot / blau abwechselnd.

2. Halten Sie die [ DISP ] Taste, und drücken Sie dann

[ MÖGLICHKEIT].



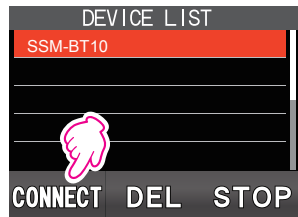
3. Berühren Sie [ 2 Bluetooth ].

4. Berühren Sie [ SUCHE ].

„Suche“ Angezeigt, und der Modellname des gefundenen Bluetooth-Geräts wird in der Liste angezeigt.

5. Drehen Sie den WÄHLEN Knopf die gewünschte Bluetooth auszuwählen Gerät.

6. Berühren Sie [ VERBINDEN ].



7. Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, der Bluetooth-Headset verbunden Modellname angezeigt wird.

**SSM-BT10:** LED blinkt blau.

8. Drücken Sie die PTT Umschalten auf den Normalbetrieb zurückzukehren.


- Während mit einem Bluetooth-Headset verbunden, die „“ Symbol leuchtet auf dem FT3DR / DE Bildschirm, und der empfangenen Audio- und Betrieb Signalton aus dem Bluetooth-Headset zu hören.

z Deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion

Um die Bluetooth-Vorgang abzubrechen, nur die obigen Schritte wiederholen, wählen Sie „AUS“ In Schritt 4 oben.

## **Im Anschluss Bluetooth® Headset-Anschluss, wenn der Strom eingeschaltet wird,**

---

- Wenn die Stromversorgung ausgeschaltet wird, während die Bluetooth Headset verbunden ist, wird das nächste Mal, wenn die Leistung eingeschaltet wird, wird derselbe Bluetooth-Headset automatisch gesucht und wenn sie gefunden verbunden.
- Wenn der Bluetooth-Headset kann nicht gefunden werden, die „“Symbol blinkt auf dem Bildschirm.  
Wenn die Leistung des gleichen Bluetooth-Headset wird in diesem Zustand eingeschaltet wird, wird es automatisch eine Verbindung her. Wenn nicht, schalten Sie den FT3DR / DE und Bluetooth-Headset aus und dann wieder einschalten.
- zu anderen Bluetooth-Headsets, beziehen sich auf die „Connect mit einem anderen Bluetooth zu verbinden“ Headset“ auf Seite 46.

## **Freihändige VOX-Betrieb mit einem Bluetooth-Headset**

---

Wenn FT3DR / DE VOX (automatische Sprachübertragung) Funktion eingeschaltet ist, kann der Bluetooth- Headset freihändigen Betrieb durchführen und automatisch nur übertragen durch Gespräche.

Schalten Sie die VOX-Funktion nach „VOX Betrieb“ Anweisungen (Seite 47).

## **Sendebetrieb mit der Taste am Headset Bluetooth drücken (wenn die VOX-Funktion AUS ist)**

---

Wenn die VOX-Funktion ausgeschaltet ist, die Taste „Anruftaste“ \* auf der Bluetooth-Headset einmal den FT3DR / DE in Sende halten und ein Anruf kann mit dem Headset Bluetooth erfolgen.

Drücken Sie die „Anruftaste“ \* erneut den FT3DR / DE zurückzukehren zu erhalten.

\* Der Name der Schaltfläche abweichen können auf Ihrem Bluetooth-Headset abhängig.

**SSM-BT10:** Wenn die Multi-Funktions-Taste gedrückt wird, ertönt ein Piepton und die FT3DR / DE kontinuierlich übertragen.

Halten Sie die Multifunktionstaste erneut, ein Piepton ertönt und die FT3DR / DE kehrt in den Empfangsmodus.

## Eine Verbindung mit einem anderen Bluetooth® Headset

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **OPTION** ].

2. Berühren Sie [ **2 Bluetooth** ], und dann drehen sich die **WÄHLEN** Knopf auswählen [ **AUF** ].

3. Wenn bereits mit einem Bluetooth-Headset verbunden ist, berühren Sie [ **DISCON** ] trennen.

4. Berühren Sie [ **SUCHE** ].

Suchen Sie Bluetooth-Geräte sie in der Geräteliste in der folgenden Reihenfolge angezeigt:

(1) Bereits registriert, gesucht und gefunden

Bluetooth-Geräte: weißen Buchstaben (2)

Gesucht und gefunden neu

Bluetooth-Geräte: weiße Schrift

(3) Bereits registriert, aber nicht durch Suche gefunden

Bluetooth-Geräte: graue Buchstaben Tippen Sie [ **HALT** ]

um die Suche abzubrechen.

5. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf die gewünschte Bluetooth auszuwählen Gerät.

6. Berühren Sie [ **VERBINDEN** ] verbinden.

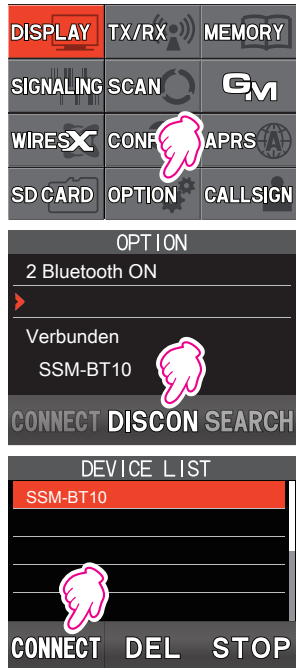
### Entfernen eines registriert (gepaart) Bluetooth® Gerät aus der Liste

Wählen Sie das Bluetooth-Gerät wird in Schritt 5 oben gelöscht und berühren [ **DEL** ].

### Anzeigegeräteliste

Wenn [3 Liste Bluetooth-Gerät] in Schritt 2 oben berührt wird, Bluetooth-Geräte, die bereits registriert worden sind in der Geräteliste anzeigen lassen, ohne eine Suche durchführen. Connect durch das Drehen **WÄHLEN** Knopf und das Bluetooth-Headset Auswahl zu verbinden und berühren Sie [ **VERBINDEN** ]. **Bluetooth® Batteriesparfunktion**

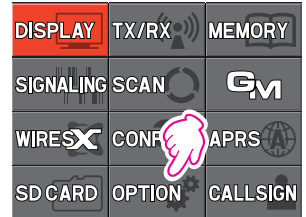
Einschalten des Bluetooth Battery Saver-Funktion verlängert die Lebensdauer der Batterie des Standby-Bluetooth-Headset.



Wenn die Bluetooth-Batteriesparfunktion ist „ON“, freihändiger Betrieb mit VOX (Sprachgesteuertes Senden) Funktion ist nicht möglich. Drücken Sie die SSM-BT10 [Multifunktions-] -Taste zwischen Sende wechseln und zu empfangen. Weitere Einzelheiten finden Sie unter „Senden indem Sie die Taste auf dem Bluetooth-Headset drücken (wenn die VOX-Funktion ausgeschaltet ist)“ (Seite 47).



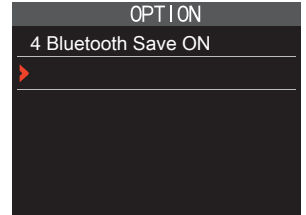
1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **OPTION** ].



2. Berühren Sie [ **4 Bluetooth Speichern** ], und dann drehen sich die **WÄHLEN**

In den Select-Knopf [ **AUF** ].

3. Drücken Sie die **PTT** Umschalten auf Normalbetrieb zurückzukehren.

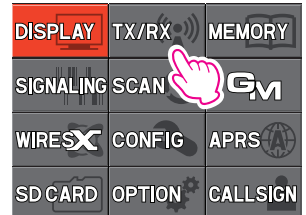


## VOX Betrieb

Das VOX-System sorgt für die automatische Sende / Empfangsumschaltung durch Spracheingabe an das Mikrofon oder Bluetooth Headset aktiviert. Mit dem VOX-System aktiviert ist, ist es nicht notwendig drücken Sie die **PTT** Schalter, um zu übertragen, und es ist nicht notwendig, eine Accessory VOX-Headset zu verwenden, um die VOX-Betrieb zu nutzen.

### Einstellung VOX-Funktion

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **TX / RX** ].



2. Berühren Sie [ **AUDIO** ], und berühren Sie [ **4 VOX** ].

3. Drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel, und dann drehen sich die **WÄHLEN** Knopf „wählen **NIEDRIG** " oder " **HOCH** " .

**AUS:** VOX-Funktion OFF

**NIEDRIG:** VOX-Funktion (VOX Gain Level „ **NIEDRIG** „)

**HOCH:** VOX-Funktion (VOX Gain Level „ **HOCH** „)

4. Drücken Sie die **PTT** Umschalten auf den Normalbetrieb zurückzukehren.

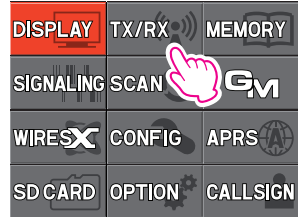
### z Deaktivieren Sie die VOX-Funktion

Zum Abbrechen VOX und zurück zu **PTT** Betrieb, nur die obigen Schritte wiederholen, wählen Sie „ **AUS** "In Schritt 3 oben.

## Stellen Sie die VOX (Sprachgesteuertes Senden) Verzögerungszeit

Während Übertragungen der VOX (Sprachgesteuertes Senden) Funktion verwenden, stellen Sie die Zeit, um zurückzukehren, wenn sie zu empfangen Sprechen angehalten:

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **TX / RX** ].



2. Berühren Sie [ **AUDIO** ], und berühren Sie [ **4 VOX** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **VERZÖGERN** ].
4. Drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel, und dann drehen sich die **WÄHLEN** Knopf, um die Verzögerungszeit zu wählen (die Sende-Empfangsverzögerungszeit nach dem Aufhören des speech).  
0,5s / 1.0sec / 1,5 sec / 2.0sec / 2.5sec / 3.0sec
5. Drücken Sie die **PTT** Umschalten auf Normalbetrieb zurückzukehren.

## Band Scope

Der Spectrum Analyzer stellt eine Ansicht der Betriebstätigkeit auf den Kanälen oben und be- niedrig Hauptband Betriebsfrequenz zentriert.

1. Drücken Sie [ **F MW** ], und berühren Sie [ **UMFANG** ].

Ob [ **UMFANG** ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ **FWD ->** ] um [ **UMFANG** ] und berühren Sie es dann.

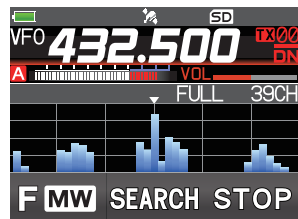
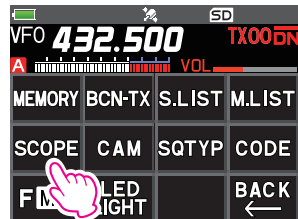
2. Mit der aktuellen Betriebsfrequenz in der Mitte, sind die Signalstärken von 39 Kanälen innerhalb der Bandbreite in einem Diagramm dargestellt.

3. Berühren Sie [ **HALT** ].

Die Bandscope Scanning stoppt.

- Um Bandscope Scanning wieder aufnehmen, berühren Sie [ **SUCHE** ].

4. Band Scope auszuschalten, drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Schlüssel.



## Frequenz ändern

- Wenn ein Signal auf dem Umfang Bildschirm berührt wird, wird die Frequenz in der Nähe der Empfangsfrequenz, und wird auf die Mittenfrequenz des Bereichs gesetzt.
- Die Empfangsfrequenz kann auch durch Drehen der geändert werden **WÄHLEN** Knopf.

## Ändern Sie die Anzahl der Kanäle angezeigt

- Die Anzahl der Kanäle angezeigt werden können durch Berühren des Kanalanzeigebereich an der oberen rechten Ecke des Bildschirms Umfang 19CH, 39CH oder 79CH, eingestellt werden.



- 
- Der Bandumfang Kanalintervall ist der gleiche wie der VFO Frequenzschritt.
  - **Im Frequenzbereich von 108 MHz bis 580 MHz, „VOLL“Angezeigt wird und das Scannen kontinuierlich fortgesetzt. Die empfangenen Audio kann während des Scans zu hören.**
  - **In Frequenzbereichen anders als 108 MHz bis 580 MHz, „1Time“Angezeigt wird, und das Scannen wird nach einer Abtastung gestoppt. Empfangenen Audio wird während des Scannens nicht gehört. Ob [ **SUCHE**] berührt wird oder die **WÄHLEN** Knopf eingeschaltet ist, die Frequenz zu ändern, wird eine Abtastung automatisch durchgeführt werden.**
- 



Weitere Details zu dem CAM (Club-Kanal Activity Monitor), in der Erweiterten Anleitung beziehen, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

---

## CAM (Club-Kanal Activity Monitor) Funktion

Bis zu 10 Gruppen mit jeweils 5 Kanälen, können häufig verwendete Speicherkanäle registriert werden, und dann, während die aktuelle Frequenz empfangen, wird die Status (Signalstärke) der ausgewählten Gruppe von Speicherkanälen angezeigt werden. Es ist leicht, auf welchem Kanal die Nachricht übermittelt wurde, zu identifizieren.

Wenn ein Speicherkanal auf dem Graphen berührt wird, wird es die Betriebsfrequenz, wird so die Kommunikation mit Freunden sofort beginnen kann.

### Mit Hilfe der Sprachaufzeichnung

Mit der Sprachaufzeichnungsfunktion, die empfangenen Audio der anderen Station, und / oder die Sendeaudio dieses Gerät ist auf der microSD Speicherkarte aufgezeichnet. Die aufgenommene Datei kann mit FT3DR / DE oder der microSD-Speicherkarte und auf einem PC verwendet werden, wiedergegeben wird herausgenommen.

Sobald die Aufnahme gestartet wird, dauert die Aufzeichnung, bis die Aufzeichnung gestoppt wird, oder die Kapazität der microSD-Karte voll ist.

### Über die Datei

- Die Audiodatei wird im Ordner „VOICE“ auf der microSD-Karte gespeichert.
- Das Dateiformat ist eine Wave-Sound-Format-Datei (Erweiterung: wav).
- Der Dateiname ist „YYMMDDmmhhss.wav“ (YY: Jahr, MM: Monat, DD: Tag hh: Stunde, mm: Minute ss: Sekunde) je nach Datum und Uhrzeit, wann die Aufzeichnung gestartet.




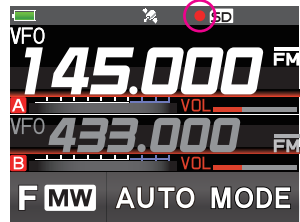
- Wenn die Speicherkarte zum ersten Mal microSD verwenden, finden Sie unter „Formatieren eine microSD-Speicherkarte“ auf Seite 21 für die Formatierung.
  - Da die Datums- und Zeitinformationen für Dateinamen und Dateizeitstempel verwendet werden, wenn die Sprachaufnahmefunktion verwendet wird, wird empfohlen, unter Bezugnahme Datum und Uhrzeit des Transceivers im Voraus auf „19 Einstellen der Uhrzeit“ auf Seite 82 Es ist empfohlen.
-

## Aufzeichnung des Audio empfangen

### 1. Drücken Sie [ F MW ], und berühren Sie [ REC ].

Ob [ REC ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ BACK ← ] um [ REC ] und berühren Sie es dann.

- Auf dem Display erscheint die Meldung „RecStart“ und die Aufnahme beginnt.
- Während der Aufnahme,  „Symbol wird oben angezeigt von der Bildschirm.“
- Mit den Werkseinstellungen wird die „A-Band“ empfangenen Audio aufgezeichnet.
- Die Aufnahme wird ungefähr 3 Sekunden nach dem Squelch des Bandes angehalten werden, die geschlossen wird, aufgezeichnet wird. Die Aufnahme wird fortgesetzt, wenn ein Signal empfangen wird.
- Das Band oder die Bänder wird aufgezeichnet, und ob oder ob nicht das Sendeaudio in der Aufzeichnung umfassen kann in dem eingestellten Modus ausgewählt werden.



Aufzeichnung gestoppt wird, wenn der Sender-Empfänger abgeschaltet ist.

### 2. Berühren Sie [ F MW ], und berühren Sie [ REC STOP ].

Die Aufzeichnung wird zu stoppen.



## Einstellen der Aufnahmefunktion

Das Band oder die Bänder wird aufgezeichnet, und ob oder ob nicht das Sendeaudio in der Aufnahme enthalten kann ausgewählt werden:

### 1. Halten Sie die [ DISP ] Taste, und drücken Sie dann [ TX / RX ].

### 2. Berühren Sie [ 3-Audio ], und berühren Sie [ 5 AUFNAHME ].

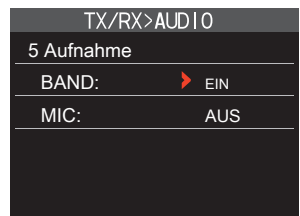
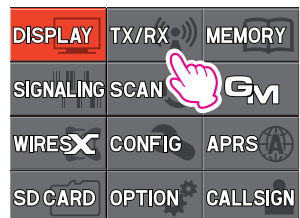
### 3. Drücken Sie die [ DISP ] Schlüssel, und dann drehen sich die WÄHLEN Knopf auf

Wählen Sie das Band aufzuzeichnen.

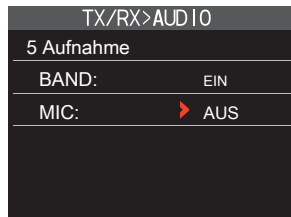
**EIN:** Nehmen Sie die A-Band empfangenen Audio

**B:** Nehmen Sie die B-Band empfangenen Audio

**A + B:** Record sowohl A-Band und B-Band empfangenen Audio

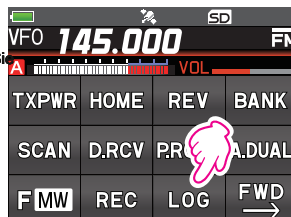


- Drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Schlüssel, und dann drehen sich die **WÄHLEN** Knopf auswählen " **MIC** " .
- Drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel, und dann drehen sich die **WÄHLEN** Knopf auf wählen " **AUF** " oder " **AUS** " .  
**AUF**: Nehmen Sie beide senden und empfangen Audio  
**AUS**: Nehmen Sie nur die Audio empfangen

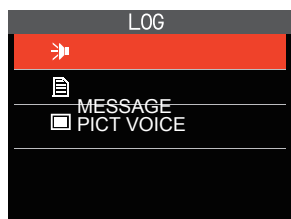


#### Wiedergabe der aufgenommenen Audio

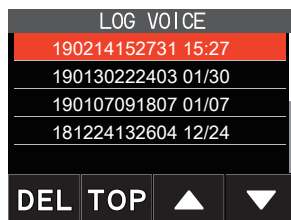
- Drücken Sie [ **FMW** ], und berühren Sie [ **LOG** ].  
Ob [ **LOG** ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ **BACK** ← ] um [ **LOG** ] und berühren Sie es dann.



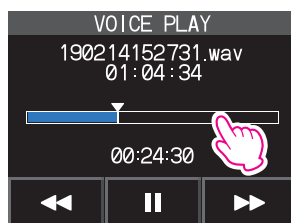
- Berühren Sie [ **STIMME** ].  
Die aufgenommene Datei wird in einer Liste angezeigt werden.



- Tippen Sie auf die Datei wiederzugeben.
  - Die Wiedergabe beginnt (Der Empfänger wird kein Ton während der Wiedergabe zu hören).
  - Wiedergabe während der Aufnahme nicht möglich ist.
  - Tippen Sie auf das Balkendiagramm von diesem Punkt zu spielen.
  - Berühren **||** Zum Pausieren der Wiedergabe.
  - Berühren **◀◀ / ▶▶** zurückspulen oder Vorspulen 5 seconds zu einem Zeitpunkt.



- z Dateien löschen**  
drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf in Schritt 3, um die zu löschende Datei auszuwählen, und berühren Sie dann [ **DEL** ].




## Taking Picture (Snapshot-Funktion)

Die Bilder können durch den Anschluss des optionalen Kamera ausgestatteten Lautsprechermikrofon (MH-85A11U) entnommen werden.

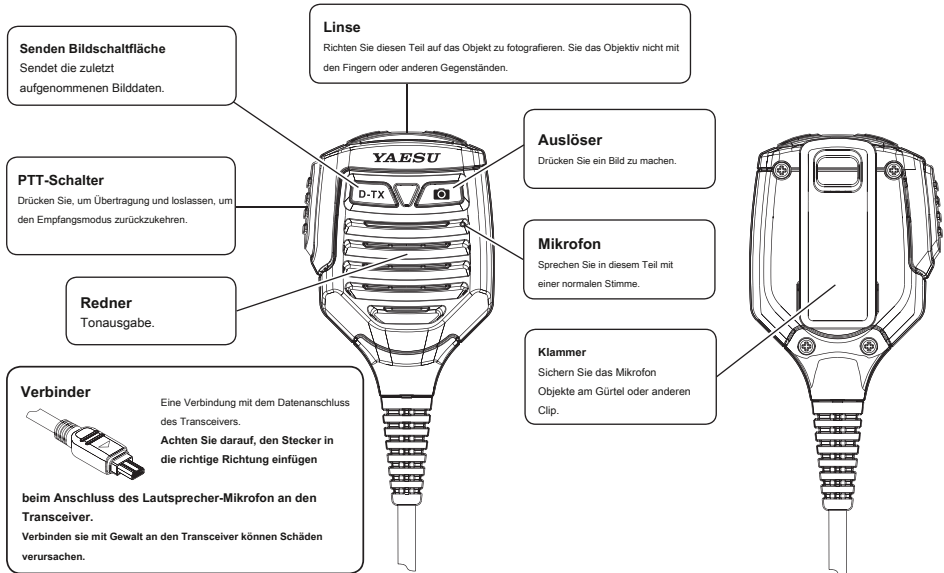
Aufgenommene Bilddaten können in dem trans- EMPFÄNGER eingefügt auf eine microSD-Speicherkarte gespeichert werden.

Die gespeicherten Daten können auf dem Bildschirm und übertragen auf andere Transceiver \* als auch angezeigt werden.

Darüber hinaus können die zuletzt aufgenommenen Bilddaten zu anderen Transceivern übertragen werden \* durch Drücken


 (Bitte senden Sie Bild-Taste) auf der Kamera montierten Lautsprecher mikro-  
Telefon.

\* Siehe Yaesu Website oder Katalog für die kompatibelen Transceiver-Modelle.



- Achten Sie darauf, mindestens 50 cm Abstand zwischen der Linse und dem Objekt zu halten. Wenn das Objekt zu nahe ist, wird das Bild unscharf sein, in einem unscharfen Bild führt.
- Sie können die Größe (Auflösung) und Bildqualität (Komprimierungsverhältnis) des Bildes festgelegt durch die folgenden Operationen **gedreht werden. Halten Sie die Taste [ DISP ] Schlüssel → [ OPTION ] → [ 1 USB-Kamera ]**.



- Wenn Ihre Station und die Remote-Station ist sowohl im digitalen Modus können Sie die Bilddaten übertragen zuletzt aufgenommenen durch Drücken .
- Stellen Sie den digitalen Modus im Voraus Bilder zu anderen Radios zu übertragen.
- Nicht direkt Objekte mit starkem Licht fotografieren, wie die Sonne oder anderen hellen Objekten. Dadurch können Fehlfunktionen führen.
- Wenn das Objektiv oder das Mikrophon verschmutzt ist, verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um die Verunreinigungen abzuwischen.

## Fotografieren

---

1. Eine Verbindung mit einer Kamera versehenen Lautsprecher-Mikrofon (MH-85A11U) an den Datenanschluss des Transceivers.



- Beim Anschluss oder die MH-85A11U trennen, schalten Sie die FT3DR / DE ab.
  - Wenn ein Radorundfunksignal AM Empfang mit der Kamera Mikrofon angeschlossen ist, kann Rauschen auftreten, aber dies ist keine Fehlfunktion.
- 

2. Richten Sie das Kameraobjektiv auf das Objekt auf dem Mikrofon fotografiert und drücken Sie den Auslöser werden.

- Das aufgenommene Bild wird auf dem LCD.
- Tippen Sie auf das Bild, um vorübergehend schalten Sie die Anzeige der Tasten und das gesamte Foto anzuzeigen. Berühren Sie das Bild wieder die Schaltflächen angezeigt werden soll.

3. Um das Bild auf die microSD-Speicherkarte zu speichern, berühren Sie [ **SPAREN** ].

Drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Taste oder berühren Sie [ **DEL** ] die Anzeige auf den vorherigen Betriebsbildschirm zurückzukehren, ohne das Bild zu speichern.

4. Um das gespeicherte Bild zu anderen Transceivern zu übertragen, drücken Sie die



(Bitte sende Bild Aber-

Tonne) auf dem MH-85A11U oder berühren Sie [ **SENDEN** ].

5. Drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Taste oder berühren Sie [ **OK** ] zum normalen Betrieb zurückzukehren.

**Betrachten Sie das gespeicherte Bild**

---

1. Drücken Sie [ **F MWJ** ], und berühren Sie [ **LOG** ].

Ob [ **LOG** ] nicht angezeigt wird, berühren Sie [ **BACK ←** ] um [ **LOG** ] und berühren Sie es dann.

2. Berühren Sie [ **PICT** ].

Zeigt die gespeicherten Bilddaten-Liste.

3. Berühren Sie das Bild angezeigt wird.

- Zeigt das ausgewählte Bild.
- **Um das Bild zu anderen Transceivern zu übertragen, berühren Sie [ SENDEN ] oder [ FWD ].** Wenn die Übertragung abgeschlossen ist, wird der Bildschirm in Schritt 3 zurück.

4. Drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Taste mehrmals in den vorherigen Betriebsbildschirm zurückzukehren.

## WIRES-X-Funktion

WIRES (Wide-coverage Internet Repeater Enhancement System) ist ein Internet-Kommunikationssystem, das den Bereich der Amateurfunkkommunikation erweitert. Durch die Verbindung mit einer lokalen DRÄHTEN-X Knotenstation, das FT3DR / DE kann über das Internet kommuniziert und Daten austauschen mit WIRES-X-Knoten weltweit.

Verwenden Sie die Nachrichten Station Funktion zu schreiben (Upload) und liest (Download) von digitalen Daten (Text, Bild und Ton).

Wenn auf eine WIRES-X Knotenstation oder Raum verbunden ist, der Knotennamen, Raumnamen, Rufzeichen von der anderen Station, Entfernung und Richtung, sind alle auf diesem Bildschirm angezeigt.



Beispiel einer Anzeige, wenn zu einem Raum verbunden sind



Weitere Informationen hierzu finden Sie in dem separaten DRÄHTEN-X Bedienungsanleitung, die auf der Yae- su Website zur Verfügung steht.

## APRS (Automatic Packet Reporting System) -Funktion

Die FT3DR / DE verwendet einen GPS-Empfänger seine Position Lage Informa- tionen zu erfassen und anzuzeigen. Die APRS-Funktion verwendet die Standortinformationen, die Positionsinformationen, Daten und Nachrichten zu übertragen, das Format von Bob Bruninga WB4APR entwickelt wird. Bei Empfang einen APRS Berichts von einer entfernten Station, die Richtung und die Entfernung zu der entfernten Station von Ihrer Station, die Geschwindigkeit der entfernten Station, und andere von der entfernten Station gesendeten Daten kann auf dem LCD des Transceivers angezeigt.



Beispiel einer Anzeige, wenn ein Signal empfangen wird APRS

Einstellen mehrerer Stationsparameter, wie das Rufzeichen und Symbol ist erforderlich, bevor die APRS-Funktion (Anfangseinstellungen) verwendet wird.



Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung APRS-Funktion, die auf der Yaesu Website zur Verfügung steht.



## GPS-Funktion

FT3DR / DE ist mit GPS (Global Positioning System) -Empfänger ausgestattet. Wenn die Signale von GPS-Satelliten, die aktuelle Position (Breitengrad, Längengrad, Altitude) empfängt, kann innerhalb einer Toleranz von mehreren Metern berechnet und angezeigt werden. Darüber hinaus erhält GPS die genaue Zeit von der Satelliten-Atomuhr.



- Wenn die GPS-Funktion aktiv ist, durch steigt der Stromverbrauch etwa 18 mA.
- **So schalten Sie die GPS-Funktion ON / OFF: Drücken und halten Sie die [ DISP ] Taste → [ APRS ] → [ 20 GPS-POWER ]**



Weitere Einzelheiten zu den folgenden Funktionen, in der Erweiterten Anleitung beziehen, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

---

## Tonsquelch Funktion

Die Tonsquelch öffnet den Lautsprecher Audio nur, wenn ein Signal, das die spezifizierte CTCSS Ton enthält, empfangen wird. Durch die Abstimmung ist die Tonfrequenz mit den Partnerstationen, ruhig Standby-Überwachung möglich.

## Digital-Code-Squelch (DCS) Funktion

DCS (Digital Coded Squelch) Funktion kann nur Audio zu hören, wenn die Signale Con- den gleichen DCS-Code Taining empfangen werden.

## Digital Personal ID (DP-ID) Funktion

Digital Personal ID (DP-ID) Funktion öffnet das Lautsprecher-Audio nur, wenn ein C4FM Signal an die gleichen DP-ID im digitalen Modus eingestellt ist, empfängt.

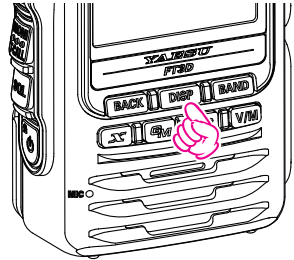
## Mit Set-Modus

Die Set-Modus ermöglicht die Konfiguration der verschiedenen Funktionen entsprechend den individuellen Betriebs Bedürfnisse und Vorlieben.

### Set-Mode-Betrieb

#### 1. Halten Sie die [ DISP ] Schlüssel.

Der SET-MODE-Bildschirm wird angezeigt.



#### 2. Tippen Sie auf das gewünschte Element in Set-Modus. Der

Teilmenübildschirm wird angezeigt.

- Sie können auch die Wende **WÄHLEN** Knopf, um einen Menüpunkt, um anzuzeigen, und drücken Sie dann die [ DISP ] Schlüssel, um es auszuwählen.



#### 3. Tippen Sie auf den gewünschten Set-Modus Untermenü.

- Drehe die **WÄHLEN** -Regler ein Untermenü anzuzeigen, die nicht angezeigt wird, berühren Sie es dann.
- Sie können auch die Wende **WÄHLEN** Knopf, um einen Menüpunkt, um anzuzeigen, und drücken Sie dann die [ DISP ] Schlüssel, um es auszuwählen.

#### 4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die gewünschte Option auszuwählen, einzustellen.

[Wenn es keine tiefere Ebene der Menüpunkte ist] Nach Schritt 6.

[Wenn es tiefere Ebene der Menüpunkte]

#### 5. Berühren der gewünschte Punkt einzustellen.

#### 6. Drehen Sie den **WÄHLEN** die gewünschte Option auszuwählen, einzustellen.

#### 7. Drücken Sie die **PTT** Schalten Sie die Einstellungen und Rückkehr zum normalen Betrieb zu speichern.

Auf einigen Einstellbildschirmen, Pressen **PTT** Schalter verlassen sich nicht von Menü-Modus. In diesem Fall drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Taste mehrmals auf den Frequenzanzeige-Bildschirm zurückzukehren.

## Tabellen der Set-Modus-Operationen

Set-Modus nicht. / item	Beschreibung	Wählbare Optionen (Optionen in Fettschrift sind die Standardeinstellungen)
<b>ANZEIGE</b>		
1 Zielablageort	Stellen Sie, was mit Hilfe der Smart-Navigationsfunktion anzuzeigen.	<b>KOMPASS / NUMERIC</b>
2 COMPASS	Stellen Sie die Kompassanzeige der Smart-Navigationsfunktion.	<b>TARIF UP / NORTH UP</b>
3 BAND UMFANG	Stellen Sie die Anzahl der Suchkanäle für die Band Scope-Funktion.	<b>19ch / 39ch / 79ch</b>
4 LAMP	Stellen Sie die Dauer der Hintergrundbeleuchtung und Tasten beleuchtet werden	<b>KEY: OFF / 2-180 / CONTINUOUS KEY 30 Sekunden</b> <b>EINSPAREN / AUS</b>
5 SPRACHE	Wechsel zwischen Japanisch / Englisch für die Menüs und Set-Modus usw.	<b>ENGLISCH / JAPANISCH</b>
6 LCD DIMMER	Stellen Sie die Helligkeit des LCD-Hintergrundbeleuchtung und die numerische Tastatur Licht.	<b>LEVEL 1 zu Level6</b>
7 Öffnen MESSAGE die Öffnung	Nachrichtentyp ein.	<b>AUS / DC / BOTSCHAFT</b>
8 SENSOR INFO	Zeigen Sie die Spannung.	DC
9 Software-Version Die Software-Version anzeigen.		Main / Sub / DSP
<b>TX / RX</b>		
<b>1 MODE</b>		
1 Antenne ATT	Schalten Sie das Dämpfungsglied zwischen EIN oder AUS.	<b>AUF / AUS</b>
2 FM BANDBREITE	Stellen Sie die FM-Übertragung Modulationspegel.	<b>BREIT / ENG</b>
3 RX MODE	Wählen Sie den Empfangsmodus.	<b>AUTO / FM / AM</b>
<b>2 DIGITAL</b>		
1 DIGITAL POPUP-	Stellen Sie den POP UP Zeit.	<b>OFF / BAND2s / BAND4s / BAND6s / BAND8s / BAND10s / BAND20s / BAND30s / BAND60s / BAND WEITER</b>
2 LOCATION SERVICE Stellen	ob Ihr angezeigt aktuelle Position im Digitalmodus.	<b>AUF / AUS</b>
3 STANDBY BEEP	Schalten in den Standby-Piepton-Funktion zwischen EIN oder AUS.	<b>AUF / AUS</b>
4 digitale VW	Drehen Sie die VW-Modus Auswahl ON oder OFF.	<b>AUS / AUF</b>
<b>3 AUDIO</b>		
1 MIC GAIN	Stellen Sie die Mikrofonverstärkung.	<b>LEVEL 1 zu level9 LEVEL 5</b>
2 MUTE	Stellen Sie den Muting-Pegel auf der nicht Betriebsbandseite, wenn ein Signal von der Betriebsbandseite empfangen wird.	<b>AUS / MUTE 30% / MUTE 50% / 100% MUTE</b>
3 RX AF DUAL	Stellen Sie die Wiederaufnahmezeit der Radioempfang im AF-Dual-Modus.	Senden und Empfangen von 1 Sekunde bis 10 Sekunden, fest oder Getriebe 1 Sekunde bis 10 Sekunden.  <b>Senden und Empfangen von 2 Sekunden</b>
4 VOX	VOX-Funktion Einstellung.	<b>VOX: AUS / LOW / HIGH DELAY: 0.5 / 1,0 / 1,5 / 2,0 / 2,5 / 3,0 (sec)</b>
5 AUFNAHME	Sprachaufzeichnungsfunktion Einstellung.	<b>BAND: EIN / B / A + B MIC: ON / AUS</b>
<b>ERINNERUNG</b>		
1 BANK LINK	Stellen Sie die Speicherbank-Link.	<b>BANK1 bis Bank24 BANK LINK ON / AUS</b>
2 Name der Bank	Vergeben Sie einen Namen zu jeder Speicherbank. BANK	bis Bank24
3 MEMORY BEZEICHNUNG	Eingabe des Speicherkanal-Tag.	Bis zu 16 Buchstaben

Set-Modus nicht. / item	Beschreibung	Wählbare Optionen (Optionen in Fettschrift sind die Standardeinstellungen)
4 MEMORY PROTECT	Festlegen, ob das ermöglichen oder Speicherkanal zu untersagen.	AUF / AUS
5 MEMORY SKIP	<b>Stellen Sie für skip Speicher / angeben Speicher. AUS / SKIP / SELECT</b>	
6 MEMORY WRITE	Stellen Sie das automatische Kanalnummer Inkrement, wenn zu einem Speicherkanal zu registrieren.	NÄCHSTER / NIEDRIGER
<b>MELDEN</b>		
1 BELL	Stellen Sie die Klingelfunktion Einstellungen.	<b>WÄHLEN: AUS / GLÖCKNER: 1time zu 20fach / CONTI</b>
2 DCS CODE	Stellen Sie den DCS-Code.	<b>DCS 023 DCS 754</b>
3 DCS INVERSION	Wählen Sie eine Kombination von DCS Inversion Codes in Bezug auf die Kommunikationsrichtung.	<b>RX (Receive): NORMAL (homöomorphe) / INVERS (Inversion) / BEIDE (Beide Phase) TX (Übertragung): NORMAL (homöomorphe) / INVERT (Inversion)</b>
4 DTMF MODE	Stellen Sie die Übertragung von DTMF-Code zu einem DTMF Speicherkanal registriert ist, DTMF-Code Übertragungsverzögerungszeit, und DTMF-Code-Übertragungsgeschwindigkeit.	<b>MODUS: HAND / AUTO DELAY: 50ms / 250ms / 450ms / 750ms / 1000ms SPEED: 50ms / 100ms</b>
5 DTMF MEMORY	Stellen Sie den DTMF Mselbstdialer Kanal und Code (16 Zeichen).	<b>CH1 bis CH10</b>
6 PAGER	Drehen Sie den Pager-Bestätigungsfunktion EIN / AUS, und geben Sie einen persönlichen Code (Senden / Empfangen).	<b>AM-BACK: ON / AUS</b> CODE-RX: 01 bis 50 für jeden, <b>05 47</b> CODE-TX: 01 bis 50 für jeden, <b>05 47</b>
7 PR FREQUENCY	Legen Sie eine Nicht-Kommunikation Squelch.	<b>300Hz bis 3000Hz 1600Hz</b>
8 SQL LEVEL	Wählen Sie eine Squelchpegel.	<b>LEVEL 0 bis LEVEL15 LEVEL 1</b> Stufe 0 bis Stufe 8 <b>LEVEL 1</b> ( AM-Radio) Stufe 0 bis Stufe 8 <b>LEVEL 2</b> ( FM-Radio)
9 SQL S-METER	Wählen Sie ein S-Meter-Ebene zermalmen.	<b>AUS / LEVEL1 zu Level10</b>
10 SQL expansion	Stellen Sie einen Squelch Typ getrennt für Empfangen und Senden.	AUF / AUS
11 SQL-TYPE	Wählen Sie eine Squelch-Typ.	<b>AUS / TONE / TONE SQL / DCS / REV-TON / PR FREQ / PAGER / (D CD) / (TON-DCS) / (D CD-TON-SQL)</b> * Die Optionen in den Klammern stehen zur Verfügung, wenn die SQL-Erweiterung eingeschaltet ist.
12 TONE SQL FREQ	Legen Sie eine Tonfrequenz.	<b>67.0Hz zu 254.1Hz 100.0Hz</b>
13 TONE SUCHE	Stellen Sie den Audio-Ausgang während der Ton suchen. Schalten Sie die Muting-Funktion ein / aus und wählen Sie einen Ton Suchgeschwindigkeit.	<b>STUMM: AUF / OFF SPEED: FAST / SCHLEPPEND</b>
14 WX ALEAT	Ein- / Ausschalten der Wetterwarnfunktion.	AUF / AUS
<b>SCAN</b>		
1 DW TIME	Die Priorität Speicherkanal-Überwachungsintervall.	<b>0,1 s bis 10sec 5,0s</b>
2 SCAN LAMP	Legt fest, ob nicht die Scan-Lampe leuchtet auf, wenn das Scannen abgeschlossen.	AUF / AUS
3-START SCAN RE	Stellen Sie die Scan-Neustartzeit.	<b>0,1 s bis 10sec 2.0sec</b>
4 SCAN RESUME	Konfigurieren Sie die Einstellungen des Scanmodus zu stoppen.	<b>SCAN: BUSY / HOLD / 2.0sec bis 10sec 5,0s</b> <b>DW: BUSY / HALT / 2.0sec bis 10,0s</b>
5 Abtastbreite	Stellen Sie den Scan-Modus-Betrieb.	<b>VFO: ALLES / BAND MEMORY: ALL</b> <b>CH / BAND BANK LINK: AUF / AUS</b>
6 PRIORITY REVERT	Schalten Sie den „Priority-Kanal Revert“-Funktion ein- oder ausgeschaltet während Dual-Receive.	AUF / AUS

Set-Modus nicht. / item	Beschreibung	Wählbare Optionen (Optionen in Fettschrift sind die Standardeinstellungen)
<b>GM</b>		
* Einzelheiten zu den Funktionen beziehen sich auf die Funktion Bedienungsanleitung GM. 1 DP-ID LIST		
	Zeigt die DP-ID-Liste Bildschirm.	-
2 RADIO ID Check	Zeigen Sie die Transceiver-spezifische Nummer (ID). (Nicht editierbar)	-
<b>WIRES-X</b>		
* Einzelheiten zu den Funktionen finden Sie in dem DRÄHTEN-X Bedienungsanleitung. 1 RPT / WIRES		
FREQ	Stellen Sie die Frequenz für Repeater / DRÄHTEN verwendet werden.	<b>HAND / PRESET</b>
2 SUCHE SETUP	Stellen Sie die DRÄHTEN ROOM Auswahlmethode.	<b>GESCHICHTE / AKTIVITÄT</b>
3 EDIT KATEGORIE TAG	Kategorie bearbeiten Tags.	C1 bis C5
4 REMOVE ROOM / NODE Löschen	Kategorie Räume registriert. C1 5 DG-ID bis C5	
	Stellen Sie die DG-ID-Nummer für DRÄHTEN-X. 01 bis 99 / <b>AUTO</b>	
<b>CONFIG</b>		
1 APO	Stellen Sie die Länge der Zeit, bis der Transceiver automatisch abschaltet.	<b>AUS / 30 min bis</b>
2 BCLO	Ein- / Ausschalten der geschäftigen Kanalsperrfunktion.	<b>AUF / AUS</b>
3 BEEP	Stellen Sie den Piepton emittierende Funktion und eingestellt werden, ob oder nicht den Piepton ausgegeben wird, wenn eine Bandkante / CH1 angetroffen wird.	<b>WÄHLEN: KEY &amp; SCAN / KEY / OFF EDGE: ON / AUS</b>
4 LAUT.PIEPT	Beep Lautstärke.	<b>HOCH / NIEDRIG</b>
5 BUSY LED	Schalten die Beleganzeige ein- oder ausgeschaltet. EINE BAND:	<b>AUF / AUS</b> <b>B BAND: AUF / OFF</b> <b>RADIO: AUF / AUS</b>
6 Uhrtyp	Stellen Sie die Uhr-Shift-Funktion.	<b>Ein / B</b>
7 GPS LOG	Stellen Sie das GPS-Log-Aufzeichnungszeitintervall.	<b>AUS / 1sec / 2sec / 5s / 10s / 30s / 60sec</b>
8 HOME VFO	Aktivieren / Deaktivieren VFO Übertragung in Heim Kanal.	<b>AKTIVIEREN / SPERREN</b>
9 LOCK	Konfigurieren Sie die Lock-Modus-Einstellung.	<b>KEY &amp; DIAL / PTT / KEY &amp; PTT / DIAL &amp; PTT / ALL / KEY / DIAL</b>
10 MONI / T-CALL	Wählen Sie die Funktion des MONI / T-CALL-Schalter.	<b>MONI / T-CALL *</b> * European / Asian Version
11 TIMER	Schalten Sie den Timer zwischen ON und OFF.	<b>EIN: 00.00 - 23.59 POWER OFF: 00.00 - 23.59</b>
12 PASSWORT	Geben Sie das Kennwort ein.	<b>AUS / AUF : - - -</b>
13 PTT DELAY	Stellen Sie die PTT-Verzögerungszeit.	<b>AUS / 20ms / 50ms / 100ms / 200ms</b>
14 RPT ARS	Schalten Sie die ARS-Funktion ein- oder ausgeschaltet.	<b>AUF / AUS</b>
15 RPT SHIFT	Stellen Sie die Repeater Schaltrichtung.	<b>SIMPLEX / - RPT / + RPT</b>
16 RPT SHIFT FREQ	Stellen Sie die Repeater-Verschiebungsbreite.	0.000MHz zu 150.000MHz
17 SPEICHERN RX	Stellen Sie die Zeit sparen erhalten.	<b>AUS / 0.05sec (1: 1) bis 20.0sec (1: 400)</b>
18 STEP	Stellen Sie den Kanal Schritt.	<b>AUTO / 5.0kHz / 6,25 kHz / (8.33kHz) / (9.0kHz) / 10.0kHz / 12.5kHz / 15.0kHz / 20.0kHz / 25.0kHz / 50.0kHz / 100kHz</b>
19 DATUM & ZEIT ADJ	Stellen Sie die eingebaute Uhr.	-
20 TOT	Stellen Sie den Timeout-Timer.	<b>OFF / 30sec - 3 MINUTEN - 10 MINUTEN</b>
21 VFO MODE	Wählen Sie den Frequenzauswahlbereich in dem VFO-Modus.	<b>ALLES / BAND</b>
22 Wählnopf CHANGE Tauschen Sie	die Dial und VOL-Regler Funktionen.	<b>Oberer Drehknopf: Wählnopf</b> <b>Lower Knopf: VOL-Regler</b>

Set-Modus nicht. / item	Beschreibung	Wählbare Optionen (Optionen in Fettschrift sind die Standardeinstellungen)
<b>APRS</b>		
* Einzelheiten zu den Funktionen finden Sie in der APRS Bedienungsanleitung. 1 APRS AF		
DUAL	Schalten Sie die Muting-Funktion ON oder OFF, wenn sowohl der APRS Funktion und AF Doppelfunktion aktiv sind.	<b>AUF / AUS</b>
2 APRS Zugzielanzeige den Mod	code.	APY03D (nicht editierbar)
3 APRS FILTER	Wählen Sie die Filterfunktion.	<b>Mäuse: AUF / AUS POSITION: AUF / AUS WEATHER: AUF / AUS OBJEKT: AUF / AUS ITEM: AUF / AUS STATUS: AUF / AUS ANDEREN: EIN / AUS</b>  <b>ALTNET: ON / AUS</b>
4 APRS MODEM	Stellen Sie die APRS Baudrate.	<b>AUS / 1200bps / 9600bps</b>
5 APRS MSG FLASH	Stellen Sie den Blitz zu blinken, wenn eine eingehende Nachricht ist.	<b>MSG:</b> OFF / 2 s bis 60sec / LANGFRISTIGER / alle 2s zu JEDEM 10m 4sec <b>GRP:</b> OFF / 2 s bis 60sec / DAUER 4sec <b>BLN:</b> OFF / 2 s bis 60sec / DAUER 4sec
6 APRS MSG GROUP	Gruppenfilterung für empfangene Nachrichten. G1: ALLxxxxx	G2: CQxxxxxx G3: QSTxxxxxx G4: YAESUxxxxxx G5: - - - - - - - - B1: BLNxxxxxx B2: BLNxxxxxx B3: BLNxxxxxx
7 APRS MSG TEXT	Eingang der feste Textnachricht.	1 bis 8
8 APRS MUTE	Stellen Sie die B-Band AF Muting-Funktion eingeschaltet oder ausgeschaltet, wenn APRS aktiv ist.	<b>AUF / AUS</b>
9 APRS POPUP-	Stellen Sie den Bakentyp, Nachrichtentyp und Zeit für Pop-up-Display.	Die Einstellwerte von Mic-E, POSITION, WETTER, Objekt, ITEM, STATUS, SONSTIGES, MY PACKET, MSG, GRP und BLN sind wie folgt.  OFF / ALL 2 s bis 60 s ALLE / ALL CNT / BND 2 s bis 60 s BND / BND CNT <b>ALLE 10 s</b> Die Einstellwerte von MY MSG, DUP.BCN, DUP.MSG, ACK.REJ und ANDEREN MSG sind wie folgt .:  <b>OFF / BND 2 s bis 60 s BND BND 10 s</b>

Set-Modus nicht. / item	Beschreibung	Wählbare Optionen (Optionen in Fettschrift sind die Standardeinstellungen)
10 APRS RINGER	Stellen Sie den Glockenring ein / aus, wenn eine Bake oder eine Nachricht empfangen wird.	<b>Mäuse: AUF / AUS POSITION: AUF / AUS WEATHER: AUF / AUS OBJEKT: AUF / AUS ITEM: AUF / AUS STATUS: AUF / AUS ANDEREN: AUF / OFF MY PACKET: AUF / OFF MSG: AUF / AUS GFK: AUF / AUS BLN: AUF / OFF MY MSG: AUF / OFF DUP.BCN: AUF / OFF DUP.MSG: AUF / OFF ACK.REJ: AUF / AUS ANDEREN MSG: AUF / OFF TX BCN: AUF / OFF TX MSG: AUF / AUS</b>
11 APRS UNIT	Wählen Sie die Einheiten für APRS-Display.	POSITION: MM.MM/ mm"ss" DISTANCE: km / Meile SPEED: km / h / Knoten / mph ALTITUDE: m / ft TEMP: ° C / ° F REGEN: mm / inch WIND: m / s / mph
12 APRS TX DELAY	Stellen Sie die Daten Sendeverzögerungszeit.	<b>100ms bis 1000ms 300ms</b>
13 BEACON INFO	Stellen Sie die Übertragungs Leuchtfeuer Informationen.	<b>MEHRDEUTIGKEIT: AUS / 1 Digit / 2digit / 3-stellig / 4digit SPD / CSE: AUF / OFF ALTITUDE: AUF / AUS</b>
14 Leitsignalintervall	Legen Sie ein Leuchtfeuer automatisches Sendintervall.	<b>30sec / 1min / 2min / 3min / 5 Minuten / 10min / 15min / 20min / 30min / 60min</b>
15 BEACON STATUS TEXT	Eingangseinstellung für Statustext.	<b>S.txt: ON / AUS TX RATE: 1/1 bis 1/8 TEXT: Text 1 in Text 5</b>
16 BEACON TX	Wählen Sie die automatische oder manuelle von Beacon sendet.	<b>AUTO / HAND / ( CLEVER)</b>
17 COM-Anschluss des COM-Port ein.		<b>STATUS: ON / AUS SPEED: 4800 / 9600 / 19200/38400 INPUT: AUS / GPS OUTPUT: AUS / GPS / WAY.P WAYPOINT: NMEA9 / NMEA6 / NMEA7 / NMEA8 Mic-E: AUF / OFF POSIT: AUF / AUS WEATHER: AUF / AUS OBJEKT: AUF / AUS ITEM: AUF / AUS</b>
18 DIGI PATH	Stellen Sie den Digital-Repeater Route.	P1 OFF <b>P2 (1) 1 WIDE1-1</b> P3 (2) 1 WIDE2-1 / 2 WIDE2-1 P4 (2) 1 ..... - - / 2 ..... - - P5 (2) 1 ..... - - / 2 ..... - - P6 (2) 1 ..... - - / 2 ..... - - P7 (2) 1 ..... - - / 2 ..... - - P8 (8) 1 ..... - - - bis 8 ..... - -
19 GPS-EINRICHTUNG	Wählen Sie ein Datum für die GPS-Funktion verwendet.	<b>DATUM: WGS-84 / Tokyo (Mean) NADEL: AUF / OFF DGPS: AUF / AUS</b>
20 GPS-ENERGIE	Schalten Sie die GPS-Funktion EIN / AUS.	<b>GPS ON / GPS OFF</b>

Set-Modus nicht. / item	Beschreibung	Wählbare Optionen (Optionen in Fettschrift sind die Standardeinstellungen)
21 GPS TIME SET	Ein- / Ausschalten der GPS-Zeit und Datum automatische Erfassungsfunktion.	<b>AUTO / HANDBUCH</b>
22 GPS-EINHEIT	Wählen Sie die Einheiten für die GPS-Anzeige.	POSITION: .mmm ' ' SS" SPEED: km / h / Knoten / mph ALTITUDE: m / ft
23 RUFZEICHEN (APRS)	Geben Sie das Rufzeichen Ihrer Station.	- - - - -
24 MY POSITION	Setze deinen Standpunkt.	<b>GEOGRAPHISCHES POSITIONIERUNGSSYSTEM / Manuell / P1 bis P10</b>
25 MY SYMBOL	Stellen Sie Ihr Sender-Symbol.	48 Symbole einschließlich 1 ( [Mensch / Person] ) / 2 ( / b Fahrrad ) / 3 ( / > Car ) / 4 ( YY Yaesu Radios )
26 POSITION KOMMENTAR	Position Kommentarfunktion einrichten. <b>Off Duty / Unterwegs / In Service / Rückgabe /</b>	Committed / Special / Priority / Custom 0-6 / NOT!
27 SmartBeaconing	Stellen Sie die Smart-Befuerung Funktion.	<b>STATUS: AUS / TYPE1 / TYPE2 / TYPE3</b> * Ausführliche Informationen zu den folgenden Einstellungsoptionen für jede Art finden Sie in der APRS Bedienungsanleitung.  LOW SPD, HOCH SPD, SLOW RATE, FAST RATE, TURN ANGL, SLOP drehen, drehen TIME
28 ZEITZONE	Stellen Sie die Zeitzone.	UTC -13: 00 bis UTC 0:00 bis UTC +13: 00 <b>UTC 00.00</b>
<b>SD-KARTE</b>		
1 BACKUP	Speichern der Informationen über den Transceiver auf eine codierte Karte gespeicherten Daten oder die Daten aus einer microSD Karte laden.	Schreiben Sie SD / Lesen von SD
2 CH MEMORY	Speicher oder die Speicherkanal von Informationen auf oder von einer microSD Speicherkarte geladen werden.	Schreiben Sie SD / Lesen von SD
3 MEMORY INFO	Zeigt die Gesamtkapazität und freie Speicherplatz auf der SD-Speicherkarte.	-
4-Format	Initialisieren microSD-Speicherkarten.	-
<b>MÖGLICHKEIT</b>		
1 USB-Kamera	Stellen Sie die USB-Kamera-Auflösung und Lautsprecher.	GRÖSSE: 160x120 / <b>320x240</b> QUALITÄT: <b>NIEDRIG / NORMAL / HIGH SP SEL: CAMERA</b> / INT SP
2 Bluetooth	Legt die Bluetooth-Funktion.	<b>AUS / AUF</b>
3 DEVICE LIST	Bluetooth-Geräteliste.	-
4 Bluetooth Speicher	Schalten Sie die Bluetooth-Funktion speichern ON oder OFF	<b>AUS / AUF</b>
<b>RUFZEICHEN</b>		
RUFZEICHEN	Stellen Sie das Rufzeichen.	XXXXXXXXXX



## 1 Einstellung Was Anzeige der Smart Navigation-Funktion über

Legen Sie, was auf dem smart Navigationsbildschirm anzuzeigen.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ANZEIGE** ].
2. Berühren Sie [ **1 Zielablageort** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf zu wählen, was auf dem Bildschirm angezeigt wird.

KOMPASS	Zeigt den Kompass.
NUMERIC	Zeigt die Breite und Länge.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: COMPASS

## 2 Einstellen der Kompassanzeige

Stellen Sie die Kompassanzeige.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ANZEIGE** ].
2. Berühren Sie [ **2 COMPASS** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

Die Fahrtrichtung <b>LINE UP</b> ist am oberen Rand des Kompasses angedeutet ist. <b>NORTH UP</b>
Die Nordrichtung wird an der Spitze des Kompasses angezeigt.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: TARIF UP

## 3 Einstellen der Kanalsuchlauf für die BAND SCOPE Funktion

Stellen Sie die Anzahl der Kanäle angezeigt für die Bandscope, wenn die BAND SCOPE-Funktion verwendet wird.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ANZEIGE** ].
2. Berühren Sie [ **3 BAND SCOPE** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die Anzahl der Kanäle für die Suche auszuwählen.

19ch / 39ch / 79ch

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: 39ch

## 4 Ändern der Beleuchtungszustand

Ändern Sie den LCD und Tastenbeleuchtung Zustand.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ANZEIGE** ].
2. Berühren Sie [ **4 LAMP** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **SCHLÜSSEL** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die Lichtverhältnisse zu wählen.

2 SEC (KEY) zu	Die LCD- und Tastenbeleuchtung für eine festgelegte Zeit leuchtet.
180 SEC (KEY) Wenn die	Die LCD- und Tastenbeleuchtung für eine festgelegte Zeit leuchtet.
DAUER Die LCD- und -Taste leuchtet bleiben beleuchtet. AUS	
	Der LC-Display und Tasten leuchten nicht.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: 30 SEK (KEY)

5. Drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.
6. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf auf [SAVE] auszuwählen, und drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

## 7. Drehen der **WÄHLEN** Knopf, um den Beleuchtungsstatus nach der eingestellten Belichtungszeit wählen

verstreicht.

AUS	Nach der Beleuchtungszeit für [KEY] verstreicht, dimmen die Lichter [LEVEL 1] der LCD Dimmstellung.
AUF	Nach der Belichtungszeit für die [KEY] abgelaufen ist, schalten Sie das Licht.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF



Wenn [KEY] auf CONTINUOUS, unabhängig von der [Speichern] Einstellen der Beleuchtungs bleibt beleuchtet gemäß der LCD Dimmstellung Ebene.

## 5 Auswahl der Anzeigesprache

Wählen Sie die Anzeigesprache als Japanisch und Englisch.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ANZEIGE** ].
2. Berühren Sie [ **5 SPRACHE** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf die gewünschte Sprache auswählen.

JAPANISCH	Japanisch ausgewählt ist.
ENGLISCH	Englisch ausgewählt ist.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: Englisch

## 6 Einstellen die LCD-Hintergrundbeleuchtung und Key-Taste

### Licht Helligkeit

Stellen Sie die Helligkeit des LCD-Hintergrundbeleuchtung und Tastenkopf Licht.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ANZEIGE** ].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, berühren Sie dann [ **6 LCD DIMMER** ]
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den gewünschten Helligkeitspegel zu wählen.
4. Wählen Sie aus Stufe 1 bis Stufe 6.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: Stufe 6

## 7 Ändern der Öffnungs Display Meldung sofort nach dem Einschalten auf

Sie können die Nachricht unter dem „YAESU“ Logo auswählen angezeigt wird, wenn auf dem Transceiver einschalten.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ANZEIGE** ].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, berühren Sie dann [ **7 ÖFFNUNGS MESSAGE** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf die gewünschte Nachricht auf die folgende Tabelle Bezug zu wählen.

AUS	Zeigt die Empfangsfrequenz anstelle der Öffnung Nachricht unmittelbar nach dem Einschalten der Stromversorgung.
DC	Zeigt die Stromversorgungsspannung und Zeit, wenn Sie das Gerät einschalten.
MESSAGE	Zeigt eine Meldung zu 16 Zeichen, die bis beim Abbiegen Das Gerät einschalten. Drücken Sie die [DISP] Taste, um den Bildschirm, um die Meldung Registrierungsbildschirm zu wechseln. Siehe „Texteingabe-Bildschirm“ auf Seite 89 zur Eingabe der Nachricht, die Sie anzeigen möchten.

## 8 Anzeige der Batteriespannung

Anzeige der Batteriespannung. Wenn der optionale externe Stromversorgungsadapter mit einem cig- Arette Steckern (SDD-13) angeschlossen ist, wird die Energieversorgungsspannung dieses Adapters angezeigt.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ANZEIGE** ].

2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, berühren Sie dann [ **8 SENSOR INFO** ].

3. Die Batteriespannung wird auf dem Display angezeigt.



- Die Anzeige unterscheidet sich abhängig von der Art der Stromversorgung verwendet wird. Batteriepack: " **Zündete** "  
Batteriefach: " **Trocken** "

Externes Netzteil-Adapter: „ **Extern** "

- Während Mono-Band empfangen kann die Spannung auf dem LCD ständig angezeigt werden.
- 

## 9 Software-Version anzeigen

Anzeige der Software-Version.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ANZEIGE** ].

2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, berühren Sie dann [ **9 SOFTWARE VERSION** ].

3. Die Software-Versionen „Main“, „Sub“ und „DSP“ angezeigt.

## 1 MODE

### 1 Reduzierung der Empfängerempfindlichkeit Dämpfungsglied (ATT) Funktion

Wenn das Signal von der entfernten Station zu stark ist oder, ein starkes Signal vorhanden ist in der Nähe, die mit Empfang stört, verwenden Sie das Dämpfungsglied (ATT) Funktion Störungen zu reduzieren.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **TX / RX** ].
2. Berühren Sie [ **1 MODE** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **1 ANTENNA ATT** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUS	Deaktivieren des Dämpfungsglied (ATT) Funktion aus.
AUF	Aktivieren der Dämpfungsglied (ATT) Funktion ein. Der Betrag der Dämpfung durch das Dämpfungsglied (ATT) beträgt etwa 10 dB.

### 2 Einstellen der Sendemodulationspegel

Die Sendemodulationspegel kann auf die Hälfte seines üblichen Niveau eingestellt werden. Wählen Sie [OFF] für den normalen Amateurbetrieb.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **TX / RX** ].
2. Berühren Sie [ **1 MODE** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **2 FM Bandbreite** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUS	Normale Sendemodulationspegel auf
	Die Höhe ist die Hälfte des normalen Sendemodulationspegels.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF

### 3 Umschalten des Empfangsmodus

Manuelles Umschalten auf einen geeigneten Modus (Radiowellen) entsprechend dem Frequenzband, durch die Auswahl [ **1 MODE** ] → [ **3 RX MODE** ].

Weitere Einzelheiten finden Sie unter „Beheben des Kommunikationsmodus“ auf Seite 26.

## 2 DIGITAL

### 1 Einstellung der Pop-up-Zeit der Remote Station Informationen

Stellen Sie die Zeitdauer, um die Remote-Station Informationen wie das Rufzeichen angezeigt werden, auf dem LCD.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **TX / RX** ].
2. Berühren Sie [ **2 DIGITAL** ].
3. Berühren Sie [ **1 DIGITAL POPUP** ].
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUS	Die Remote-Station Informationen werden nicht angezeigt.
BND2s auf 60 Sekunden	die Zeitdauer Stellen Sie die Remote-Station Informationen (2 bis anzuzeigen 60 Sekunden). BND2s / BND4s / BND6s / BND8s / BND10s / BND20s / BND30s / BND60s
BNDCNT	Die Remote-Station Informationen werden kontinuierlich angezeigt.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: BAND 10 Sekunden

### 2 angezeigt Ihre Position im digitalen Modus

Stellen Sie, ob Ihre Position im digitalen Modus anzuzeigen.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **TX / RX** ].
2. Berühren Sie [ **2 DIGITAL** ].
3. Berühren Sie [ **2 LOCATION SERVICE** ].
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUF	Zeigt Ihren Standort.
AUS	Gibt es in Ihrem Standort nicht angezeigt werden soll.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: ON

5. Die Einzelheiten der Funktion finden Sie in der Funktion Bedienungsanleitung GM.

### 3 Einstellen des Standby-Beep

Legt fest, ob nicht in den Standby-Piepton ausgegeben wird, wenn die Remote-Station Übertragung abgeschlossen ist.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **TX / RX** ].
2. Berühren Sie [ **2 DIGITAL** ].
3. Berühren Sie [ **3 STANDBY BEEP** ].
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUF	Straht die Standby-Piepton.
AUS	Aussendet nicht in die Standby-Piepton.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: ON

#### 4 Drehen des VW Modusauswahl EIN oder AUS.

---

Stellen Sie die digitale Sprach FR (VW) Modusauswahl.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **TX / RX** ].

2. Berühren Sie [ **2 DIGITAL** ].

3. Berühren Sie [ **4 DIGITAL VW** ].

4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUF	Die digitale Sprach FR (VW) Modus ausgewählt werden kann.
AUS	Die digitale Sprach FR (VW) Modus nicht ausgewählt werden kann.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF

### 3 AUDIO

#### 1 Einstellen der Mikrofonempfindlichkeit (Mikrofon Gain)

Sie können den Eingangspegel des eingebauten Mikrofons oder einer optionalen externen Mikrofons einzustellen.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **TX / RX** ].
2. Berühren Sie [ **3 AUDIO** ].
3. Berühren Sie [ **1 MIC GAIN** ].
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf die gewünschte Mikrofonempfindlichkeit auszuwählen.
5. Wählen Sie ein Mikrofon Verstärkungspegel von Level 1 bis Level 9.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: LEVEL 5



- Eine Erhöhung der Mikrofonverstärkung zu stark den Klang verfälschen können oder die Umgebungsgeräusche aufzunehmen, beeinträchtigen die Verständlichkeit.
- Achten Sie darauf, die Mikrofonverstärkung zu überprüfen, wenn das Mikrofon geändert wird.

#### 2 Muting Audio

In dem Dual-Modus erhalten, wobei die Audiodaten auf dem Nicht-Betriebsband empfangen kann stumm geschaltet werden.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **TX / RX** ].
2. Berühren Sie [ **3 AUDIO** ].
3. Berühren Sie [ **2 MUTE** ].
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf die gewünschte mute Einstellung auszuwählen.

AUS	Deaktivieren Sie die Muting-Audio.
MUTE 30%	Mute der Audiopegel auf 30% festgelegt. MUTE 50%
Mute der Audiopegel	auf 50% eingestellt. MUTE 100% Mute der
Audiopegel auf 100%	gesetzt.

#### 3 Simultane Radiosendungs-Empfang

Stellen Sie die Zeit Rundfunkempfang nach Sende fortzusetzen / Empfangen bei der Verwendung von sinus multaneously **Modus erhalten, indem Sie [ 3 AUDIO ] → [ 3 RX AF DUAL ]**.

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

#### 4 Einstellen der VOX (automatische Sprachübertragung) Funktion

Stellen Sie die Funktionseinstellungen VOX, indem Sie [ **3 AUDIO** ] → [ **4 VOX** ].

Weitere Einzelheiten finden Sie unter „VOX-Betrieb“ auf Seite 47.

#### 5 Einstellen der Sprachaufnahmefunktion

Stellen Sie die Sprachaufnahmefunktion Einstellungen, indem Sie [ **3 AUDIO** ] → [ **5 AUFNAHME** ].

Weitere Informationen finden Sie unter „Verwenden der Sprachaufzeichnung“ auf Seite 49.

# Set-Modus: MEMORY Menüfunktionen

## 1 Einstellung Speicherbank Link-

Sie können mehrere registrierte Speicherbänke verknüpfen, so dass Sie sofort häufig verwendete Speicherbänke erinnern kann.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ERINNERUNG** ].
2. Berühren Sie [ **1 BANK LINK** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die Speicherbank auszuwählen, die Sie verknüpfen möchten, und drücken Sie dann die [ **DISP** ] Schlüssel.  
Das Kontrollkästchen aktiviert ist.

4. Schritt 3 die Speicherbänke eine nach der anderen von der Bank 1 bis Bank 24 zu koppeln.

## 2 Zuordnung Name Speicherbank

Durch die Auswahl [ **2 BANK NAME** ], Sie können mit bis zu 16 Zeichen, einen Namen zu jeder Speicherbank zuweisen.

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

## 3 Zuordnung Name Speicherkanal

Durch die Auswahl [ **3 MEMORY NAME** ], Sie können einen Namen wie zum Beispiel ein Rufzeichen und Breit gegossenen Sendernamen zu jedem Speicherkanal und Heimatkanal zuweisen.

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

## 4 Speicherkanal-Protect-Funktion

Ein Speicherkanal kann geschützt werden, so dass eine neue Frequenz oder Speicherkanal Tag-Name nicht darauf registriert werden kann.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ERINNERUNG** ].
2. Berühren Sie [ **4 MEMORY PROTECT** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUS	Ermöglicht die Registrierung auf Speicherkanäle Registrierung.
AUF	Verbietet Speicherkanäle Registrierung.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF

## 5 Festlegen der Speicherabruffunktion

Durch die Auswahl [ **5 MEMORY SKIP** ], Sie können die Scan-Methode für das Scannen von Speicherkanäle eingestellt.

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.



## 6 Einstellen der Speicherkanäle für die Anmeldung benutzt

Legen fest, ob auf die niedrigsten ungenutzte Speicherkanalnummer nach der Kanalnummer, die Sie zuletzt verwendeten, oder auf die niedrigsten ungenutzte Speicherkanalnummer zu registrieren.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **ERINNERUNG** ].
2. Berühren Sie [ **6 MEMORY WRITE** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

NÄCHSTER	Register zur kleinsten ungenutzten Speicherkanalnummer, die nach der Kanalnummer kommen Sie zuletzt verwendet hat.
NIEDRIGER	Register des ungenutzten Speicherkanal die niedrigsten Speicherzahl.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: NEXT

## Set-Modus: SIGNALISIERUNGSMenüFunktionen

### 1 Benachrichtigung bei Anrufen von einer entfernten Station von der Glocke

Stellen Sie, ob Sie einen Anruf von einer entfernten Station zu alarmieren, die Glocke mit, indem Sie [ **BELL 1**].

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

### 2 Auswählen eines DCS-Code

Wählen Sie den DCS-Code aus dem 104 Codes 023-754, indem Sie [ **2 DCS CODE**].

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

### 3 Senden und Empfangen eines DCS-Code mit einer invertierten Phase DCS Umkehrfunktion

Die Sende- und DCS-Codephase empfangen kann invertiert werden, wenn die digitale Code Squelch-Funktion verwenden.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **MELDET**].
2. Berühren Sie [ **3 DCS INVERSION**].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** die Phasenkombination auszuwählen, die für Sende- / Empfangs.

RX	Homöomorphe / Beide Phase / Inverted Phase TX
	Homöomorphe / Inverted Phase

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: Empfangen [homöomorphe], Transmit [homöomorphe]

### 4 Einstellen der Übertragungsmethode des DTMF-Code

Stellen Sie das Übertragungsverfahren des DTMF-Code registriert, indem Sie [ **4 DTMF MODE**].

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

### 5 Einstellung des DTMF-Code

Durch die Auswahl [ **5 DTMF MEMORY**], die maximal 16 DTMF-Kennziffer kann eingetragene für eine Telefonnummer, einen Anruf über die öffentliche Telefonleitung von einem Telefon-Patch zu machen.

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

### 6 Aufruf nur eine bestimmte Station (New Pager-Funktion)

Wenn Transceiver mit einer Gruppe von Freunden mit, individuellem, persönlichem Codes Angabe ermöglicht einen Anruf zu einer bestimmten Station zu leiten, indem Sie [ **6 PAGER**].

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

### 7 Aktivieren der No-Kommunikation Squelchfunktion PR Frequenzfunktion

Stellen Sie eine no-Kommunikations Squelch Frequenz in Schritten von 100 Hz im Bereich von 300 Hz bis 3000 Hz.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **MELDET**].
2. Berühren Sie [ **7 PR FREQUENCY**].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um eine Squelch-no-Kommunikationsfrequenz zu wählen.

4. Wählen Sie eine Squelch-Frequenz no-Kommunikation in Schritten von 100 Hz im Bereich von 300 Hz bis 3000 Hz.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: 1600 Hz

## 8 Einstellen der Rauschsperr SQL LEVEL Funktion

Stellen Sie den Squelchpegel die kratzigen Geräusche zu hören stumm zu schalten, wenn kein Signal vorhanden ist.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **MELDET** ].
2. Berühren Sie [ **8 SQL LEVEL** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den Squelchpegel von Stufe 0 bis Stufe 15 (LEVEL einstellen 0 bis Level 8: AM und FM-Radio).

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: LEVEL1 (Stufe 2: FM-Radio)

## 9 Einstellen des Squelch bei einer bestimmten Signalstärke S-Meter

### Squelch-Funktion aktivieren

Sie können A-Band und B-Band individuell eingestellt Audio nur ausgegeben wird, wenn ein Signal stärker als die S-Meter-Squelch PegelEinstellung erhalten.

Zum Einstellen stellen Sie die S-Meter-Squelch, zuerst das Betriebsband durch Drücken der [ **A / B** ] Schlüssel.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **MELDET** ].
2. Berühren Sie [ **9 SQL S-Meter** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den Einstellwert wählen unter Bezugnahme auf die Tabelle.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF

Anzeige	Betriebsstatus
AUS	S-Meter Squelch-Funktion ausgeschaltet ist. (Standardmäßig S-Meter Squelch-Funktion wird auf AUS gesetzt).
LEVEL1 zu LEVEL 10 gibt das	Audio-Signal einer als stark oder stärker als die S-Meter Stufe 1 bis Stufe 10.

## 10 Einstellen des Squelch Typ für Senden und Empfangen

### SQL EXPANSION Funktion

Sie können squelch Typen hinzufügen [ **11 SQL TYPE** ] für Senden und Empfangen sind.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **MELDET** ].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, berühren Sie dann [ **10 SQL EXPANSION** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUF	In Squelch-Typen für Sende- und Empfangs sind. AUS
	Nicht hinzufügen Squelch-Typen für Sende- und Empfangs sind.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF

## 11 Einstellen der Art des Squelch

Wählen [ **11 SQL TYPE** ] den Squelch zu öffnen nur dann, wenn ein Signal den angegebenen Ton oder Code erhalten enthält.

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

## 12 Auswahl eines CTCSS-Frequenz

Wählen [ **12 TONE SQL FREQ** ] die Tonfrequenz von 50 Typen zwischen 67,0 Hz und 254,1 Hz zu wählen.

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

## 13 Einstellen des Tons und Geschwindigkeit während Tone Suche

### Tone Suchfunktion

Das Audio kann während des Tons Suche stumm geschaltet werden. Die Betriebsgeschwindigkeit der Ton Suche können auch geändert werden.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **MELDET** ].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, berühren Sie dann [ **13 TONE SEARCH** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **STUMM** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUF	Schaltet den Ton während der Ton Suchoperation. AUS
	Hat stumm schalten den Ton nicht während der Ton Suchoperation.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: ON

5. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **GESCHWINDIGKEIT** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.
6. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

SCHNELL	Beschleunigen Sie den Ton Suchoperation nach oben.
Verlangsamem	SLOW den Ton Suchoperation.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: FAST

## 14 EIN / AUS für die Wetterwarnfunktion

Einstellen der Wetterwarnungsfunktion, verwendet für Stürme und Hurrikane, ON oder OFF zu benachrichtigen.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **MELDET** ].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, berühren Sie dann [ **14 WX ALERT** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUF	Aktiviert die Wetterwarnfunktion. AUS
	Deaktiviert die Wetterwarnfunktion.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF

## 1 Einstellung der Überwachungsintervallzeit für Prioritätskanäle DW INTERVAL

### TIME Funktion

Wenn die Dual-Empfangsfunktion aktiv ist, wird die Intervallzeit bei dem der Prioritätskanal überwacht, eingestellt wird.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **SCAN** ].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, berühren Sie dann [ **1 DW TIME** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um das Überwachungsintervall von 0,1 s bis 10 s zu wählen.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: 5,0 Sekunden

## 2 Einstellen der Beleuchtung Ein / Aus Wenn Scanning Stops LAMP

### Funktion

Stellen Sie, ob die LCD-Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet ist, wenn ein Signal während des Scanning empfangen wird.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **SCAN** ].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, berühren Sie dann [ **2 SCAN LAMP** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUF	Die LCD-Hintergrundbeleuchtung leuchtet auf, wenn ein Signal empfangen wird. AUS
	Die LCD-Hintergrundbeleuchtung leuchtet nicht, wenn ein Signal empfangen wird.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: ON

## 3 Einstellen der Zeit zum Fortsetzen Scanning SCAN RE-START-Funktion

Das Zeitintervall, um die Wiederaufnahme nach dem Abtasten ein empfangenes Signal während des Abtastens endet.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **SCAN** ].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, berühren Sie dann [ **3 SCAN RE-START** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die Zeit wählen Abtastung von 0,1 s bis 10 s wieder aufzunehmen.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: 2,0 Sekunden

## 4 Auswahl eines Empfangsbetrieb Wenn Scanning Stops

Berühren [ **4 SCAN RESUME** ] setzen die Operation erhalten für, wenn das Scannen abgeschlossen. Weitere Einzelheiten finden Sie unter „Einstellen des Empfangsvorgang beim Scannen von Stop“ auf Seite 37.

## 5 Einstellen der Scanbereich

Sie können den Frequenzbereich für das Scannen im VFO-Modus und Speichermodus eingestellt.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **SCAN** ].
2. Berühren Sie [ **5 Abtastbreite** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **VFO** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die gewünschte Einstellung zu der Tabelle unten Bezug genommen wird.

ALLES	Scans alle Bänder von der aktuellen Frequenz innerhalb des 1,8 MHz bis 999 MHz-Bereich.
BAND	Beginnen mit der aktuellen Frequenz, Scans innerhalb des aktuellen Band.

5. Drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Schlüssel.
6. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **ERINNERUNG** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

7. Drehen der **WÄHLEN** Knopf, um die gewünschte Einstellung zu der Tabelle unten Bezug genommen wird.

ALL CH Scans	ans alle Speicherkanäle (1 bis 900), beginnend mit der aktuell Spezifischer Speicherkanal. Wenn „gewählten Speicherkanal“ ausgewählt wird, werden alle spezifizierten Speicherkanäle abgetastet.
BAND Scans	nur die Speicherkanäle, zu denen die Frequenzen sind einterted, innerhalb des gleichen Frequenzbandes * 1 als aktuell Mit-ory Kanal spezifiziert.  Wenn die Speicherkanäle als die spezifizierten Speicherkanäle registriert sind, überprüft nur die spezifizierten Speicherkanäle, zu denen die Frequenzen registriert sind, in dem gleichen Frequenzband. * 1

\* 1: Für die Beziehung zwischen den Frequenzbändern und Empfangsfrequenzen, siehe „Selecting einen Frequenzband“ auf Seite 24.

8. Drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Schlüssel.

9. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **BANK LINK** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

10. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUF	Während Speicherbank Link Scannen registriert Speicherkanäle in zwei oder mehreren zuvor festgelegten Banken können gescannt werden. AUS
	Nur die Speicherkanäle der aufgerufenen Speicherbank zugewiesen werden gescannt.

Anmerkung Die Standardeinstellung: ON

## 6 Einstellen der Priorität Speicherkanal Sendebetrieb

Bestimmt die Arbeitsweise der PTT Empfangen Sie wechseln, wenn während der Dual-gedrückt.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **SCAN** ].

2. Berühren Sie [ **6 PRIORITY REVERT** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUS	Wenn ein Signal auf Priority Speicherkanal empfangen wird, erhalten Duell Pausen, drücken Sie die <b>PTT</b> Schalten Sie den Dual-Receive Betrieb und übertragen auf den Priority Speicherkanal zu deaktivieren. (Die Dual Receive nicht fortgesetzt.) ON
	Drücken Sie die <b>PTT</b> Schalten Sie die Priorität Speicherkanal zu übertragen. Befreit das <b>PTT</b> Schalten Sie den Prioritätsspeicherkanal für etwa fünf Sekunden zu erhalten, dann Dual-Receive-Operation fortgesetzt.

Anmerkung Die Standardeinstellung: OFF

## Set-Modus: GM Menüfunktionen

Einzelheiten dazu, wie die einzelnen Elemente zu setzen, siehe „FT3DR / DE GM Funktion Instruction Manu- al“, die auf Yaesu Website zur Verfügung steht.

## Set-Modus: WIRES-X Menüfunktionen

Einzelheiten dazu, wie die einzelnen Elemente zu setzen, siehe „FT3DR / DE DRÄHTEN-X Bedienungsanleitung“, die auf Yaesu Website zur Verfügung steht.

# Set-Modus: CONFIG Menüfunktionen

## 1 Schalten Ausschalten automatisch Auto Power-Off-Funktion

Stellen Sie, ob die Transceiver automatisch ausschalten, wenn kein Betrieb für eine bestimmte Zeitperiode ist.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].

2. Berühren Sie [ **1 APO** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUS	Dreht sich das Gerät nicht automatisch ausgeschaltet.
30 Minuten bis 12 Stunden	Schaltet die Stromversorgung, wenn kein Betrieb ausgeschaltet wird für einen bestimmten Zeitraum durchgeführt.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF



- Wenn die Auto-Power-Off-Funktion aktiv ist, [erscheint auf dem LCD.
- Nachdem die Zeit für die automatische Abschaltung gesetzt ist, wird die neue Einstellung beibehalten. Es sei denn, „OFF“ in Schritt 3 ausgewählt wird, wird das nächste Mal, wenn der Sender-Empfänger eingeschaltet wird, wenn Sie keine Operation für den festgelegten Zeitraum durchführen, wird der Transceiver automatisch ausgeschaltet.)

## 2 Schutz vor unbeabsichtigter Übertragung Belegkanalsperre (BCLO)

### Funktion

Verhindern von Übertragungen, wenn der Empfangskanal besetzt ist.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].

2. Berühren Sie [ **2 BCLO** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUS	Erlaubt eine Übertragung beginnt, während ein Signal empfängt.
AUF	Sperrt Übertragungen während ein Signal zu empfangen.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF

## 3 Einstellen der Tastenbedienung Bestätigungstons

Festgelegt, ob ein Piepton ertönt, um zu bestätigen, wenn Tasten betätigt werden, wenn die Abtastung das Ende eines Frequenzbandes erreicht, oder wenn eine Bandkante / CH1 ist Begeg- tered.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].

2. Berühren Sie [ **3 BEEP** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **WÄHLEN** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die gewünschte Einstellung zu der Tabelle unten Bezug genommen wird.

KEY & SCAN	Strahlt den Piepton, wenn eine Taste betätigt wird oder Scannen stoppen. SCHLÜSSEL
	Strahlt den Piepton, wenn eine Taste gedrückt wird.
AUS	Schaltet den Piepton.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: KEY & SCAN

5. Drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Schlüssel.

6. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **KANTE** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

7. Drehen der **WÄHLEN** Knopf, um die gewünschte Einstellung zu der Tabelle unten Bezug genommen wird.

AUS	Kein Bestätigungston emittiert wird, wenn eine Bandkante / CH1 ist Begegetered. AUF
	Strahlt den Bestätigungston, wenn eine Bandkante / CH1 angetroffen wird.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF

#### 4 Einstellen der Lautstärke BEEP

Stellen Sie die Lautstärke des Signaltons.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].
2. Berühren Sie [ **4 LAUT.PIEPT** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

HOCH	Lautstärke auf HIGH LOW
Lautstärke	eingestellt auf LOW

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: HOCH

#### 5 Drehen der BUSY-Anzeige ab

Bei der Wiedergabe kontinuierlich an das Radio oder die verbleibende Akkubetriebszeit zu verlängern, schalten Sie die Anzeige BUSY aus, um Batteriestromverbrauch zu sparen.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].
2. Berühren Sie [ **5 BUSY LED** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Schalter „A BAND“ auszuwählen, „B-Band“ oder „Radio“, und drücken die [ **DISP** ] Schlüssel.
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUF	Schaltet das BUSY -Anzeige. AUS
	Schaltet die BUSY-Anzeige.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: ON

5. Drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Schlüssel.
6. Um die Einstellung für andere Bands zu ändern, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5.

#### 6 Einstellen der Uhr Umschalttaste für die Micro Computer Clock Typ Funktion

Stellen Sie den Mikrocomputer Clock-Shift-Funktion kann ein intern erzeugte störendes Hochfrequenzsignal zu beseitigen, wird aktiviert. Wählen Sie [A] für den normalen Gebrauch.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].
2. Berühren Sie [ **6 Uhrtyp** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

EIN	Schaltet automatisch die Clock-Shift-Funktion zwischen ON und OFF. B
	ständig aktiviert die Clock-Shift-Funktion.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: A



## 7 Einstellen eines Zeitintervalls für das Speichern von GPS-Positionsdaten

Stellen Sie das Intervall, in dem die aktuelle Position GPS-Informationen auf die microSD-Speicherkarte gespeichert wird.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].

2. Berühren Sie [ **7 GPS LOG** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den Zeitabstand wählen:

OFF / 1 SEC / 2 SEC / 5 s / 10 s / 30 s / 60 SEC

4. Wenn OFF gewählt ist, wird keine GPS-Informationen auf die microSD-Speicherkarte gespeichert

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF



- Daten gespeichert auf die microSD-Speicherkarte wird in GPSSyymmddhhmmss.LOG-Format gespeichert.
- Gespeicherte Daten können mithilfe von OEM-PC-Anwendungen \* betrachtet werden.
- \* Yaesu bietet keine technische Unterstützung für PC-Anwendungen.

## 8 Zulassungs- / Verhinderungs-Übertragung der Heimkanalfrequenz zu VFO

Legen fest, ob oder nicht Abstimmung zu ermöglichen, aus dem Heimatkanal und Transfer zum VFO.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].

2. Berühren Sie [ **8 HOME VFO** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AKTIVIEREN	Drehen der <b>WÄHLEN</b> Knopf in an den VFO Heimatkanal Übertragungen von der Heimatkanal-Frequenz.
SPERREN	Durch Drehen des Dial auf dem Home-Kanal schaltet nicht in den VFO.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: ENABLE

## 9 Einstellen der LOCK-Funktion

Wählen Sie Schlüssel / **WÄHLEN** zu dem Sie die Sperrfunktion zu übernehmen.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].

2. Berühren Sie [ **9 LOCK** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

KEY & DIAL Locks	Sperren die DIAL und Tasten an der Vorderseite des Transceivers. PTT
	Schlosser PTT-Taste.
KEY & PTT Locks	PTT-Schalter und die Tasten auf der Frontseite des Transceivers. DIAL & PTT Sperrt die DIAL und PTT-Taste. ALLES
	Sperrt die DIAL, PTT-Schalter und die Tasten auf der Frontseite des Transceivers.
SCHLÜSSEL	Sperrt die Tasten auf der Frontseite des Transceivers.
WÄHLEN	Sperrt die DIAL.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: KEY & DIAL

## 10 Einstellen der Funktion des MONI / T-CALL Key

Festlegen, wie die Sender-Empfänger-Funktionen, wenn die **MONI / T-CALL** Taste gedrückt wird.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].

2. Berühren Sie [ **10 MONI / T-CALL** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

MONI	Überwacht Frequenzen.
T-CALL-Funktionen	wie der Ton-Ruf.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: NONI (USA-Version), T-CALL (Europa / Asien-Version)

## 11 Einschalten des Transceiver ON / OFF zu der angegebenen Zeit

### Timer-Funktion

Sie können den Transceiver auf ON oder OFF zu der angegebenen Zeit drehen. Bevor Sie diese Funktion verwenden, stellen Sie die Uhr mit Bezug auf „19 Einstellen der Uhrzeit“ auf Seite 82.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].

2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **11 TIMER** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die gewünschte Option auszuwählen.

POWER ON Aktiviert	den Transceiver zu der angegebenen Zeit eingeschaltet. POWER
OFF Schaltet den Transceiver an	der angegebenen Zeit.

4. Drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

5. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die Stunden einzustellen, und drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

6. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

7. Berühren [TIMER ON] oder [TIMER OFF] der Timer-Funktion auf EIN oder AUS zu setzen.

8. Berühren Sie [TIMER OFF], um die Timer-Funktion zu deaktivieren.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: £ ( TIMER OFF)

## 12 Passwort-Funktion

Ein 4-stelliges Passwort kann einen Dritten aus der Verwendung des Transceivers ohne Erlaubnis verhindern eingegeben werden. Sobald ein Passwort festgelegt ist, kann der Transceiver nicht, wenn das gültige Passwort eingegeben wird, verwendet werden.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG** ].

2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **12 KENNWORT** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **AUF** ].

AUF	Legen Sie das Kennwort. OFF Ist das
Passwort nicht gesetzt.	

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF

4. Drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

5. Verwenden der numerischen Tastenfeld zur Eingabe der gewünschten 4 Buchstaben unter Verwendung von 0 bis 9, A bis D, \* und #.

6. Drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

7. Die registrierten 4 Buchstaben erscheinen.



- Um die Passwort-Funktion zu deaktivieren, wählen Sie [OFF] in Schritt 3, und drücken Sie dann **PTT** Schalter.
- Wenn die On-Timer-Funktion aktiviert ist, wird die Passwort-Funktion deaktiviert.

## z Die Eingabe des Passworts Verwenden der Transceiver

1. Drücken und halten Sie die Power (Lock), um den Transceiver einzuschalten. Der Passwort-Eingabebildschirm erscheint.
2. Verwenden Sie die Zifferntastatur auf dem Display das Passwort einzugeben.
3. Wenn das gültige Passwort eingegeben wird, erscheint der Frequenzanzeige-Bildschirm.

**Anmerkung** Wenn ein ungültiges Passwort eingegeben wird, wird der Transceiver automatisch ausgeschaltet.



- Wenn Sie das registrierte Passwort vergessen haben, alle Zurücksetzen Durchführung ermöglicht es Ihnen, auf dem Transceiver zu drehen, ohne das Passwort eingeben.
- Es sollte angemerkt werden, dass alle Zurücksetzen setzt Durchführen (initialisiert) alle Informationen wie die Informationen an Speicherkanäle registriert und verschiedene Einstellwerte. Es wird empfohlen, das Passwort auf Papier geschrieben werden.

## 13 Einstellen der PTT Delay Time PTT Delay-Funktion

Stellen Sie eine Zeitverzögerung vor der eigentlichen Übertragung beginnt nach PTT Schalter gedrückt wird.

1. Halten Sie die [ DISP ] Taste, und drücken Sie dann [ CONFIG ].
2. Drehen Sie den WÄHLEN, berühren Sie [ 13 PTT DELAY ].
3. Drehen Sie den WÄHLEN Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

OFF / 20ms / 50ms / 100ms / 200ms

4. Auswahl AUS deaktiviert die PTT Verzögerungszeit-Funktion.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: OFF

## 14 Einstellen der ARS-Funktion RPT ARS-Funktion

Aktivieren oder Deaktivieren der automatischen Repeater Schichtbetrieb ARS (Repeater Betrieb wird durch Abstimmung auf die Repeater-Frequenz initiiert).

1. Halten Sie die [ DISP ] Taste, und drücken Sie dann [ CONFIG ].
2. Drehen Sie den WÄHLEN, berühren Sie [ 14 RPT ARS ].
3. Drehen Sie den WÄHLEN Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

AUF	Aktiviert die ARS-Funktion. OFF
Deaktiviert	die ARS-Funktion.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: ON

## 15 Einstellen der Repeater Shift-Richtung RPT SHIFT-Funktion

Stellen Sie die TX-Frequenzverschiebung Richtung für Repeater.

1. Halten Sie die [ DISP ] Taste, und drücken Sie dann [ CONFIG ].
2. Drehen Sie den WÄHLEN, berühren Sie [ 15 RPT SHIFT ].
3. Drehen Sie den WÄHLEN Regler, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

SIMPLEX Keine	TX Frequenz-Offset.
-RPT	Verschiebt TX zu einer niedrigeren Frequenz.
+RPT	Verschiebt TX auf eine höhere Frequenz.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung unterscheidet sich je Frequenz

## 16 Einstellen der Frequenzversatz für Repeater Umschalt

### RPT SHIFT FREQ Funktion

Stellen Sie die Repeater Verschiebung Offset-Frequenz.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG**].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **16 RPT SHIFT FREQ**].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die gewünschte Verschiebung versetzt auszuwählen.
4. Die Offset-Frequenz kann in Schritten von 0,05 MHz zwischen 0.000 MHz eingestellt wird, und 150.000 MHz.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung unterscheidet sich je Frequenz

## 17 Deaktivieren der Empfänger, während kein Signal empfangen

### Empfänger Batteriesparfunktion

Legt den Empfangs OFF Batteriesparintervall (Schlaf-Verhältnis) um den Stromverbrauch zu reduzieren.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG**].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **17 SPEICHERN RX**].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die gewünschte Einstellung (das Zeitintervall auszuwählen, zum Sperren der Empfängerbetrieb).

0,2 s (1: 1) auf 1,0 sec (1: 5)	In Schritten von 0,1 Sekunden
bis 1,0 sec (1: 5) bis 10 s (1:50)	In Schritten von 0,5 Sekunden
bis 1,0 sec (1:50) bis 60 s (1: 300 sec)	In Schritten von 5 Sekunden
AUS	Deaktiviert die Batteriefunktion speichern.

4. Auswahl AUS wird diese Funktion deaktiviert.

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: 0,2 s (1: 1)

## 18 Ändern der Frequenz Schritt manuell

drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **18 STEP** ] jede Frequenzstufe zu setzen, wenn der Wahlknopf manuell gedreht wird.

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Erweiterten Anleitung, die von der Yaesu-Website heruntergeladen werden kann.

## 19 Einstellen der Uhrzeit

Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit Funktion der eingebauten Uhr des FT3DR / DE.

In den Werkseinstellungen werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt, wenn das GPS-Signal zu positionieren, so dass in diesem Fall keine manuelle Einstellung erforderlich ist.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG**].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **19 DATUM & ZEIT ADJ**].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um das Jahr, Monat, Tag, Stunde und Minute auszuwählen.
4. Um das Zeitsignal (Alarm jede volle Stunde erlischt) zu aktivieren, berühren Sie [ **SIGNAL**]. Die Checkbox wird überprüft.
5. Berühren Sie [ **OK**].

## 20 begrenzen die Zeit eine kontinuierliche Übertragung (TOT Function)

Stellen Sie den Sender-Empfänger zurückzukehren, um automatisch in den Empfangsmodus nach Dauer- ly für einen bestimmten Zeitraum zu übertragen. Die TOT Funktion begrenzt unbeabsichtigte Übertragung von unnötigen Signalen und unerwünschten Batterie-Energieverbrauch (Timeout-Timer-Funktion).

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG**].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **20 TOT**].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf, um die Zeit einzustellen für den Transceiver automatisch zurückzukehren  
Moduszustand in Schritten von 30 Sekunden erhalten. OFF / 30  
Sekunden bis 10 Minuten
4. Auswahl **AUS** deaktiviert die TOT-Funktion.

**Anmerkung** ie Standardeinstellung: 3 MIN



- Wenn die Timeout-Timer-Funktion aktiv ist, wird ein akustisches Signal emittiert, wenn eine kontinuierliche Übertragung der eingestellten Zeit annähert. Etwa 10 Sekunden später, kehrt der Transceiver in den Modus empfangen.
- Die TOT Einstellung bleibt, bis „AUS“ in Schritt 3 ausgewählt ist oben.

## 21 Einstellung des Frequenzwahlbereich für den Einsatz im VFO-Modus

### VFO MODE Funktion

Stellt den Frequenzabstimmbereich im VFO-Modus betrieben wird.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG**].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **21 VFO MODE**].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den gewünschten Abstimmbereich auszuwählen.

ALLES	Tuning fährt mit dem nächsten Band, wenn das Ende einer Band zu erreichen.
BAND	Tuning weiter an das andere Ende des laufenden Band, wenn das Ende des Bandes erreicht.

**Anmerkung** ie Standardeinstellung: ALL

## 22 Vertauschen der Dial Knob Funktionen

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **CONFIG**].
2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **22 Wählknopf CHANGE**].
3. Drücken Sie die [ **VERÄNDERUNG** ] Schlüssel.
4. Die **VOL** und **WÄHLEN** Reglerfunktionen vertauscht.

**Anmerkung** ie Standardeinstellung: der obere Knopf ist **WÄHLEN**.

## Set-Modus: APRS Menüfunktionen

Einzelheiten zu den einzelnen Einstelloptionen finden Sie unter „FT3DR / DE APRS Bedienungsanleitung“, die auf Yaesu Website zur Verfügung steht.

# Set-Modus: SD CARD Menüfunktionen

## 1 Speichern / Laden von Daten zu / von der microSD-Speicherkarte

Einstellungen Informationen können auf einer microSD-Speicherkarte gespeichert werden, auch die gespeicherten Informationen können an den Transceiver geladen werden.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **SD-KARTE** ].

2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **1 BACKUP** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den Betrieb wählen ausgeführt werden.

Schreiben an SD	Speichert die Transceiver Tellin auf eine codierte Karte.
Lesen von SD Lädt die	Informationen an den Transceiver von einer microSD-Speicher Karte.

4. Drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

Ein Pop-up-Fenster erscheint auf dem LCD.

5. Berühren Sie [ **OK** ] zweimal.

6. Wenn [ **Schreiben an SD** ] ausgewählt ist und das Datenschreiben abgeschlossen ist, ertönt ein Piepton und „BEENDET“ erscheint auf dem LCD.

7. Wenn [ **Lesen von SD** ] ausgewählt ist und das Datenlesen abgeschlossen ist, ertönt ein Piepton, dann startet der Sender-Empfänger mit den von der Speicherkarte gelesenen microSD Einstellungen angewandt.

## 2 Speichern / Laden Speicherkanal-Informationen zu / von der microSD-Speicherkarte

Speicherkanalsetzinformation kann auf eine microSD-Speicherkarte gespeichert werden, oder gespeicherten Informationen können an den Transceiver geladen werden.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **SD-KARTE** ].

2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **2 MEMORY CH** ].

3. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um den Betrieb wählen ausgeführt werden.

Schreiben an SD	Speichert die Speicherkanal Informationen über den Transceiver auf eine microSD Speicherkarte gespeichert.
Lesen von SD Lädt die	Informationen an den Transceiver von der microSD-Mit-ory Karte.

4. Drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

Ein Pop-up-Fenster erscheint auf dem LCD.

5. Berühren Sie [ **OK** ] zweimal.

6. Wenn [ **Schreiben an SD** ] ausgewählt ist und das Datenschreiben abgeschlossen ist, ertönt ein Piepton und „BEENDET“ erscheint auf dem LCD.

7. Wenn [ **Lesen von SD** ] ausgewählt ist und das Datenlesen abgeschlossen ist, ertönt ein Piepton, dann startet der Sender-Empfänger mit den von der Speicherkarte gelesenen microSD Einstellungen angewandt.

### 3 Display microSD-Speicherkarte Informationen

---

Anzeige von Informationen von der SD-Speicherkarte.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **SD-KARTE** ].

2. Drehen Sie den **WÄHLEN**, berühren Sie [ **3 MEMORY INFO** ].

Das Balkendiagramm und die folgenden Informationen werden angezeigt. Gebrauchte

Raum: x, xxx MB Speicherplatz: x, xxx MB Kapazität: x, xxx MB

### 4 Formatieren einer microSD-Speicherkarte

---

Formatieren Sie eine neue microSD-Speicherkarte.

Weitere Einzelheiten finden Sie unter „Formatieren einer microSD-Speicherkarte“ auf Seite 21.

## Set-Modus: OPTION Menüfunktionen

### 1 Einstellung des optionalen Mikrofon mit Kamera für den Einsatz

Bildgröße und Qualität können für das optionale Mikrofon mit Kamera (MH-85A11U) eingestellt werden.

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **MÖGLICHKEIT** ].
2. Berühren Sie [ **1 USB-Kamera** ].
3. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **GRÖSSE** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.
4. Drehen Sie den **WÄHLEN** Knopf eine der folgenden Bildgröße Einstellungen auszuwählen.

160 \* 120/320 \* 240

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: 160 \* 120

5. Drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Schlüssel.
6. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **QUALITÄT** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.
7. Drehen der **WÄHLEN** Knopf eine der folgenden Bildqualitätsstufen zu wählen.

LOW / NORMAL / HIGH

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: LOW

8. Drücken Sie die [ **ZURÜCK** ] Schlüssel.
9. Drehen Sie den **WÄHLEN** In den Select-Knopf [ **SP SEL** ], dann drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.
10. Drehen Sie den **WÄHLEN** Regler, um die Lautsprecher auszuwählen.

KAMERA: Die Audio-MH-85A11U Lautsprecher geleitet wird (interne Lautsprecher ausgeschaltet ist). INT SP:

Die Audiosignale an den internen Lautsprecher geleitet wird (MH-85A11U Lautsprecher ist AUS).

**Anmerkung** Die Standardeinstellung: CAMERA



- Wenn die Bildgröße eingestellt ist groß oder Bildqualität zu hoch eingestellt ist, wird die Datenübertragungszeit länger.
- Die Übertragungszeit variiert in Abhängigkeit von der Bildgröße.

### 2 Bluetooth

Stellen Sie die Bluetooth-Einstellungen und eine Verbindung zu einem Bluetooth-Headset. Weitere Einzelheiten finden Sie **Bluetooth\* • Der Betrieb\*** auf Seite 44.

### 3 Bluetooth-Geräteliste

Zeigt eine Liste der registrierten oder gesuchte Bluetooth-Geräten. Sie können einen Bluetooth-Headset wählen und verbinden.

Weitere Einzelheiten finden Sie unter „Anzeige Geräteliste“ auf Seite 46.

### 4 Bluetooth Speicher

Stellen Sie dies den Batterieverbrauch des Bluetooth-Headsets zu reduzieren. Weitere Einzelheiten finden Sie **Bluetooth\* • Batteriesparfunktion\*** auf Seite 46.



## Set-Modus: RUFZEICHEN Menüfunktionen

1. Halten Sie die [ **DISP** ] Taste, und drücken Sie dann [ **RUFZEICHEN** ].

2. ein Rufzeichen Geben Sie den Alphabet-Eingabebildschirm und die zehn Tasteneingabe Bildschirm.

- Das Alphabet-Eingabebildschirm kann der Anzahl Eingabebildschirm umgeschaltet werden durch Berühren von [ **123** ].
- Der Eingabebildschirm kann den Alphabet-Eingabebildschirm umgeschaltet wird durch Berühren von [ **ABC** ].



- Bis zu 10 Zeichen eingegeben werden.
  - Zeichen, die für das Rufzeichen eingegeben werden können, sind die Zahlen 0-9, Buchstaben „A - Z“ in Großbuchstaben, der Bindestrich und der Schrägstrich ..
- 

3. Nachdem das Rufzeichen einzugeben, drücken Sie die **PTT** Schalter oder drücken Sie die [ **DISP** ] Schlüssel.

## Wiederherstellung auf Standardwerte (Reset)

### Vorsicht

Wenn die All Reset-Funktion ausgeführt wird, werden alle im Speicher gespeicherten Daten gelöscht. Achten Sie darauf, die Einstellungen auf dem Papier zu beachten, oder die Daten auf einer microSD-Speicherkarte sichern. Einzelheiten dazu, wie Datensicherung auf eine microSD-Speicherkarte zu speichern, lesen Sie „Mode Set: SD CARD Menüfunktionen“ auf Seite 84.

### alle zurücksetzen

Um alle Sender-Empfänger-Einstellungen und Speicherinhalt auf die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

1. Schalten Sie den Transceiver **AUS**.

2. Halten Sie die [ **ZURÜCK** ] Schlüssel, die [ **DISP** ] Taste und die [ **BAND** ] Taste und drehen Sie das Transceiver **AUF** gleichzeitig.

Der Signalton ertönt, und der Bestätigungsbildschirm angezeigt wird.

3. Berühren Sie [ **OK** ].

- Der Signalton ertönt, und die Transceiver alle Werkseinstellungen zurückgesetzt.
- Nachdem alle Standardeinstellung zurückzusetzen, wird die Rufzeichen Eingangsnachricht auf dem LCD. Stellen Sie das Rufzeichen.
- Um das Zurücksetzen abzubrechen, berühren Sie [ **STORNIEREN** ].

### Set-Modus zurücksetzen

Zurücksetzen nur die Set-Modus-Parameter, und diese wiederherstellen, auf die Standardeinstellung.

1. Schalten Sie den Transceiver **AUS**.

2. Halten Sie die [ **ZURÜCK** ] Taste und die [ **DISP** ] Schlüssel und schalten den Transceiver **AUF** gleichzeitig.

Der Signalton ertönt, und der Bestätigungsbildschirm angezeigt wird.

3. Berühren Sie [ **OK** ].

z Der Signalton ertönt, und der Transceiver alle Set-Modus-Einstellungen auf die Standardwerte zurückgesetzt.

z Um das Zurücksetzen abzubrechen, berühren Sie [ **STORNIEREN** ].

z So setzen Sie die folgenden Teile erhalten, führen alle Reset (siehe oben).

#### [ ANZEIGE ]

7 OPENING MESSAGE [ **TX /**

#### RX ]

1-1 ANTENNA ATT 1-2 FM

Bandbreite 1-3 RX MODE 2-4

DIGITAL VW [ **ERINNERUNG** ]

1 BANK LINK 2 BANK

Name 3 MEMORY Name

5 MEMORY SKIP [ **MELDET** ]

1 BELL

2 DCS DCS CODE 3

INVERSION 5

DTMF-Speicher 6 PAGER

7 PR FREQUENCY

9 SQL S-Meter 11 SQL-Typ

12 TONE SQL FREQ [ **SCAN** ]

5 Abtastbreite [ **GM** ]

DP-1 ID LIST [ **WIRES-X** ]

1 RPT / WIRES FREQ 2 SEARCH

SETUP 3 EDIT KATEGORIE TAG 4

ROOM REMOVE / node [ **CONFIG** ]

6 Uhrtyp 12 PASSWORD 15

RPT SHIFT 16 RPT SHIFT

FREQ 18 STEP

#### [ APRS ]

6 APRS MSG Gruppe 7 APRS MSG

Text 13 BEACON INFO 15 BEACON

STATUS TEXT 17 COM PORT

EINSTELLEN 18 DIGI Pfad 19 GPS

SETUP 23 RUFZEICHEN (APRS) 24

meiner Position 25 my SYMBOL [ **MÖGLICHKEIT** ]

2 Bluetooth 3


GERÄTELISTE 25

Bluetooth Speicher [ **RUFZEICHEN** ]




RUFZEICHEN




Wenn das Radio zuerst eingeschaltet wird, nachdem die Wiederherstellung in Verzug, ist die Tastatur Bildschirm angezeigt gespielt Ihre eigene Station Rufzeichen einzugeben.

### z Zeicheneingabeverfahren

1. Tippen Sie auf ein Zeichen auf dem Bildschirm, es zu betreten.
2. Berühren Sie [  ], um den Cursor nach rechts in dem Texteingabebereich zu bewegen.
3. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, um weitere Zeichen einzugeben.
4. Wenn die Eingabe abgeschlossen ist, drücken Sie die **PTT** wechseln zu

Speichern Sie die Zeichen und zum Normalbetrieb zurückzukehren.

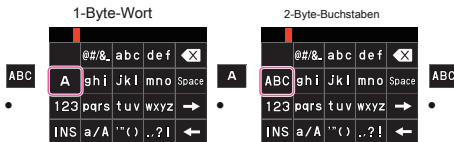
@#/&.	abc	def	
A	ghi	jkl	mno Space
123	pqrs	tuv	wxyz 
INS	a/A	'"/>	.?! 

- Berühren [  ] / [  ], um den Cursor nach rechts / links in dem Texteingabebereich zu bewegen.
- Berühren [ **INS** ], um einen Raum an der Cursorposition einzufügen.
- Berühren [  ], um das Zeichen an der Cursorposition zu löschen.
- Berühren [ **Space** ], um einen Raum an der Cursorposition zu gelangen.

### Alphabet Eingangs

Berühren [ **ABC** ] Den Alphabet-Eingabebildschirm angezeigt werden soll.

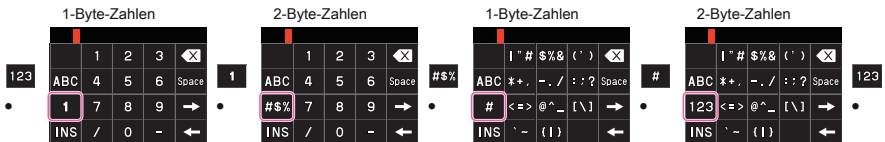
Jedes Mal [ **A** ] / [ **ABC** ] Ist, ändert sich der Bildschirm berührt, wie folgt:



### Anzahl Eingangs

Berühren [ **123** ], um den Zifferneingabebildschirm anzuzeigen. Jedes Mal, wenn

die [ **1** ], [ **#\$%** ], [ **#** ], [ **123** ], Ist der Schlüssel, ändert sich der Bildschirm berührt, wie folgt:



# Spezifikationen

## z Allgemeines

Frequenzbereich	: TX 144-148 MHz oder 144-146 MHz 430 bis 450 MHz oder 430 bis 440 MHz : RX: A- Band 0,5 MHz - 999,995 MHz (USA Cellular Blockiert) B- Band 108 MHz - 580 MHz
Kanal Steps	: 5 / 6,25 / 8,33 / 9/10 / 12,5 / 15/20/25/50/100 kHz (8,33 kHz: nur für Air Band 9 kHz: nur für AM-Radio)
Modus von Emissions	: F1D, F2D, F3E, F7W
Frequenzstabilität	: $\pm 2,5$ ppm (-4 ° F bis + 140 ° F [20 ° C bis + 60 ° C])
Antennen-Widerstand	: 50 $\Omega$
Versorgungsspannung	: Nominal 7,2 V DC, negative Masse (SBR-14LI) 7,4 V DC, negative Masse (FNB-101LI) 10,5-16 V DC, negative Masse (EXT DC JACK) Betrieb 5,5-8,4 V DC, negative Masse (Li-Ionen-Akku) 6-16 V DC, negative Masse (EXT DC) 10,5-16 V DC, negative Masse (EXT DC: für die Aufladung) 3,6-4,5 V DC, negative Masse (mit FBA-39)
Derzeitiger Verbrauch (Ca.).	: 140 mA (Mono Band Receive) 170 mA (Dual-Band-Receive) 86 mA (Mono Band Empfangen, Standby) 120 mA (Dual-Band Empfangen, Standby) 67 mA (Mono Band Empfangen, Standby, Saver On "Save Verhältnis 01.10") 67 mA (Dual-Band Empfangen, Standby, Saver On "Save Verhältnis 01.10") + 18 mA (GPS On) + 6 mA (Digital) 120mA (AM / FM-Radio) 900 & mgr; A (Auto Power Off) 1,6 A (5 W TX, 144 MHz 7.2 V DC) 1,9 A (5 W TX, 430 MHz 7.2 V DC)
Betriebstemperaturbereich: -4 ° F bis + 140 ° F (-20 ° C bis + 60 ° C) Gehäusegröße (W x H	
x D)	: 2,44" x 3,94" x 1,28" (62 x 100 x 32,5 mm) (mit SBR-14LI, w / o-Regler, eine Antenne & Seilgurt)
Ungefähres Gewicht.)	: 9.95 oz (282 g) (mit SBR-14LI & Antenna)
<b>z Sender</b>	
Ausgangsleistung	: 5 W (bei 13,8 V oder SBR-14LI) (LOW3: 2,5 W / LOW2: 1,0 W / LOW1: 0.3W) 0,9 W (FBA-39) (LOW1: 0,3 W)
Modulationsart	: F1D, F2D, F3E: Variable Reaktanz Modulation F7W: 4FSK (C4FM)
unechte Emission	: Mindestens 50 dB unter (@TX Strom LOW2, LOW1) mindestens 60 dB unter (@TX Leistung hoch, LOW3)

## z Empfänger

Schaltungstyp	: Doppelwandler Superheterodyn (AM / NFM) Direktumwandlung (AM / FM-Radio)
Zwischenfrequenz	: 1. Platz: A- Band 58,05 MHz 1.: B- Band 57,15 MHz 2.: A- Band, B- Band 450 kHz
Empfindlichkeit	: 0,5 bis 30 MHz (AM) * <sub>3</sub> 3 & mgr; V typ @ 10 dB SN Von 30 bis 54 MHz (NFM) * <sub>3</sub> 0,35 & mgr; V typ @ 12 dB SINAD <b>54 bis 76 *<sub>1</sub>, 88 *<sub>2</sub> MHz (NFM) *<sub>3</sub> 1 &amp; mgr; V typ @ 12 dB SINAD 76 *<sub>1</sub>, 88 *<sub>2</sub>- 108 MHz (WFM) *<sub>3</sub> 1,5 &amp; mgr; V typ @ 12 dB SINAD 108-137 MHz (AM)</b> 1,5 & mgr; V typ @ 10 dB SN 137 bis 140 MHz (NFM) 0,2 & mgr; V @ 12 dB SINAD 140 bis 150 MHz (NFM) 0,16 & mgr; V @ 12 dB SINAD 150-174 MHz (NFM) 0,2 & mgr; V @ 12 dB SINAD 174 bis 222 MHz (NFM) 1 & mgr; V @ 12 dB SINAD 222 bis 225 MHz (NFM) 0,5 & mgr; V bei 12 dB SINAD 300-350 MHz (NFM) 0,5 & mgr; V bei 12 dB SINAD 350-400 MHz (NFM) 0,2 & mgr; V @ 12 dB SINAD 400-470 MHz (NFM) 0,18 & mgr; V @ 12 dB SINAD 470-580 MHz (NFM) 1,5 & mgr; V bei 12 dB SINAD 580-800 MHz (NFM) * <sub>3</sub> 3 & mgr; V bei 12 dB SINAD 800 bis 999,995 MHz (NFM) * <sub>3</sub> 1,5 & mgr; V bei 12 dB SINAD Digital Mode 0,19 & mgr; V typ @ BER1%

\*<sub>1</sub> USA, Asien, Australien Versionen

\*<sub>2</sub> Europa-Version

\*<sub>3</sub> A- Band nur

Selektivität (-6 dB / -60 dB)	: NFM, AM 12 kHz / 35 kHz
AF Output	: 700 mW (16Ω für THD 10% 7.4 V DC) -Buchse interne Lautsprecher 300 mW (8Ω für THD 10% 7.4 V DC) externe Lautsprecher

## z Bluetooth

Ausführung	: Version 4.2
Klasse	: Klasse 2
Ausgangsleistung	: 2 dBm typ

Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und sind nur in den 144/430 MHz Amateurbands garantiert.

# YAESU LIMITED GARANTIE

Begrenzte Garantie gilt nur in dem Land / die Region, in der das Produkt ursprünglich erworben wurde.

## On-line Garantierregistrierung:

Danke für den Kauf YAESU Produkte! Wir sind zuversichtlich, Ihr neues Radio Ihre Bedürfnisse für viele Jahre dienen wird! Bitte registrieren Sie Ihr Produkt [www.yaesu.com](http://www.yaesu.com) - Management Corner

### Garantiebedingungen:

Vorbehaltlich die Einschränkungen der Gewährleistung und die nachfolgend beschriebenen Garantieverfahren, YAESU MUSEN garantiert hiermit dieses Produkt frei von Mängeln in Material und Verarbeitung bei normalen Gebrauch während des als „Garantiezeitraumes.“ (Die „beschränkte Garantie“).

### Einschränkungen der Garantie:

- A. YAESU MUSEN haftet nicht für eventuelle Garantieleistungen der Garantie oben beschrieben.
- B. Die begrenzte Garantie gilt nur für den ursprünglichen Endverwendung Käufer oder die Person, um dieses Produkt als Geschenk empfangen und dürfen nicht an andere Personen oder Erwerber verlängert werden.
- C. Es sei denn, eine andere Garantiezeit mit diesem YAESU Produkt angegeben ist, ist die Garantiezeit von drei Jahren ab dem Datum des Kaufs im Einzelhandel durch die ursprüngliche Endverwendung Käufer.
- D. Der eingeschränkte Garantie gilt nur in dem Land / Region, in der das Produkt ursprünglich erworben wurde.
- E. Während der Garantiezeit, YAESU MUSEN wird nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen (neue oder reparierte Ersatzteile verwendet werden) defekte Teile innerhalb eines angemessenen Zeitraums und kostenlos.
- F. Die eingeschränkte Garantie gilt nicht für Versandkosten (einschließlich Transport und Versicherung), von Ihnen zu uns, oder irgendwelche Importgebühren, Abgaben oder Steuern.
- G. Die eingeschränkte Garantie deckt keine Beeinträchtigung durch Manipulation, Missbrauch, Nichtbefolgen der dem Produkt, nicht autorisierte Änderungen oder Schäden an diesem Produkt aus irgendwelchen Gründen, wie geliefert folgen: Unfall; überschüssige Feuchtigkeit; Blitz; Stromstöße; Verbindung zur falschen Spannungsversorgung; Schäden, die durch unzureichende Verpackung oder Lieferung verursacht; Verlust, Beschädigung oder Verfälschung der gespeicherten Daten; Produktmodifikationsoperation in einem anderen Land / anderen Zweck als dem Land / Zweck zu ermöglichen, für die es entworfen wurde, hergestellt, zugelassen und / oder autorisiert; oder die Reparatur von Produkten durch diese Modifikationen beschädigt.
- H. Der eingeschränkte Garantie gilt nur für das Produkt, da es zum Zeitpunkt des ursprünglichen Kaufs existierte, durch den Erstkäufer und ist nicht YAESU MUSEN von später irgendwelche Änderungen in Design, zusätzlich zu oder auf andere Weise der Verbesserung der nachfolgenden Versionen von auszuschließen dieses Produkt oder auferlegen YAESU MUSEN eine Verpflichtung, dieses Produkt zu modifizieren oder zu ändern, um solche Veränderungen anzupassen oder Verbesserungen.
- I. YAESU MUSEN übernimmt keinerlei Haftung für etwaige Folgeschäden verursacht werden, oder die sich aus, einen solchen Defekt in Material oder Verarbeitung.
- J. IM VOLLEN UMFANG DES GESETZLICH ERLAUBTEN, YAESU MUSEN NIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR IMPLIZITE GARANTIE FÜR DIESES PRODUKT SEIN.
- K. Wenn die ursprüngliche rechtzeitige Einzelhandelskäufer entspricht die Garantieverfahren unten beschrieben, und YAESU MUSEN wählt lieber den Käufer ein Ersatzprodukt zu schicken, als die Reparatur der „Original-Produkt“, dann ist die eingeschränkte Garantie gilt nur für den Rest auf das Ersatzprodukt gilt die ursprünglichen Produkt Garantiezeit.
- L. Garantie Statuten variiert von Staat zu Staat oder Land zu Land unterschiedlich, so dass einige der oben genannten Einschränkungen nicht für Ihren Standort gelten.

### Garantieverfahren:

1. Um das autorisierte YAESU-Service-Center in Ihrem Land / Region, besucht [www.yaesu.com](http://www.yaesu.com) zu finden. Kontaktieren Sie das YAESU Service Center für spezifische Rückkehr und Versandanweisungen, oder wenden Sie sich an YAESU Händler / Händler, bei dem das Produkt ursprünglich gekauft.
2. Fügen Sie Nachweis des ursprünglichen Kaufs von einem YAESU Händler / Vertrieb zugelassen, und das Produkt versenden, frachtfrei an der Adresse des YAESU Service Center in Ihrem Land / Region zur Verfügung gestellt.

3. Nach Erhalt dieses Produkts zurück gemäß dem oben beschriebenen Verfahren, durch das YAESU autorisierte Service-Center, alle zumutbaren Anstrengungen von YAESU MUSEN aufgewendet wird dieses Produkt zu veranlassen, seine ursprünglichen Spezifikationen zu entsprechen. YAESU MUSEN wird das reparierte Produkt (oder ein Ersatzprodukt) kostenlos zu den ursprünglichen Käufer zurück. Die Entscheidung, zu reparieren oder zu ersetzen, um dieses Produkt ist der alleinige Ermessen von YAESU MUSEN.

**Andere Bedingungen:**

YAESU MUSEN DIE MAXIMALE HAFTUNG NICHT DEN TATSÄCHLICHEN KAUFPREIS FÜR DAS PRODUKT GEZAHLT. IN KEINEM FALL IST YAESU MUSEN Haftung für den Verlust, Beschädigung oder Zerstörung von gespeicherten Daten oder für besondere, zufällige, Folge- oder mittelbare Schäden, wie auch immer verursacht werden; EINSCHLIESSLICH ZUM AUSTAUSCH VON ANLAGEN UND SACH UND ALLE Kosten für die Bergung, Programmierung oder Wiederherstellung von Programmen oder Daten nach Speicherung IN ODER MIT DEM YAESU Produkt verwendet wird.

Einige Länder in Europa und einigen Staaten der USA erlauben nicht den Ausschluss oder die Begrenzung von Begleit- oder Folgeschäden oder eine Beschränkung, wie lange die konkludente Gewährleistung, die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse nicht anzuwenden. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte, da andere Rechte sein kann, zur Verfügung, die zwischen den einzelnen Ländern in Europa oder von Staat variieren können innerhalb der USA zu erklären.

Diese eingeschränkte Garantie erlischt, wenn das Etikett mit der Seriennummer entfernt oder unkenntlich gemacht worden.

Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich genehmigt werden durch YAESU MUSEN könnten die Berechtigung des Benutzers zum Erlöschen dieses Gerät zu betreiben.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb erfolgt unter den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät keine Störungen verursachen kann, und (2) das Gerät muss Störungen einschließlich empfangenen akzeptieren, Störungen, die zu Betriebsstörungen führen können. Der Abtastempfänger in diesem Gerät ist nicht in der Lage tuning oder leicht verändert wird, durch den Benutzer innerhalb der Frequenzbänder auf das Haus öffentlichen zellularen Telecommunications Service im Teil 22 zugeordnet zu betreiben.

Der YAESU MUSEN ist nicht verantwortlich für Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der zuständigen Stelle genehmigt. Solche Modifikationen können die Berechtigung des Benutzers zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Dieses Gerät entspricht ISED des geltenden Lizenzfreies RSS-Norm (en). Der Betrieb erfolgt unter den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät kann keine Störungen verursachen, und (2) das Gerät muss jede Störung akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen kann.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Kanada applicables aux appareils radio de Lizenz ausnimmt. L'Ausbeutung est autorisée aux deux Bedingungen suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio diélectrique subi, même si le brouillage est anfällig d ,en compromettre le fonctionnement.

#### ERKLÄRUNG HERSTELLER

Der Scanner-Empfänger ist kein digitaler Scanner und unfähig ist, von jedem Benutzer an einen digitalen Scanner Empfänger umgewandelt oder verändert werden.

**WARNING:** Änderung dieser DEVICE CELLULAR Funk Signale empfangen WIRD UNTER FCC REGELN UND BUND RECHT UNTERSAGT.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für ein Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften einhält. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie; und wenn nicht installiert ist und in Übereinstimmung mit den Anweisungen verwendet werden, kann es zu Störungen des Funkverkehrs. Es gibt jedoch keine Garantie, dass Störungen in einer bestimmten Installation nicht auftreten.

Wenn dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ausschalten des Geräts und festgestellt werden kann, wird der Benutzer aufgefordert, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

r Neu ausrichten oder Empfangsantenne.

r Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.

r Das Gerät an eine Steckdose auf einem anderen Stromkreis als dem, an dem sich der Empfänger in Verbindung gebracht.

r Fragen Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker.

Dieses Gerät entspricht den FCC / IC-Strahlenbelastungsgrenzen und erfüllt die FCC-Radiofrequenz (RF) Expositions-Richtlinien und RSS-102 der IC-Radiofrequenz (RF) Belichtungs Regeln. Dieses Gerät verfügt über sehr geringe Mengen an HF-Energie, die ohne Prüfung der spezifischen Absorptionsrate (SAR) zu erfüllen gilt.

Dieser Sender darf nicht zusammen angeordnet oder in Verbindung mit einer anderen Antenne oder dem Sender betrieben wird.



# YAESU

## Konformitätserklärung

Art der Ausrüstung:	144 / 430MHz Digital- / Analog-Transceiver
Markenname:	YAESU
Modell-Nr:	FT3DR
Hersteller:	YAESU MUSEN CO., LTD.
Anschrift des Herstellers:	Zu Parkside Building, 2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Japan

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen; (1) Das Gerät kann keine Störungen verursachen, und (2) das Gerät muss alle empfangenen Störungen, einschließlich Störungen, die zu Betriebsstörungen führen können.

Firma: Yaesu USA  
Anschritt Die technische Dokumentation, wie durch die Konformitätsbewertungsverfahren erforderlich ist, unter der folgenden Adresse gehalten:

6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, USA


Telefon: (714) 827-7600

### EU-Konformitätserklärung

Wir, Yaesu Musen Co. Ltd, Tokio, Japan, erklären hiermit, dass diese Funkgeräte FT3DE mit EU Funkgeräte-Richtlinie 2014/53 / EU in vollem Umfang zu entsprechen. Der vollständige Text der Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter <http://www.yaesu.com/jp/red> anzuzeigen

### ACHTUNG - AGB Nutzungs

Dieser Transceiver arbeitet auf Frequenzen, die geregelt werden und nicht unbefugt in den EU-Ländern in dieser Tabelle gezeigt ist, verwendet werden dürfen. Die Nutzer dieser Geräte sollten mit ihrer lokalen Frequenzverwaltungsbehörde prüfen geltenden Bedingungen für dieses Gerät Lizenzierung.

										
BEIM	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	ES	EE		
						FI		FR	UK	
GR	HR	HU				IE		ES		LT
LU		LV	MT	NL				PL		PT
RO	SK			SI		SE	CH			IS
LI	NEIN		-	-	-	-	-	-	-	-

### Die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Produkte mit dem Symbol (durchgestrichene Mülltonne) nicht als Hausmüll entsorgt werden.

Elektronische und elektrische Geräte sollten diese Elemente und ihre Abfallprodukte in einer Anlage recycelt werden verarbeiten kann.

Bitte kontaktieren Sie eine lokale Ausrüster Vertreter oder Servicestelle für Informationen über das Abfallsammelsystem in Ihrem Land.



# **YAESU**

***The radio***

Copyright 2019

YAESU MUSEN CO., LTD. Alle

Rechte vorbehalten.

Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne

Zustimmung der YAESU MUSEN CO

reproduziert werden., LTD.

## **YAESU MUSEN CO., LTD.**

Tennozu Parkside-Gebäude

2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Japan

## **YAESU USA**

6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, USA

## **YAESU UK**

Einheit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Schließen

Winchester, Hampshire, SO23 0LB, UK

19071-BS-1

Gedruckt in Japan

